

Министерство образования и науки Российской Федерации
Южно-Уральский государственный университет
Институт международного образования
Кафедра русского языка как иностранного

Ш141.2–9
Б484

Я.Л. Березовская, О.И. Шарафутдинова

**РУССКИЙ ЯЗЫК КАК ИНОСТРАННЫЙ
ЧТЕНИЕ**

Учебное пособие

Челябинск
Издательский центр ЮУрГУ
2015

ББК Ш141.2–923

Б484

*Одобрено учебно-методической комиссией
Института международного образования*

Рецензенты:

Селютин Андрей Анатольевич, кандидат филологических наук, заведующий кафедрой теоретического и прикладного языкознания ФГБОУ ВПО «Челябинский государственный университет».

Шестакова Екатерина Владимировна, кандидат филологических наук, доцент кафедры иностранных языков ФВУНЦ ВВС «Военно-воздушная академия» (г. Челябинск).

Б484 Березовская Я. Л., Шарафутдинова О. И. Русский язык как иностранный: Чтение: учебное пособие. – Челябинск: Издательский центр ЮУрГУ, 2015. – 135 с.

В учебном пособии представлены методические рекомендации по изучению русского языка (правила организации занятия, характеристика чтения как вида речевой деятельности, принципы работы с текстом), тематические разделы, посвященные ситуациям повседневного общения, и адаптированные учебные тексты, по тематике и содержанию связанные с произведениями детской литературы. Каждый текст учебного пособия сопровождается заданиями, направленными на проверку понимания прочитанного, формирование речевой компетенции, а также грамматическими заданиями, позволяющими повторить языковой материал, изучаемый в рамках основного курса. Благодаря комбинированию учебных текстов и комплексных заданий, пособие может быть использовано как на аудиторных занятиях, так и в качестве книги для домашнего чтения.

Предназначается для студентов и слушателей, обучающихся по программе «Русский язык как иностранный» на начальном этапе, преподавателей, интересующихся вопросами преподавания РКИ вообще и отбора текстов для чтения в частности, а также для тех, кто изучает русский язык самостоятельно.

3 табл., библиографический список – 66 назв.

ББК Ш141.2–923

ISBN

© Издательский центр ЮУрГУ, 2015
© Березовская, Я.Л., Шарафутдинова, О.И., 2015

ОГЛАВЛЕНИЕ

ВВЕДЕНИЕ.....	5
МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОБУЧЕНИЮ РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ (МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПРЕПОДАВАТЕЛЯ).....	6
1. СТРУКТУРА УРОКА РУССКОГО ЯЗЫКА.....	6
1.1. Принципы организации деятельности учащегося на уроке русского языка как иностранного	6
1.2. Модель урока русского языка	6
1.3. Правила организации урока	9
1.4. Формы речевого этикета на уроке русского языка как иностранного	10
2. ОБУЧЕНИЕ ЧТЕНИЮ НА УРОКЕ РУССКОГО ЯЗЫКА КАК ИНОСТРАННОГО	12
2.1. Чтение как вид речевой деятельности.....	12
2.2. Приемы обучения чтению. Классификация типов чтения.....	13
3. ДЕТСКАЯ ЛИТЕРАТУРА КАК СРЕДСТВО ОБУЧЕНИЯ ЧТЕНИЮ НА УРОКЕ РУССКОГО ЯЗЫКА.....	21
3.1. Специфика детской литературы	21
3.2. Детская литература на уроках русского языка как иностранного .	23
3.3. Проблемы адаптации художественного текста.....	25
ПРАКТИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ К РАЗДЕЛУ «СТРУКТУРА УРОКА РУССКОГО ЯЗЫКА»	29
Урок № 1. Мой день	29
Урок № 2. Мой дом.....	33
Урок № 3. Моя семья.....	37
Урок № 4. Погода.....	41
Урок № 5. Подарки	45
Урок № 6. Город.....	49
Урок № 7. Свободное время	52
Урок № 8. Мой друг.....	55
Урок № 9. Изучение иностранного языка	59
Урок № 10. В поликлинике	63
ПРАКТИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ К РАЗДЕЛУ «ОБУЧЕНИЕ ЧТЕНИЮ НА УРОКЕ РУССКОГО ЯЗЫКА КАК ИНОСТРАННОГО»	67
Текст № 1. Дядя Фёдор.....	67
Текст № 2. Деревня.....	71
Текст № 3. Кот-рукодельник	75
Текст № 4. Угощение для медведя.....	78
Текст № 5. Ступеньки.....	80
Текст № 6. Метро	82
Текст № 7. «Он живой и светится. . .»	85
Текст № 8. Надо иметь чувство юмора	88

Текст № 9. Кот в сапогах.....	92
Текст № 10. Друг детства.....	95
Текст № 11. Заколдованная буква.....	98
Текст № 12. Слон и радио.....	100
Текст № 13. Похититель собак.....	103
Текст № 14. Не хуже вас, цирковых.....	107
Текст № 15. Мой знакомый медведь.....	113
Текст № 16. Арбузный переулок.....	118
Текст № 17. Почему мышонок не женился?.....	121
Текст № 18. Настоящая мать.....	122
Текст № 19. Когда любая гавань хороша?.....	124
ТЕСТ ДЛЯ САМОКОНТРОЛЯ.....	126
КЛЮЧИ К ТЕСТУ ДЛЯ САМОКОНТРОЛЯ.....	130
БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК.....	131

ВВЕДЕНИЕ

Предлагаемая книга является учебным пособием для начинающего преподавателя русского языка как иностранного, стремящегося использовать дополнительные материалы при обучении студентов. В последнее время специалистами всё чаще осознается потребность в учебном материале, максимально приближающем учащихся к реальной ситуации живого бытового общения. Таким материалом могут стать небольшие тексты с естественно завершённым сюжетом, с доступным содержанием. Работа с подобными текстами концентрирует внимание, вызывает интерес учащихся при выполнении заданий. Помимо тщательно отобранных текстов и заданий к ним, преподаватель найдёт здесь и теоретический раздел, содержащий методические рекомендации по изучению русского языка: правила организации занятия, характеристику чтения как вида речевой деятельности, принципы работы с текстом.

Настоящее учебное пособие предназначено также для студентов и слушателей, изучающих русский язык как иностранный. Оно состоит из тематических разделов, посвящённых ситуациям повседневного общения («Мой дом», «Город», «Свободное время» и т. д.), и адаптированных учебных текстов, по тематике и содержанию связанных с детской литературой: сказок, рассказов, легенд. Каждый текст сопровождается заданиями комплексного характера, направленными на формирование речевой компетенции и повторение языкового материала, соответствующего содержанию элементарного и базового уровней владения русским языком как иностранным (A1 – A2).

Задача книги – помочь преподавателю на этапе поиска и отбора учебного материала для дополнительных или самостоятельных занятий и помочь студенту (слушателю) совершенствовать навыки владения русским языком как иностранным, углубить лингвострановедческие знания.

Пособие может быть использовано при различных формах работы с текстовым материалом как на аудиторных занятиях, так и в качестве книги для домашнего чтения.

Книга адресована преподавателям русского языка как иностранного и различным категориям иностранных учащихся: слушателям подготовительных курсов, людям, изучающим язык самостоятельно, а также всем желающим познакомиться с русской культурой.

Пособие выполняет прагматические задачи, не претендуя на художественный анализ русских сказок и рассказов. Методологический аппарат пособия ограничен лексико-грамматическими и условно-речевыми заданиями.

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОБУЧЕНИЮ РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ (МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПРЕПОДАВАТЕЛЯ)

1. СТРУКТУРА УРОКА РУССКОГО ЯЗЫКА

1.1. Принципы организации деятельности учащегося на уроке русского языка как иностранного

Принципы – это исходные положения, лежащие в основе учебного процесса, правила, которых должен придерживаться преподаватель в работе с учащимися. Эффективность обучения в целом и достижение поставленных целей на отдельном занятии зависит от знания и осуществления основных принципов преподавания русского языка и организации урока. Планируя занятие с иностранными учащимися, преподаватель должен учитывать следующие ведущие принципы:

1. Коммуникативное обучение (единица обучения – речевой акт). Вырабатывается речевое поведение в различных социальных ситуациях, поведение определяется социальным контекстом.

2. Формирование коммуникативной компетенции, т.е. умения решать коммуникативные задачи речевыми средствами. В процессе обучения используются аутентичные материалы, вводятся страноведческие понятия. Коммуникация ведется на изучаемом языке.

3. Личностно-деятельностный подход. В процессе обучения устанавливается межличностное общение: учащиеся решают общие задачи, работают в парах, группах и т.п., преподаватель создает условия коммуникации и облегчает ее.

4. Использование речевой ситуации в процессе обучения. В процессе обучения различают два вида ситуаций: естественные ситуации имеют естественные стимулы к речи (опоздание на урок, пропуск занятий, решение внеучебных вопросов и т.п.); учебные ситуации обеспечивают планомерную работу по развитию навыков речи на основе различного лексико-грамматического материала. *Компоненты речевой ситуации:*

условия ситуации: описание обстановки и информация об участниках – речевой стимул (причина, побуждающая к речи) – речевая реакция.

1.2. Модель урока русского языка

Помимо основных принципов организации занятия по русскому языку как иностранному, современная методика преподавания РКИ предлагает модель уроков. Модель урока определяется задачей, которую ставит

преподаватель перед учащимися. Тем не менее существует традиционная структура урока.

1. Начало урока. Как правило, начало урока представляет собой личностное общение, ответы на вопросы (Как дела? Что вы делали вчера? и т.п.), преподаватель стимулирует речевую деятельность учащихся. Оргмомент.

2. Аудирование (рассказ преподавателя на основе личных впечатлений или прочитанного, заранее подготовленного текста).

3. Основная часть урока. Введение нового материала с помощью текста – работа с новыми лексическими и грамматическими единицами – выполнение упражнений разных видов для формирования языковой, речевой и коммуникативной компетенций – обучение чтению и письму – подведение итогов урока.

Данная модель может быть представлена в виде более подробной схемы:

1. Организация начала урока (введение в языковую среду).
2. Проверка домашнего задания.
3. Подготовка к активной учебно-познавательной деятельности на основном этапе урока.
4. Введение нового учебного материала и алгоритма формирования новых речевых умений и навыков.
5. Первичная проверка понимания учащимися нового учебного материала.
6. Закрепление новых языковых и речевых умений и навыков.
7. Обобщение и систематизация учебного материала.
8. Контроль и проверка языковых и речевых умений и навыков.
9. Подведение итогов урока.
10. Домашнее задание.

В специальных целях структура урока может меняться. В данном учебном пособии предложенные уроки направлены на развитие навыков чтения, аудирования и говорения, в связи с чем предлагается следующая модель урока: словарь, речевые модели, диалог, вопросы на понимание текста, задание и тесты.

Каждый компонент урока предполагает использование различных видов упражнений, развивающих разные виды речевой деятельности (РД) и формирующих разные компетенции (табл. 1).

Как видим, выполнение упражнений не является самоцелью, различные типы упражнений направлены на развитие видов речевой деятельности и запланированы преподавателем. Речевая деятельность – это один из видов деятельности человека, понимаемый методистами как «активный, целенаправленный, опосредованный языковой системой и обусловленный ситуацией общения процесс передачи и приема сообщения» [21]. Речевая

деятельность представляет собой систему умений, направленную на решение коммуникативных задач. Если в процессе речевой деятельности информация порождается и передается, то такой вид речевой деятельности носит продуктивный характер. Если речевая деятельность ориентирована на восприятие и переработку информации, то ее характер рецептивный. К продуктивным видам речевой деятельности относятся говорение и письменная речь, к рецептивным – аудирование и чтение.

Таблица 1

Соотношение компонентов урока, типов упражнений, видов речевой деятельности и компетенций

№	Компонент урока	Вид упражнения	Вид РД	Компетенция
1	Словарь	Читайте слова, проверяйте значение в словаре, повторяйте	Чтение	Языковая
2	Речевые модели	Слушайте речевые модели. Повторяйте диалоги. Разыграйте ситуации, в которых необходимо применить данные модели	Аудирование Говорение	Речевая, коммуникативная
3	Диалог	Слушайте диалог, ответьте на вопрос преподавателя. Прочитайте диалог по ролям	Аудирование Чтение	Речевая
4	Вопросы на понимание текста	Ответьте на вопросы	Чтение	Речевая
5	Задания и тесты	Выберите правильный грамматический вариант. Восстановите диалоги. Выберите вариант, соответствующий рисунку	Все виды РД	Языковая, речевая, коммуникативная

Помимо развития определенных видов речевой деятельности, структура урока и используемые преподавателем типы упражнений связаны с формированием компетенций у учащихся. В современной науке существуют разные подходы к определению данного понятия, но в практическом аспекте компетенции описывают, во-первых, чем необходимо овладеть изучающему иностранный язык, чтобы использовать его в целях общения; во-вторых, какие знания и умения необходимо освоить, чтобы коммуникация была успешной. В связи с этим при изучении языка различают три вида компетенций:

1) языковая компетенция предполагает понимание и знание языка, то есть знание системы языка и его подсистем – фонетики, лексики, грамматики;

2) речевая компетенция – это навыки и умения строить речь по правилам;

3) коммуникативная компетенция – навыки и умения использовать язык в целях общения, создавая грамотные речевые произведения. С данным видом компетенций тесно связаны коммуникативные умения, то есть умения решать неречевые задачи речевыми средствами.

А.А. Акишина и О.Е. Каган в своей книге о проблемах методики преподавания русского языка иностранцам «Учимся учить» приводят яркий пример того, как различаются названные виды компетенций. На вопрос «*Который час?*» студент отвечает: 1) *Без пятнадцать минут два часа*. Здесь представлена языковая ошибка: нарушена форма числительного. Но речевая и коммуникативная компетенции присутствуют. 2) *Пятнадцать минут до двух*. В этом ответе нарушена речевая компетенция, так не принято говорить, хотя языковая и коммуникативная компетенции присутствуют. 3) *Он был вчера*. Нет языковой и речевой ошибки, но нарушена коммуникативная компетенция: студент не понял вопрос, коммуникация не состоялась [3].

Таким образом, при планировании урока преподаватель четко продумывает структуру занятия, отбирает только те упражнения, которые позволят достичь поставленных целей, связанных с развитием определенных видов речевой деятельности и формированием компетенций.

1.3. Правила организации урока

1. Практическая ориентация (выход полученных знаний в речевое действие).

2. Коммуникативная направленность (система упражнений подчинена коммуникативной задаче).

3. Наличие ситуативности (моделирование ситуаций, максимально приближенных к реальным, предполагающих работу в малых группах).

4. Функциональная направленность (изучение языка от содержания к форме, в таком случае на первом плане оказывается функция грамматической формы).

5. Речевая деятельность (иностранный язык превращается в средство коммуникации, получения информации, поэтому тексты предлагаются актуальные, информационно значимые, а ситуации проблемные).

1.4. Формы речевого этикета на уроке русского языка как иностранного

Для проведения занятий по русскому языку как иностранному преподавателю необходимо знать и уметь употреблять различные формы речевого этикета. Эти формы отражают культуру речевого общения, поэтому должны соответствовать правилам речевого поведения, принятым в стране изучаемого языка. Использование таких форм позволит формировать на занятиях не только коммуникативную компетенцию, но и прагматическую, лингвокультурологическую.

Рассмотрим основные речевые формулы, соответствующие отдельным этапам занятия (табл. 2) [30].

Таблица 2

Речевые формулы на уроке РКИ

№	Этап урока (речевая ситуация)	Речевые формулы
1	Приветствие и прощание	Здравствуйте! Добрый день! Доброе утро! До свидания! До завтра! До встречи!
2	Речевая или фонетическая зарядка	Послушайте меня и ответьте на мои вопросы. Давайте поговорим сегодня о ... Скажите, пожалуйста, что вы слышали о ... Сегодня мы повторяем звук ... Повторяйте скороговорку за мной.
3	Сообщение темы и цели занятия	Тема нашего занятия ... Сегодня на уроке мы будем ... Сегодня я хочу вам рассказать ..., показать ...
4	Проверка домашнего задания	Проверим (давайте проверим) домашнее задание. Откройте тетради! Проверяем первое упражнение. Ли, читайте первое предложение. Будьте внимательны! Читайте правильно! Сегодня мы не будем проверять домашнее задание на уроке. Сдайте, пожалуйста, тетради, я проверю их после урока.

№	Этап урока (речевая ситуация)	Речевые формулы
5	Подготовка к активной учебной деятельности и введение нового материала	Откройте учебник на странице ..., прочитайте тему урока. Посмотрите на доску (экран). Сегодня мы будем читать новый текст (слушать текст, писать ...) Читайте вместе со мной, повторяйте за мной.
6	Первичная проверка понимания нового учебного материала	У вас есть вопросы? Вы всё поняли? Прочитайте текст тихо (по парам, про себя). Повторяйте за мной. А теперь читаем текст по цепочке (по одному предложению, по ролям). Вы прочитали (написали) хорошо, правильно!
7	Закрепление языковых и речевых умений и навыков	Дайте полные (краткие) ответы на вопросы. Отвечайте на мои вопросы. Полный ответ, пожалуйста. Кто хочет (может) ответить на вопрос? Повторите, пожалуйста. Перескажите этот текст своими словами. Задайте вопросы друг другу. Спросите... Расскажите друг другу... Исправьте, пожалуйста, ошибки...
8	Обобщение и систематизация учебного материала	Повторите это правило (текст, задание). Вы прослушали (прочитали) текст, сделайте вывод. Как вы поняли ... Посмотрите таблицу, правило еще раз. Уточните, что вы думаете о .
9	Контроль и проверка	Посмотрите еще раз в тетради (в учебнике, на экране), ответьте правильно. Кто ответит (скажет) правильно? Проверим, что вы написали. Проверяйте внимательно! Не торопитесь! Запоминайте.
10	Подведение итогов занятия	Итак, сегодня мы познакомились (узнали, прочитали, изучили, написали). Какой вывод мы можем сделать? Сделаем вывод.
11	Домашнее задание	Запишите домашнее задание. Задание на дом: прочитать текст, выучить новые слова ... Прочитайте текст на странице, напишите упражнение номер... Сделайте задание устно (письменно), в тетрадях. Составьте вопросы к тексту (план текста, конспект, краткий пересказ).

Таким образом, урок (практическое занятие) является основной формой учебного процесса. В уроке русского языка как иностранного различают две стороны: содержательную (языковой или речевой материал, который учащиеся должны усвоить) и организационную (формы, методы, приемы работы с материалом). Чтобы содержание соответствовало формам работы, каждое занятие требует от преподавателя тщательного планирования – от формулирования целей урока до проработки его структуры, отбора типов упражнений и выбора речевых формул.

2. ОБУЧЕНИЕ ЧТЕНИЮ НА УРОКЕ РУССКОГО ЯЗЫКА КАК ИНОСТРАННОГО

2.1. Чтение как вид речевой деятельности

Проблема обучения чтению актуальна в современной методике преподавания. Вопросы методики чтения до сих пор являются наименее разработанными в современной литературе: четко не определены цели занятий по чтению, не дифференцированы в соответствии с материалом методы и приемы обучения чтению [1, с. 3].

Чтение всегда представляло интерес для лингвистов прежде всего в аспекте сегментной и суперсегментной фонетики.

Е.М. Сапунова говорит о том, что необходимо различать чтение как вид речевой деятельности, являющееся репродуктивным процессом в области письменной речи, и чтение как тип спонтанного монолога, возникающего как результат чтения текста [54, с. 6].

Е.М. Сапунова понимает чтение как сложную многоуровневую деятельность, процесс, состоящий из техники чтения и понимания прочитанного (недоступному прямому наблюдению). Под техникой чтения понимаются навыки и умения, которые обеспечивают перцептивную обработку письменного текста, перекодирование зрительных сигналов в смысловые единицы – восприятие графических и соотнесение их с определенными значениями [54, с. 6].

Н.А. Ипполитова определяет чтение как «один из видов речевой деятельности, заключающийся в переводе буквенного кода в звуковой, который проявляется либо во внешней, либо во внутренней речи» [23, с. 271]. Основной чертой чтения является зрительное восприятие текста с целью решения коммуникативных задач. Восприятие текста говорит о взаимодействии автора с читателем, о когнитивных процессах, сопровождающих процесс чтения.

Г.О. Винокур говорил о чтении как особом умственном акте. Истолкование и критика причитываемого – вот из чего складывается читательский опыт. Поскольку же истолкование и критика не суть механические процессы, бессознательные акты, а требуют активного

отношения к слову, то есть некоторого умения и (условно) искусства, постольку можно говорить и о культуре чтения. Она, очевидно, состоит в сознательном и целесообразном применении читательского опыта, в стремлении к наиболее совершенному пониманию прочитываемого» [39, с. 327–328].

Чтение рассматривается как рецептивный вид речевой деятельности, состоящий в восприятии графически оформленной (письменной) речи. Результатом чтения является понимание и осмысление письменных текстов.

Основными компонентами чтения являются восприятие текста и обработка информации.

2.2. Приемы обучения чтению. Классификация типов чтения

С.И. Абакумов говорит о проблеме дифференцирования методики в области обучения чтению текстов различных функциональных стилей: «Методы и приемы чтения “деловых” статей и произведений художественного характера ни в коем случае не могут быть одними и теми же и различаются друг от друга так же, как различается по своему существу и самый материал чтения» [1, с. 6–7].

При чтении текстов делового стиля на уроках русского языка как иностранного применяют следующие приемы чтения: «выспрашивание», «наведение», составление плана прочитанной статьи, вещественный анализ, логический анализ.

Т.Г. Егоров выделяет четыре стадии овладения чтением [39].

1. Овладение звуко-буквенными обозначениями. Во время этой стадии анализируется речевая деятельность, слова делятся на слоги и звуки. В процессе чтения учащийся синтезирует буквы в звуки и слова, соотносит прочитанное слово со словом в устной речи.

2. Послоговое чтение. Слоги в процессе чтения соотносятся с соответствующими звуковыми комплексами и являются единицами чтения. Процесс понимания еще не совпадает с процессом озвучивания.

3. Становление синтетических приемов чтения. Знакомые слова читаются целостно, а малознакомые еще по слогам.

4. Синтетическое (беглое) чтение. Чтение словами, группами слов. Процессы осмысления превалируют над процессами восприятия. Темп чтения довольно быстрый.

На элементарном уровне (А1) чтение представляет собой процесс воспроизведения звуковой формы слов по их графической составляющей. В процессе формирования навыков чтения происходит переход от побуквенного чтения к слоговому, от поморфемного – к пословному.

Трудность овладения чтением заключается в том, что письменная речь существенно отличается от устной.

Ю.С. Маслов отмечает, что правильное чтение зависит от взаимодействия графики и орфографии. Грамотный человек способен воспринимать внешний облик слова. Необходимо осмысленно различать единицы – морфемы, слова [39].

Данную точку зрения разделяет А.Н. Гвоздев, говоря о том, что неизменный графический образ морфемы формируется благодаря частоте ее появления и способствует быстроте чтения [39].

На уроках русского языка как иностранного следует обращать внимание на формирование и развитие у учащихся следующих навыков чтения:

1. Правильность – плавное чтение без искажения смысла.
2. Беглость – скорость чтения, обеспечивающая понимание прочитанного и определяющаяся подсчетом количества знаков за единицу времени.
3. Сознательность – понимание авторского замысла, осмысление собственного отношения к прочитанному.
4. Выразительность – способность передать читателю/ слушателю главную мысль произведения.

Следует выделять несколько уровней формирования навыка чтения:

1. Уровень элементарного чтения (безошибочная дифференциация буквенных знаков, безошибочное чтение слов, понимание смысла слов, понимание смысла предложений).
2. Уровень грамотного чтения вслух (понимание общего содержания текста, умение выделять главную мысль текста, понимание последовательности событий, умение находить заданную в тексте информацию, умение пересказать содержание текста).
3. Уровень грамотного чтения про себя (понимание общего содержания текста, умение выделять главную мысль, понимание связности событий, умение находить заданную информацию, умение пересказать содержание текста).
4. Уровень грамотного читателя (интерпретация текста, рефлексия по поводу содержания текста и формы текста, анализ текста) [39].

Чтение является одним из способов познания жизненных ценностей. Оно помогает понять иностранным учащимся чужую культуру, перенять человеческий опыт, обогащает познание различных сфер, способствует эстетическому переживанию жизненных явлений, развитию интеллекта и образного мышления учащихся.

Кроме того, необходимо учитывать возраст учащихся, уровень подготовки. Для иностранных учащихся особенно важным является наличие зрительных и слуховых образов. С.И. Абакумов, говоря о метапредметной роли чтения и о жанровой специфике текстов, отмечает,

что даже на уроках по обществознанию, нужно давать учащимся для чтения не статью, а рассказ, соответствующий заданной теме [1, с. 6].

С.И. Абакумов выделяет следующие типы чтения:

1. Объяснительное чтение – тип чтения, основой которого является толкование слов. Метод объяснительного чтения рядом ученых подвергается критике, так как сводится лишь к толкованию слов, не позволяя учащемуся самостоятельно интерпретировать текст. Например, недостатки объяснительного чтения были указаны В. Шереметевским, Ц. и В. Балталон и др.

2. Воспитательное чтение заключается в том, что учитель сам читает какое-либо законченное произведение. После этого ученики комментируют услышанное, беседуют о прочитанном и письменно излагают впечатления. При этом текст произведения является материалом для выразительного чтения. А. Попов отмечает, что воспитательное чтение не исключает объяснительного [50, с. 4]. Тем не менее, на первоначальном этапе воспитательное чтение предоставляет учащимся лишь пассивную роль.

3. Творческое чтение заключается в том, что учащийся является активным субъектом творческого процесса. Активность восприятия описываемого обуславливает прочность запоминания текста.

Другую классификацию видов чтения предлагает Н.А. Ипполитова. В основе ее классификации лежит характер предполагаемого использования извлеченной из текста информации. В связи с этим автор выделяет следующие виды чтения:

1. Изучающее чтение требует максимально полного понимания содержания текста, а также адекватное воспроизведение его в заданных коммуникативных условиях. Данный вид чтения способствует вдумчивому, глубокому пониманию содержания текста. Одним из приемов, способствующих достижению этой цели, является постановка вопросов. С их помощью учащиеся могут скорректировать план текста при его пересказе, сравнить содержание текста с ранее изученным материалом, развивать навыки рассуждения и анализа текста. Овладению приемами изучающего чтения способствует также составление плана. Приемы изучающего чтения реализуются в процессе работы с различными типами текстов в учебниках русского языка как иностранного. Например, это блоки, в которых излагается теоретический материал, разъясняются факты лингвистического характера, даются определения понятий. Такое чтение связано с изучением нового материала, познанием новых фактов.

2. Ознакомительное чтение предполагает вычленение в тексте важной информации, дифференциации главного и второстепенного. Это быстрый вид чтения, задачей которого является понимание основных идей каждой части текста и текста в целом. Данный вид чтения основывается на принципах общего охвата содержания. Необходимы умения

прогнозировать содержание текста, делить текст на смысловые части, выделять главную информацию посредством анализа семантически важных лексем. Эти навыки и умения формируются в результате выполнения таких заданий, как изложение содержания текста или его фрагмента; выделение информативно-значимых лексем (например: прочитайте текст, подчеркните слова, которые могут быть опущены без ущерба для передачи содержания текста); определение основной идеи текста на основе аннотации. Тексты ознакомительного чтения обычно невелики по объему, легки для восприятия и могут быть рассчитаны как для учащихся на начальном этапе (A1–A2), так и на продвинутом уровне (B1–C2).

Особым видом текстов в учебниках русского языка как иностранного являются упражнения, освоение которых требует применения комплекса приемов чтения: изучающего (если необходимо воспроизвести задания после чтения), ознакомительного (если количество заданий небольшое и не требуется их глубокое осмысление).

В зависимости от цели применяются различные приемы чтения. Например, если требуется актуализировать внимание учащихся на определенных пунктах задания, то следует давать упражнения по ознакомительному чтению. Например, прочитайте задания и найдите те, которые связаны с изучаемой темой.

3. Просмотровое чтение ставит задачу получения общего представления о содержании прочитанного, понимание текста в общем виде. Необходимо умение выявлять смысл по заголовкам, членить текст на смысловые фрагменты. Нужно научить иностранных учащихся анализировать заголовки текста, соотносить текстовый материал с иллюстративным (например, назвать ключевые предложения абзаца; назвать предложения, в которых выражена тема текста; прочитать заданные абзацы и определить, какая тема их объединяет). В учебниках по русскому языку как иностранному представлены тексты, требующие навыки работы просмотрового чтения. Задания к ним предусматривают озаглавливания текстов, определение основной мысли высказывания. Навыки просмотрового чтения требуются в том случае, когда учащийся получает общее представление о содержании текста. Если в основе упражнения лежит художественный текст, следует обратить внимание на выразительность текста (например, какую роль в описании играют имена прилагательные, глаголы; с чем связано изменение порядка слов и т.д.). Подобные задания в учебниках по русскому языку как иностранному требуют от учащихся глубокого понимания текста, развитие эмоционально-чувственного восприятия.

Таким образом, выполняя задания по различным видам текста, следует помнить, что, в первую очередь, необходимо определиться с содержанием текста, осмыслить его; нужно четко сформулировать вопрос, помогающий

определить вид чтения; следует дать оценку выполнения задания, связанного с чтением текста.

С точки зрения мотивированности выделяют следующие типы чтения:

1. Подготовленное – с предварительным прочтением текста.

2. неподготовленное (спонтанное) – без предварительного прочтения текста. В результате неподготовленного чтения из первичного текста получается вторичный.

3. Чтение наизусть.

Современная прагматическая направленность всех видов речевой деятельности требует освоения навыков быстрого чтения. В связи с этим появляется много техник и методик быстрого чтения. О.А. Андреев и Л.Н. Хромов отмечают актуальность освоения различных методик чтения, так как это позволит:

- справиться с большим потоком информации;
- экономить время и усилия, потраченные на процесс чтения;
- концентрировать внимание и память для дальнейшей успешной учебы, активизации познавательной деятельности [6, с. 3].

Чтению как виду речевой деятельности присущи следующие функции:

- познавательная – реализуется в процессе получения информации;
- регулятивная – направлена на управление практической деятельностью учащихся;
- ценностно-ориентационная – связана с эмоциональной сферой: воздействие на чувства и эмоции читателя.

Техника чтения представляет собой навыки и умения, которые обеспечивают перцептивную переработку письменного текста, перекодирование зрительных сигналов в смысловые единицы – восприятие графических знаков и соотнесение их с определенными значениями.

Чтению как виду речевой деятельности присущи познавательная функция (читать, чтобы знать), регулятивная (читать, чтобы уметь) и ценностно-ориентационная функции.

Умение читать означает владение техникой чтения, то есть правильным озвучиванием текста, записанным в заданной графической системе.

Н.А. Ипполитова выделяет следующие черты хорошего чтения:

- высокая скорость чтения, обусловленная автоматизмом обработки воспринимаемого печатного материала;
- гибкость чтения, то есть умение читать с разной скоростью в зависимости от речевой ситуации.

Данные критерии являются основными для формирования других умений и навыков процесса чтения. Например, умение сосредоточить внимание на вопросах содержания (прогнозировать содержание произведения), выделять главную мысль высказывания; отличать главное от второстепенного, формулировать вопросы в процессе восприятия, формулировать выводы, критически оценивать полученную информацию.

В процессе обучения чтению преподаватель должен четко осознавать коммуникативную задачу, определяющую характер восприятия текста учащимися. При этом коммуникативная задача понимается как некая установка на то, с какой целью осуществляется чтение, устанавливается прагматическая направленность процесса чтения: учитель должен понимать, где и когда может быть применена извлеченная из текста информация.

Если целью чтения является побуждение к поиску необходимой информации, пополнению знаний, то можно использовать следующие задания: прочитать текст и указать, сколько условий выбора орфограммы указано в правиле; прочитать текст ответить на поставленные вопросы; прочитать текст и подумать, что было известно ранее о прочитанном.

Если коммуникативная задача заключается в том, чтобы познакомить учащихся с социальным опытом, побудить к совершению определенных действий, то она реализуется в таких заданиях: Сколько действий нужно осуществить, чтобы применить следующее правило? Какие действия необходимо совершить в первую очередь, чтобы применить указанное правило?

Выполнение подобных заданий требует вдумчивого чтения, полного погружения в описываемое.

Одной из коммуникативных задач чтения является воздействия на чувства и эмоции читателя. В связи с этим могут быть использованы следующие задания: прочитать текст и выразить свое отношение к описываемому; прочитать и определить какие чувства и эмоции вызывает данный текст; определить, какие средства языка делают речь динамичной и выразительной.

Чтобы подготовить иностранных учащихся к чтению произведения, можно воспользоваться приемом предварительной беседы. Цель такой беседы состоит в том, чтобы подготовить читателя к тем переживаниям, настроениям, которые описываются в произведении.

На уроках русского языка как иностранного обычно практикуется чтение вслух. На занятиях с учащимися, которые еще слабо владеют техникой чтения, должно преобладать чтение преподавателя, однако, по мере совершенствования техники, учащиеся должны сами читать тексты. Но не стоит окончательно отказываться от чтения вслух преподавателем, так оно является образцовым, формирует ответственность учащихся за качество чтения.

Чтение вслух должно быть выразительным. Выразительное чтение занимает особое место среди других видов чтения. Выразительное чтение является искусством художественного слова в школьных условиях. Различают два типа выразительного чтения:

1. Осмысленное чтение – чтение, которое при помощи ритмико-интонационных средств делает мысль автора доступной, а описываемые образы живыми и яркими.

2. «Однотонное» чтение.

Методика выразительного чтения описана в трудах В. Острогорского, Д. Коровякова, А.Н. Долинова.

При выразительном чтении необходимо учитывать следующие этапы:

1. Предварительное образцовое, разъяснительное, правильное чтение самим учителем и внимательное слушание учеников.

2. Чтение текста про себя. Этот этап подготавливает к быстрому, громкому, смысловому и выразительному чтению.

3. Чтение текста по частям. Каждый прочитавший должен объяснить и проанализировать свой отрывок текста.

Американские методисты Э.Н. и Дж.Э. Партридж предлагают использовать метод рассказывания. Его цель состоит в том, чтобы способствовать выработке мирозерцания читателя. Художественный устный рассказ позволяет воздействовать на слушателей взглядом, мимикой, жестами. Чтение же, напротив, не позволяет воздействовать личности на аудиторию. В отечественной науке прием рассказывания рассматривался М.Я. Свентицкой, Н.Е. Румянцевой, А.Н. Покровской.

Одним из доступных приемов организации чтения являются разнообразные виды словесных работ над произведением, то есть формы словесного воспроизведения его образов. Данная работа способствует развитию речи учащихся, связывает чтение с другими видами деятельности.

Подчеркнем, что результатами обучения по предметной области русского языка становится совершенствование видов речевой деятельности, в том числе чтения, которое способствует «эффективному взаимодействию с окружающими людьми в ситуациях формального и неформального межличностного и межкультурного общения» [<http://standart.edu.ru/catalog.aspx?CatalogId=2626>]. При этом отмечается, что одной из задач является формирование «устойчивого интереса к чтению как средству познания других культур, уважительного отношения к ним» [<http://standart.edu.ru/catalog.aspx?CatalogId=2626>].

При выполнении различных видов заданий на уроках по русскому языку следует помнить о том, что умения, применяемые на уроках, основаны прежде всего на навыках чтения, понимания текста. Это умение является базовым для развития коммуникативных навыков.

В процессе чтения текста происходит смысловая обработка информации: ее вычленение, организация, критическая оценка.

Осмысление содержания прочитанного способствует развитию словесно-логического вида памяти, восприятие художественных образов активизирует образно-эмоциональный вид памяти.

Чтение направлено на прием и переработку информации и является рецептивным видом речевой деятельности. Чтение характеризуется активностью, которая является обязательным условием как проникновения в смысловую сторону текста, так и восприятия его формальной стороны.

Источником чтения служит коммуникативно-познавательная потребность.

При чтении происходит движение от внешнего плана к внутреннему, то есть от слова к мысли, смыслу, поскольку это процесс восприятия и активной переработки информации.

Вследствие того, что содержание, форма и способы изучения чтения имеют различные аспекты и соприкасаются практическим преподаванием различных дисциплин, то обучение ему более продуктивно в условиях общего изучения русского языка. В то же время, круг целей и задач чтения не ограничен, он связан и с учебными и грамматическими задачами русского языка. Дидактические вопросы занятий по чтению должны проходить целостно, в совокупности с задачами обучения русскому языку. Сознательное чтение должно быть выдвинуто на первый план, потому что именно сознательное чтение обязывает учащихся понять смысл текста. Сознательность чтения дает возможность учащемуся добиться понимания смысла текста. Необходимо уделять внимание разным видам чтения: ознакомительному, изучающему, просмотровому. Виды чтения определяются коммуникативными задачами, которые они должны выполнять. Каждый из видов чтения обеспечивается определенными приемами, которыми необходимо овладеть, чтобы процесс чтения был адекватным коммуникативной задаче, стоящей перед читателем.

Результат чтения состоит в смысловом восприятии текста, его понимании. Если в процессе чтения восприятие и смысловая обработка происходят одновременно – это свидетельствует о высоком уровне развития навыков грамотного чтения.

Обучение чтению, развитие речевых навыков и умений – важная методическая задача преподавателя русского языка как иностранного. Умение грамотно читать создает базу для обучения иностранных учащихся, обеспечивает формирование и развитие других речевых умений.

3. ДЕТСКАЯ ЛИТЕРАТУРА КАК СРЕДСТВО ОБУЧЕНИЯ ЧТЕНИЮ НА УРОКЕ РУССКОГО ЯЗЫКА

3.1. Специфика детской литературы

В настоящее время понятие «детская литература» имеет два значения. Первое – обиходно-бытовое: детской литературой называют все произведения, которые читают дети. Однако специалисты предпочитают второе значение – научное. В научной классификации различают три вида произведений. К первому относят произведения, прямо адресованные детям (например, сказки К.И. Чуковского). Вторым вид составляют произведения, созданные для взрослых, но нашедшие отклик у детей (сказки А.С. Пушкина). Третий вид – это произведения, сочинённые детьми.

Детскую культуру и литературу необходимо рассматривать как самоценную. Русская детская литература осознала, что ей свойственны все процессы так называемой «взрослой» литературы: деидеологизация, пересмотр истории писательской иерархии, отказ от единой методологической позиции и т.д. Критики и литературоведы в настоящее время актуализируют задачу изучения истории детской литературы в связи с её эстетической природой, их внимание привлекают вопросы традиций, жанров, тематики, типов литературных героев, художественных средств.

Детская литература – особая форма общественного сознания, особый способ художественного отражения мира. Мир, пропущенный сквозь детское сознание, приобретает черты лирико-эмоциональной и первобытно яркой картины мира. Детская литература представляет собой богатейший в онтологическом, аксиологическом, эстетическом значении материал. Понимание этого пришло недавно. Совершенно обоснованно заметил в 1993 году В. Акимов, что изучение детской литературы «в сущности еще не началось» [2].

В первую очередь должна быть разработана концепция детства, основные принципы которой были заложены еще писателями XIX века: Л. Толстым, С. Аксаковым, Н. Гариным-Михайловским, Ф. Достоевским, а далее В. Короленко, И. Буниным, И. Шмелевым, М. Горьким, А. Толстым и др. Для них детство – исток личности, исток судьбы. Не безмятежным, а драматичным предстает оно в их произведениях. При столкновении с миром взрослых ребёнок решает одну проблему за другой, не всегда умея приспособиться к новым условиям, детские беды мучительнее переживаются, они имеют размах катастроф, так как дети не видят альтернатив, не знают компромиссов. В. Акимов говорит о необходимости изображать вечный образ детства – национальный, внесловный, всечеловеческий, ибо детство само по себе феномен.

Но нельзя забывать, что каждый писатель даёт своё представление о детстве и детство может быть разным – платоновским, толстовским, горьковским, лимоновским и т.д. Очевидно, можно вести речь о типологии детства [2].

Представления о детстве, разработка концепции детства связаны напрямую с концепцией детской книжки. Какой должна быть детская книга, если старая нас не устраивает? Смешная игровая книга, весёлый стихотворный перевертыш учат, воспитывают, хотя в то же время развлекают, доставляют эстетическое наслаждение. Книги Гайдара, Катаева, Каверина, Пантелеева, Фраермана и других учат человеческому достоинству, благородству, честности, товариществу, гуманности. Народная педагогика начинала приобщать ребенка к искусству слова и жизни не с героических былин и авантюрно-бытовых сказок, а с потешек, песенок, докучных сказок, загадок. А.С. Макаренко говорил, что не существует вопроса *о чем*, а существует вопрос *как*. Игнорирование специфики детской литературы, обусловленной ее возрастным характером, приводит к резким требованиям суровой правды в детской повести или рассказе.

Педагоги вновь вернулись к забытому слову «воспитание» и заговорили о процессе слияния воспитания и образования, а особую роль в этом деле отвели книге. Воспитание – это соответствие идеалу, но идеалу, имеющему национальные корни, опирающемуся на русскую ментальность, на нравственные законы народной жизни. Чуждая России абсолютизация идеи самореализации отдельной личности вне коллективной жизни и в ущерб ей усваивается, не находя альтернативы в современной эпохе, у современного поколения. Идёт глубокий процесс дегуманизации жизни. Растущему поколению грозит духовное и интеллектуальное обнищание. В этих условиях детская книга могла бы стать одним из факторов духовного формирования личности.

Понятие детской книги непременно должно учитывать и те эстетические требования, которым должно отвечать художественное произведение, и закономерности художественного развития детской литературы: развитие традиций, изменение жанрового состава, типов героев, языка и т.п.

Специфика детской книжки — вопрос не только теоретический, но и практический.

Детская книжка должна выходить в своем содержании и форме за пределы привычных жизненных впечатлений и представлений настолько, чтобы расширять знания читателя о многообразии и сложности жизни, обогащать его эмоционально и эстетически, развивать в нём чувство национального и общечеловеческого, дать стимул к самосовершенствованию личности, иначе – она должна быть по-прежнему нацелена на гуманизацию личности и общества.

3.2. Детская литература на уроках русского языка как иностранного

Детскую литературу можно классифицировать по родам (эпос, лирика, драма) и по жанрам. При такой классификации следует помнить о трансформациях обычных жанров – романа, повести, рассказа, поэмы, комедии, драмы и т. д., – когда они попадают в сферу литературы для детей.

Для использования в качестве учебных текстов на уроках русского языка как иностранного целесообразно обращаться к т.н. «кратким» формам – сказкам, рассказам, новеллам и т.д. Для них характерны отчетливо прорисованные персонажи, ясная мысль, развитая в простой фабуле. Это обеспечивает доступность и лёгкость восприятия текстов. Чаще всего такая литература посвящена рассказу о знакомых вещах, близких людях, о природе. Читатель легче всего откликается на такие произведения. Они формируют положительный образ мира у иностранного студента. К числу преимуществ, например, такого жанра, как сказка, следует отнести известную заданность контекста. Многие сюжеты и образы сказок повторяются в различных культурах и, таким образом, легко узнаются учащимися. Доступность предлагаемых жанровых форм позволяет читателю лучше прочувствовать учебный материал, свободнее обращаться с ним. Занимательность сказки и рассказа, острота их сюжета вызывают у студентов живой интерес. Интерактивность анализируемых жанров позволяет сопереживать, требует от читателя соучастия в происходящем. Занимаясь реконструкцией текста, учащийся проявляет свои креативные возможности, становится сотворцом текста на языковом уровне.

Сказка и рассказ представляют собой богатый материал для актуализации различных аспектов изучения грамматики и лексики. Основу таких жанров составляет сюжет, представленный как последовательность событий. Поэтому предоставляется возможность отрабатывать лексико-грамматический материал, связанный, например, с глаголом.

Читатель переживает сказку или рассказ почти как живую ситуацию общения. Некоторые структурные и языковые особенности малых форм, такие, как, например, повторы, композиция, способствуют лучшему усвоению материала.

Следует сказать и о видах детской литературы, которые определяются функцией книги. На наш взгляд, наибольший интерес представляет художественно-познавательная литература, раскрывающая объективное содержание окружающего мира благодаря различным художественным образам. Мы выделяем и этическую литературу, формирующую систему моральных ценностей у иностранных читателей.

В данном пособии произведения детской литературы были адаптированы с целью улучшения восприятия иностранными студентами: была заменена лексика, не соответствующая определенному уровню владения русским языком как иностранным, сокращён объём произведений. В этом заключается трудность работы, например, при адаптации жанра сказки. С одной стороны, необходимо по возможности исключать из текстов устаревшие и малоупотребительные слова, которые могут создать трудности в понимании учащимися содержания сказок. С другой стороны, необходимо сохранить художественный мир сказки, передать национально-исторический колорит.

Качественное отличие детской литературы от литературы вообще состоит в каноническом способе художественного мышления, что необходимо для формирования эстетического восприятия русской литературы в целом у иностранных студентов. Автор детских произведений добровольно накладывает на себя определённые запреты и обязательства, что неизбежно приводит к определённому консерватизму литературы для детей, обуславливает специфику диалога: писатель выстраивает диалог с читателем с учётом различия уровней этического и эстетического восприятия. В свою очередь, каноничность мышления ведёт к воспроизведению наиболее популярных у читателя художественных форм. А в случае работы с иностранными студентами – к знакомству с этими типичными художественными формами.

Несмотря на определённую консервативность мышления, язык детской литературы остается живым, что необходимо для лучшего восприятия и понимания русской речи иностранными слушателями.

К характерным признакам детской литературы относится динамический сюжет и юмор. Иностранцам читателям доступны самые простые формы комического. Острый, развивающийся сюжет всегда привлекателен (например, произведения Н. Носова, В. Драгунского и др.).

Особая структура текста, диалогичность и надтекстовые элементы помогают читателю лучше понять прочитанное. Иллюстрации, авторский комментарий к тексту служат своеобразным ориентиром для иностранного читателя, поскольку иностранный студент первые сведения получает не вербальным путем, а визуально и аудиально.

Таким образом, доступность восприятия, простота изложения, характерные для детской литературы, делают художественные тексты, предназначенные детям, удобным материалом для развития навыков чтения, понимания, анализа прочитанного на уроках РКИ элементарного и базового уровней.

3.3. Проблемы адаптации художественного текста

В процессе обучения русскому языку как иностранному большое внимание уделяется чтению как одному из видов речевой деятельности, без которого немислим процесс изучения языка. Именно чтение, с одной стороны, дает обширную информацию о стране изучаемого языка, с другой – является средством обучения языку.

Учебные пособия по русскому языку как иностранному, как правило, содержат тексты, ориентированные на различные виды чтения и связанные с формированием тех или иных навыков и умений, соответствующих уровневой системе владения языком. Однако преподаватель, который ставит задачу заинтересовать учащихся, вынужден расширять предлагаемый для изучения материал, привлекая тексты лингвострановедческого характера или художественную литературу.

Выбор текста индивидуализирует учебный процесс, поскольку определяется интересами (и возможностями) учащихся. Методистами и преподавателями активно обсуждаются вопросы, связанные с отбором текстового материала и способами его представления на уроках русского языка как иностранного. Особую область интереса здесь представляет детская литература. Как мы убедились выше, доступность восприятия, простота изложения, характерные для детской литературы, делают художественные тексты, предназначенные детям, удобным материалом для развития навыков чтения, понимания, анализа прочитанного на уроках русского языка как иностранного элементарного и базового уровней.

Однако даже тексты, которые мы традиционно относим к детской литературе по тематике и речевому оформлению, содержат ряд трудностей для изучающих русский язык как иностранный. Во-первых, человек понимает текст в том случае, если ему понятна ситуация, о которой в нем говорится. Во-вторых, некоторые слова и грамматические конструкции, понятные носителям языка, ставят в тупик иноязычную аудиторию, поскольку имеют разговорную окраску и не представлены в учебных пособиях и лексическом минимуме.

Трудности второго плана снимаются путем адаптации художественного текста, в результате чего создается т.н. вторичный, или адаптированный, текст. Грамотная адаптация не сводится к простому реферированию исходного материала путем пересказа или вычеркивания предложений, не имеющих достаточной смысловой нагрузки. Для получения адаптированного текста, адекватного исходному, необходим метод структурно-смысловой компрессии, где интегральный смысл ядерного текста возникает при извлечении из исходного текста его минимальной (глубинной) структурной основы. Как отмечает И.В. Насталовская, в процессе адаптации велика роль коммуникативного посредника

(адапатора), поскольку материал, который он выберет, будет представлен читателю в наиболее подходящем, с его точки зрения, виде. «Действия адаптатора, как правило, приводят к сокращению текста, его приближению к культурно-языковым возможностям носителей языка и состоят в сужении диапазона вариативных и комбинаторных потенций языкового кода». В результате такой работы текст сохраняет базовую часть лексикона и синтаксических конструкций, однако сокращение языковой формы должно сопровождаться сохранением содержательного плана высказывания. Главная задача адаптатора – «сделать адаптированный вторичный текст более коротким, отобрав только важную фактуальную информацию, а также максимально понятным, учитывая подтекстную информацию оригинала и фоновые знания».

Облегчение восприятия текста может осуществляться с помощью следующих приемов: 1) упрощение синтаксических конструкций; 2) упрощение грамматических форм; 3) замена одних лексических единиц другими, входящими в лексический минимум соответствующего уровня обучения; 4) объяснение фрагментов, не подлежащих адаптации, прямо в тексте; 5) комментирование сложных фрагментов в виде предтекстовых заданий (т.н. семантизация лексической единицы), глоссария, кратких сведений об авторе, действующих лицах, а также в виде иллюстраций. Приемы адаптации рассказа В. Драгунского «Он живой и светится...» представлены в таблице (табл. 3).

Таблица 3

Приемы адаптации рассказа В. Драгунского «Он живой и светится....»

Прием адаптации	Исходный текст	Адаптированный вариант
1. Упрощение синтаксических конструкций	И мне захотелось есть, а мамы все не было, и я подумал, что, если бы я знал, что моя мама хочет есть и ждёт меня где-то на краю света, я бы моментально к ней подбежал, а не опаздывал бы и не заставлял её сидеть на песке и скучать.	И мне захотелось есть, а мамы все не было.
	Этот светлячок, он оказался лучше любого самосвала на свете.	Этот светлячок лучше любого самосвала.

Прием адаптации	Исходный текст	Адаптированный вариант
	Он живой, не думай.	Он живой.
	А чем же, чем же именно он лучше?	А чем же он лучше?
2. Замена / пропуск лексических единиц	Однажды вечером я сидел во дворе, возле песка, и ждал маму.	Однажды вечером я сидел во дворе и ждал маму.
	...пили чай с бубликами и брынзой	...пили чай с бубликами и сыром
	И Мишка опять надулся.	И Мишка опять обиделся.
	Ну, была не была!! Знай мою доброту!	Хорошо! Знай мою доброту!
	Глядел на него, глядел.	Смотрел на него, смотрел.
	И я забыл про всех на белом свете.	И я забыл про всех людей.
	Что, хорош?	Красиво?
3. Семантизация лексической единицы (послетекстовый комментарий)	Здорово!	Здорово! = Привет! Здравствуй!
	На!	На! = Возьми! (см. взять – брать)
	коробочку от спичек	коробочка – маленькая коробка
4. Упрощение грамматических форм	Погаси-ка свет!	Погаси, пожалуйста, свет!
5. Предтекстовые задания	задерживаться (НСВ) – задержаться (СВ) бублики варенье самосвал светлячок (светляк)	Посмотрите значение слов в словаре

Как видим, адаптация исходного текста направлена на устранение проблем рецепции, обусловленных как непониманием реалий российской жизни, так и отсутствием знаний о языковой системе, представлений об узуальной модификации языковых элементов.

Рассказы В. Драгунского используются нами в курсе изучения русского языка для домашнего чтения ознакомительного характера. При ознакомительном чтении предметом внимания читающего становится всё произведение. Задача такого чтения – понять текст без предварительного анализа лексики и грамматических форм. Поэтому послетекстовые задания, представленные в виде вопросов, направлены на осмысление прочитанного, понимание содержания текста.

Таким образом, детская литература, благодаря своей специфике, может широко использоваться на уроках русского языка как иностранного. Однако при чтении детской литературы возникает ряд трудностей, которые могут быть решены путём адаптации художественного текста. В процессе чтения читатель осуществляет поиск опорных пунктов, смысловых звеньев произведения. В адаптированном тексте эту работу отчасти выполняет адаптатор с помощью специальных приемов, облегчающих понимание художественного текста читателями с недостаточной языковой подготовкой.

ПРАКТИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ К РАЗДЕЛУ «СТРУКТУРА УРОКА РУССКОГО ЯЗЫКА»

Урок № 1. Мой день

1. Словарь

начинать / начать (что делать?)
начинаться / начаться (когда? во сколько?)
вставать (я встаю, ты встаёшь, они встают) / встать
завтракать / позавтракать (где? с кем?)
забывать / забыть (забыл, забыла, забыли)
идти
ходить
приходить / прийти (пришёл, пришла, пришли)
плавать
договариваться / договориться
пинг-понг, настольный теннис
курсовая работа
какие планы?
давай(те) пойдём
к сожалению

2. Модели

- Привет!
- Привет! – Здравствуй(те)! – Добрый день!

- Какие планы?
- Давайте пойдём в кино!
- О, это отличная идея!
- К сожалению, я не могу пойти.

- Ты часто ходишь в кино?
- Да, я люблю смотреть русские фильмы.
- Нет, я плохо понимаю по-русски.

- Где ты обедаешь?
- Я обедаю в общежитии.
- Я обедаю в столовой.

- До встречи!
- До свидания! – Пока.

3. Текст диалога

Джон: Привет!

Аня и Вова: привет!

Д.: Завтра пятница! Какие планы? Давайте пойдём в кино!

А.: О, это отличная идея! Ты часто ходишь в кино?

Д.: Да, я люблю смотреть русские фильмы с друзьями.

В.: К сожалению, я не могу пойти с вами.

А.: Почему?

В.: Я буду делать домашнее задание. В субботу мы учимся. Занятия начинаются в 9 часов 45 минут. Ты забыла?

А.: Я помню! Но я думала, что ты сделал домашнее задание вчера.

В.: Нет, вчера я не успел, вчера я ходил в библиотеку, я пришел в библиотеку в четыре часа и занимался там три часа.

А.: Но мы ходили в библиотеку во вторник.

В.: Я знаю. Вчера я тоже ходил в библиотеку. Сейчас я пишу курсовую работу, поэтому мне надо читать книги и много заниматься.

Д.: Вова, ты занимаешься каждый день! Во сколько ты встаёшь?

В.: Обычно я встаю в 7 часов, завтракаю и иду в университет.

Д.: А после занятий?

В.: После занятий я обычно иду в библиотеку и делаю домашнее задание. Мне нравится заниматься в библиотеке. Обычно там тихо. И я могу найти нужные и интересные книги в библиотеке ЮУрГУ.

Д.: А где ты обедаешь?

В.: Я обедаю в общежитии или в столовой с друзьями.

Д.: У тебя есть свободное время? Что ты делаешь в свободное время?

А.: В свободное время мы с Вовой часто гуляем в парке или ходим в театр.

В.: Да, обычно мы гуляем, ходим в театр, на выставки. И я люблю ходить на стадион и в бассейн.

Д.: Ты любишь спорт?

В.: Я люблю плавать в бассейне и играть в пинг-понг.

А.: Русские обычно говорят: настольный теннис.

Д.: А в субботу и в воскресенье у тебя есть свободное время? Давайте пойдём в кино в субботу! Потом мы можем гулять в парке.

А.: Это отличная идея!

В.: Да, в субботу у меня есть время. Давайте пойдём в кино. Если будет хорошая погода, потом мы можем гулять в парке.

Д.: Договорились! Я вам позвоню в субботу утром, в 9 часов. До встречи!

А. и В.: Пока!

4. Вопросы на понимание текста

Завтра пятница?	Да Нет
Джон любит смотреть русские фильмы?	Да Нет
Вова пойдёт в кино в пятницу?	Да Нет
Занятия начинаются в 9 часов 30 минут?	Да Нет
Аня и Вова ходили в библиотеку в понедельник?	Да Нет

5. Задания и тесты

А. Вставьте правильный вариант.

Ты часто ... в кино?	идёшь, ходишь, идёт, ходит
Я люблю смотреть ... фильмы.	русские, русских, русскими, русским
Мы учимся	суббота, в субботу, о субботе
Студент занимался в библиотеке ...	три часа, в три часа, через три часа
Я встаю	в семь часов, семь часов, семь часов назад
Обычно Максим ... в 8 часов.	встал, встанет, встаёт, встаю
Сегодня Максим ... в 6 часов.	встал, встанет, встаёт, встаю
Каждый вечер Вова ... готовить ужин в 6 часов	начал, начнёт, начинает, начинаю
Вчера Вова ходил в гости, поэтому он ... учить новые слова поздно.	начал, начнёт, начинает, начинаю
Я хожу в библиотеку ... Каникулы начнутся ... Антон заболел ...	каждую неделю, через неделю, неделю назад, одну неделю

Б. Восстановите диалоги.

– ...? – Мой брат обедает в кафе.	Где обедает твой брат? С кем обедает твой брат? Когда обедает твой брат?
– Вы часто ходите в театр? –	Да, мы ходим в театр каждую неделю. Я хожу в бассейн каждую неделю. Да, завтра.
– ...? – После работы он ходит в бассейн.	С кем Антон ходит в бассейн? Что делает Антон на работе? Куда ходит Антон после работы?
– С кем ты гуляешь в парке? –	В 7 часов. Завтра. С Анной.
– ...? – После занятий мы гуляем.	Что вы делаете после занятий? Где вы гуляете? С кем вы гуляете?

В. Выберите правильный ответ.

Студент ходит в университет ...?	А) каждый день Б) в понедельник
Антон пришёл	А) домой Б) дома
Вова ... в библиотеке в два часа.	А) обедает Б) занимается
Антон и Анна гуляют	А) в парке Б) в театре
Сейчас 16.15. Это пятнадцать минут четвёртого?	А) да Б) нет

Г. Составьте слово (словосочетание), используя все буквы.

н									й							с
----------	--	--	--	--	--	--	--	--	----------	--	--	--	--	--	--	----------

Н, с, а, о, ь, т, ы, н, й т, н, е, н, и, с

Урок № 2. Мой дом

1. Словарь

Трёхкомнатный (-ая)
Двухкомнатный (-ая)
Двухэтажный
Трёхэтажный
Просторный
Светлый
Удобный
Удобно
Гараж
Кухня
Гостиная
Спальня
Жить НСВ
отмечать НСВ / отметить СВ
опаздывать НСВ / опоздать СВ
пробки

2. Модели

- Чем занимаетесь?
- Мы отдыхаем.
- Мы делаем домашнее задание.

- Что случилось? У вас проблемы?
- Нет, всё в порядке.

- Где ты обычно делаешь домашнее задание?
- Конечно, дома!
- Наверно, это очень удобно.

- Где ты живешь?
- Я живу в общежитии.
- А я живу на Свердловском проспекте.

- Твой дом находится далеко от университета?
- Нет, недалеко, но я езжу в университет на маршрутке.

3. Текст диалога

Виктор и Джон стоят в коридоре (около аудитории) или сидят в аудитории. Входит Аня.

А.: Привет! Чем занимаетесь?

В. и Д.: Привет! Думаем о нелёгкой жизни студента. (*смеются*)

А.: Что случилось? У вас проблемы?

В.: Нет, все в порядке. Но иногда в общежитии трудно заниматься, потому что соседи хотят поговорить или отдохнуть. И в России так много праздников! (*с иронией*) А все праздники нужно отмечать.

Д.: Поэтому я люблю заниматься в библиотеке. Там обычно тихо, и в библиотеке ЮУрГУ много хороших книг – и учебных, и научных, и просто интересных.

В.: Конечно! Но библиотека работает до семи часов. Поэтому я читаю тексты, повторяю грамматику и учу новые слова вечером. Аня, где ты обычно делаешь домашнее задание?

А.: Конечно, дома!

Д.: Наверно, это очень удобно. А где ты живешь?

А. Я живу на Свердловском проспекте, в доме 51, на втором этаже.

Д.: На Свердловском проспекте? Это недалеко от университета?

А.: Нет, недалеко, но я езжу в университет на маршрутке. Утром часто на дороге пробки, поэтому иногда я опаздываю на занятия.

В.: А в общежитии жить удобно, оно рядом с университетом. Я опаздываю на занятия очень редко. У вас большая квартира? Ты живёшь с родителями?

А.: Да, я живу с родителями и с младшим братом. У нас трёхкомнатная квартира, и у меня отдельная комната.

Д.: Да, это очень удобно! Тебе нравится там жить?

А.: Конечно, у нас светлая просторная квартира. Но я хочу жить в своём доме.

В.: В «своём доме» значит в отдельной квартире или в доме?

А.: Я мечтаю о доме, в котором будет жить моя семья.

В.: И каким будет твой дом мечты?

А.: Это двухэтажный дом. Я хочу, чтобы перед домом были цветы, а за домом – сад, в котором будут расти яблоки, груши, сливы.

Д.: Наверно, это очень большой дом!

А.: Это дом мечты! Я хочу, чтобы в доме был бассейн, а рядом с моим домом было озеро и лес. Мы сможем гулять в лесу, купаться в бассейне или в озере.

В.: Наверно, это дом на берегу Средиземного моря!

А.: Нет-нет, у семьи моей подруги есть такой дом, они живут недалеко от города. Каждый день её папа ездит на работу и привозит её

в университет на машине. Но около её дома ходит автобус и маршрутка. Когда её папа занят, она приезжает в университет на маршрутке.

В.: В таком доме нужен гараж.

А.: Да, я хочу, чтобы рядом с домом был большой гараж, в котором будут стоять наши машины.

В.: Сейчас гараж находится под домом. Это удобное место для машины.

А.: Хорошо, я хочу, чтобы гараж был под домом.

Д.: Что ещё будет в твоём доме?

А.: Большая кухня, в которой я буду готовить сытный завтрак, полезный обед и вкусный ужин. Красивая гостиная, в которой мы будем встречать гостей и отдыхать. Библиотека, в которой я буду работать, читать, писать письма. Спальня и комната для гостей.

В.: Ты любишь гостей? Мы сможем часто приезжать к тебе в гости?

А.: Да, я всегда рада вас видеть!

Д.: Это всё, что будет в твоём доме? Ты ничего забыла?

А.: Ах да, конечно! В моём доме будет жить большая дружная семья – моя семья.

4. Вопросы на понимание текста

Аня живёт в общежитии?	Да Нет
Джон любит заниматься в библиотеке?	Да Нет
Виктор читает тексты, повторяет грамматику и учит новые слова в библиотеке?	Да Нет
Аня мечтает о большой квартире в центре города?	Да Нет
Аня приглашает Джона и Виктора в гости?	Да Нет

5. Задания и тесты

А. Вставьте правильный вариант.

Я люблю ... в библиотеке.	Заниматься, занимаюсь, занимается, занимался
В библиотеке много ... книг.	Хорошие, хороших, хорошим, хорошими
Библиотека работает до ... часов.	Семь, семи, семью, седьмой

Озеро находится рядом с	Дом, дома, домом, доме
Иногда я ... на занятия.	Опаздываю, опоздаю, опоздать, опоздал

Б. Восстановите диалоги.

– ...? – В общежитии.	Где ты живёшь? Где ты гуляешь? Когда ты делаешь домашнее задание? Когда ты обедаешь?
– Твой дом находится далеко от университета? –	Нет, недалеко. В Пекине. Идите прямо и направо. Там, слева.
– ...? – Я живу с родителями и с младшим братом.	С кем Антон ходит в бассейн? Ты живёшь с родителями? С кем ты отдыхаешь? Где ты живёшь?
– Сколько комнат в вашей квартире? –	Я всегда рада вас видеть! В 7 часов. Две комнаты. С Анной.
– Что случилось? –	До свиданья! Ничего, все в порядке. Спасибо, хорошо! Пожалуйста!

В. Выберите правильный ответ.

«Часы работы: 9.00 – 20.00». Магазин работает до 6 часов?	А) да. Б) нет.
Анна готовит обед ... ?	А) на кухне. Б) в спальне.
Дом находится	А) над озером. Б) около озера.
Двухэтажный дом – это дом, в котором ... этажа.	А) два. Б) три.
Гараж находится ... домом?	А) над. Б) за.

Г. Составьте слово, используя все буквы.

п									й
---	--	--	--	--	--	--	--	--	---

П, о, с, р, о, т, н, ы, р, й

Урок № 3. Моя семья

1. Словарь

иностранец, иностранка

англичанин, англичанка

младший

старший

знакомый

женат

замужем

курсовая работа

практика

проходить практику

заниматься НСВ

знакомиться НСВ / познакомиться СВ

2. Модели

– Сегодня придёт мой друг Джон. Я пригласила его в гости.

– О, как интересно!

– Сегодня он поужинает с нами. Вы не против?

– Конечно, нет!

– Садитесь!

– Спасибо!

– Аня много рассказывала мне о своих друзьях.

– Аня нам тоже много рассказывала о тебе!

– Это мои друзья Наталья и Антон.

– Очень приятно!

– Приятно познакомиться

- Чем вы занимаетесь?
- Я экономист.

3. Текст диалога

В комнате.

Аня: Наташа, Антон, Виктор, сегодня придёт мой друг Джон, он студент. Он пишет курсовую работу по русскому языку. Я пригласила его в гости.

В.: Джон? Он иностранец? Откуда он приехал?

А.: Он приехал из Лондона, он англичанин.

В.: О, как интересно! Он говорит по-русски?

А.: Да. Я думаю, он уже хорошо говорит по-русски. Ты сможешь поговорить с ним сам.

Н.: Он будет ужинать с нами?

В.: Да. Обычно он ужинает в общезитии, но сегодня он поужинает с нами. Вы не против?

Н. и Антон: Конечно, нет!

Звонок. Слышно, как Виктор открывает дверь, и входит Джон.

Д.: Здравствуйте!

А.: Это мой друг Джон, о котором я вам рассказывала.

Антон: Здравствуйте, Джон.

Н.: Добрый вечер! Рады видеть вас!

В.: Привет (машет рукой!)

Н.: Садитесь! (*показывает рукой на кресло*)

Д.: Спасибо! Аня много рассказывала мне о своих друзьях.

Антон: Аня нам тоже много рассказывала о тебе!

Аня: Джон, это мои друзья Наталья и Антон.

Д.: Очень приятно!

Аня: А это мой младший брат Виктор.

Д.: Приятно познакомиться.

Антон: Джон, вы давно приехали в Россию?

Д.: Я приехал в Россию два года назад.

Н.: Вы очень хорошо говорите по-русски!

Д.: Спасибо. Я много занимаюсь. И мои друзья помогают мне. (*Обращаясь к Антону*) Аня говорила мне, что вы работаете в банке. Это интересная работа?

Антон: Да, работа интересная, но сложная.

Д.: А чем вы занимаетесь?

Антон: Я экономист.

Д.: О! даааа, экономика – это сложная наука. (*Обращаясь к Наталье*) Наталья, вы работаете или учитесь?

Н.: Я учусь в медицинской академии и сейчас прохожу практику в поликлинике, я буду врачом.

Д.: Вам нравится эта работа?

Н.: Да, конечно. Но эта работа требует много времени и внимания.

В.: А я ещё учусь в школе! Потом я хочу поступить в университет.

Д.: На какой факультет? Кем ты хочешь стать?

В.: Я хочу стать врачом, как Наташа. Я буду поступать в медицинскую академию.

Д.: Тебе нужно сейчас хорошо учиться, потому что экзамены очень сложные.

В.: Я много учусь. И Аня часто помогает мне.

Антон: Джон, а кем ты будешь работать после окончания университета?

Д.: Я хочу быть преподавателем русского языка, поэтому я приехал изучать русский язык в Россию, в Южно-Уральский государственный университет. Я знаю, что здесь я получу хорошие знания.

Антон: Хорошее образование сейчас важно.

Н.: Давайте пить чай!

Все уходят в другую комнату (столовую).

4. Вопросы на понимание текста

Джон приехал из Лондона?	Да Нет
Наталья работает врачом?	Да Нет
Виктор хочет стать экономистом?	Да Нет
Джон сейчас учится в университете?	Да Нет
Виктор учится в университете?	Да Нет

5. Задания и тесты

А. Вставьте правильный вариант.

Моя семья – это я, мои родители и мой старший	сестра, брат, друг, дядя
Мой брат ... роста.	Высокий, высокого, высокому, высоким
У моей ... длинные красивые волосы.	сестра, сестры, сестре, сестру
Моему брату двадцать два	Год, году, года, годом

Мой друг часто ... к нам в гости.	Ходит, идёт, придёт, едет
-----------------------------------	---------------------------

Б. Восстановите диалоги.

–? – В Пекине.	Где живут твои родители? Откуда ты приехал? Где ты обедаешь? Куда ты ездил летом?
– ...? – Я мечтаю об интересной работе в престижном университете.	О какой работе ты мечтаешь? Где ты учишься? Кем ты хочешь работать? В каком университете ты хочешь учиться?
– ? – Мой брат родился в 1990 году.	Это твой брат? В каком году твой брат поступил в университет? В каком году родился твой брат? Кто это?
– Познакомься, это моя сестра. –	Извините. Спасибо. Пожалуйста. Очень приятно.
– В каком университете вы хотите учиться? –	Я хочу работать в международной фирме. Я хочу учиться в Южно-Уральском государственном университете. Я буду работать детским врачом в поликлинике. Я мечтаю об интересной работе.

В. Выберите правильный ответ.

Друзья сейчас в ...?	А) библиотеке Б) столовой
Джон ... в гости к другу в Москву?	А) пришёл Б) приехал
Хорошие студенты занимаются каждый день?	А) да Б) нет
Наташа работает врачом. Каждый день она ходит в ...?	А) банк Б) поликлинику
В России студенты учатся ... дней в неделю?	А) шесть Б) четыре

Г. Составьте словосочетание, используя все буквы.

м						й		б			т
---	--	--	--	--	--	---	--	---	--	--	---

М, а, л, ш, д, и, й, р, а, б, т

Урок № 4. Погода

1. Словарь

холодно

тепло

жарко

климат

мягкий климат

суровый климат

температура, низкая температура

сильный (ветер)

полярный день

полярная ночь

шуба

шапка

шарф

перчатки

время года (времена года)

сезон

замерзнуть НСВ / замёрзнуть СВ (замёрз, замёрзла, замёрзли)

2. Модели

– Сегодня очень холодно. Вы не замерзли?

– Да, на улице очень холодно! Я замёрз.

– Ты замёрзла сегодня?

– Нет, у меня тёплая зимняя одежда.

– Почему ты ходишь без шапки?

– Я езжу в университет на машине. Мне не нужна шапка.

– Мне нужно купить шарф?

– Конечно! Я помогу тебе выбрать хороший шарф в магазине.

- Зимой в России всегда идёт снег?
- Да, обычно зимой очень холодно.

- На юге России всегда тепло? Почему?
- Там другой климат.

3. Текст диалога

Студенты встречаются в коридоре или в вестибюле.

А.: Привет! Сегодня очень холодно. Вы не замерзли?

В. и Д.: Привет!

Д. Очень холодно! Я замёрз.

В.: Нет, хорошая погода, это русская зима. А ты замёрзла?

А.: Нет, у меня тёплая зимняя одежда – шуба, шапка, шарф и перчатки.

А у тебя только куртка! Почему ты ходишь без шапки?

В.: Папа подарил мне машину в прошлом году, чтобы я не опаздывал на занятия. Обычно я езжу в университет на машине, поэтому мне не холодно.

А.: А я езжу на маршрутке, там тоже тепло. Но иногда я долго жду маршрутку или автобус на остановке.

Д.: Я живу рядом с университетом, всегда хожу на занятия пешком. Но я купил тёплую одежду, чтобы чувствовать себя русским человеком, гулять в парке. Я уже купил зимнюю куртку, шапку и перчатки. Как ты думаешь, Аня, мне нужно купить шарф?

А.: Конечно! Я помогу тебе выбрать хороший шарф в магазине.

Д.: Когда кончится зима? Уже февраль, но погода еще очень холодная: низкая температура, сильный ветер, снег!

В.: Джон, ты помнишь, когда началась зима?

Д.: Я думаю, в ноябре.

А.: Да, а ноябрь – это осенний месяц, но на Урале в ноябре уже холодная погода. И в марте обычно холодная погода, ветер, снег с дождём.

Д.: Зимой всегда снег?

А.: Да, но в прошлом году, в ноябре и в декабре не было снега. Снег выпал только в январе. Это было необычно.

Д.: Но летом обычно погода хорошая: жарко, нет ветра, иногда идёт дождь.

В.: В июне и в июле хорошая погода, а в августе начинаются дожди. Я люблю весеннюю погоду, весной обычно нежарко, иногда идёт дождь.

А.: А я люблю лето. Я думаю, что после университета я поеду на юг. Я не люблю холодную зиму и дождливую осень.

Д.: На юге России всегда тепло? Нет зимы? Почему?

В.: Там другой климат. В России климат разнообразный и погода разная. Вчера мы смотрели карту России. Вот смотри (*показывает карту России в учебнике*). Россия занимает огромную территорию.

А.: На Севере суровый климат: длинная холодная зима, много снега и короткое лето. Но на Севере есть необычные природные явления – полярный день и полярная ночь.

В.: На Урале и в европейской части России есть зима, весна, лето и осень. Конечно, на Урале зима суровая, но лето обычно жаркое. В европейской части России зимой не так холодно, как на Урале или в Сибири.

А.: А на юге приятный климат. Говорят, что на юге мягкий климат, потому что зимой там тепло, а летом жарко. Моя семья часто отдыхает на юге России, каждый год мы ездим на море, чтобы гулять, купаться в море, отдыхать. Поэтому я хочу жить на юге, там всегда хорошая погода.

Д.: Но здесь суровая зима, и мы долго будем ждать лето. Завтра я куплю тёплый шарф!

4. Вопросы на понимание текста

Сегодня на улице холодно?	Да Нет
Джон живёт рядом с университетом?	Да Нет
На Урале в ноябре уже тёплая погода?	Да Нет
Летом обычно погода плохая погода?	Да Нет
Аня поможет Джону выбрать хороший шарф в магазине?	Да Нет

5. Задания и тесты

А. Вставьте правильный вариант.

У меня нет ... одежды.	Тёплая, тёплой, тёплую, тёплый
Обычно я езжу в университет ... машине.	На, в, о, с
... началась зима?	Где, когда, откуда, что
Летом я ... на юг, на море.	Пойду, поеду, приеду, приду
Я живу ... университетом, всегда хожу на занятия пешком.	Около, рядом с , недалеко от, вблизи

Б. Восстановите диалоги.

<p>– ...? – Я люблю лето.</p>	<p>Куда ты поедешь летом? Какое время года тебе нравится? Где ты будешь отдыхать летом? Тебе нравится русская зима?</p>
<p>– Мне нужен тёплый шарф! –</p>	<p>Я помогу тебе выбрать хороший шарф в магазине. Да, зимой в России холодно. Сегодня низкая температура, 25 градусов холода. Нет, спасибо!</p>
<p>– ...? – В марте обычно холодная погода, ветер, снег с дождём.</p>	<p>Какая погода будет в марте? Летом обычно жарко или холодно? Как ты думаешь, мне нужно купить тёплую одежду? Ты не знаешь, когда будет тёплая погода?</p>
<p>– Ты едешь в университет на автобусе? –</p>	<p>Нет, я живу рядом с университетом, всегда хожу на занятия пешком. Я еду в университет 15 минут. Каждый день я встаю в 7 часов. Каждое утро я хожу в бассейн.</p>
<p>– Какой климат на севере России? –</p>	<p>На юге России тёплый климат. Летом в России всегда тепло. Зимой всегда холодно. На севере России суровый климат.</p>

В. Выберите правильный ответ.

Обычно в России зимой	<p>А) тепло. Б) холодно.</p>
Учебный год в России начинается	<p>А) осенью. Б) летом.</p>
Студенту зимой нужна тёплая одежда?	<p>А) да. Б) нет.</p>
Обычно в России осенью идёт дождь?	<p>А) да. Б) нет.</p>
Сейчас ... снег?	<p>А) идёт. Б) ходит.</p>

Г. Составьте слово словосочетание, используя все буквы.

М					Й		К					Т
---	--	--	--	--	---	--	---	--	--	--	--	---

М, Г, Я, И, К, Й, К, М, И, Л, А, Т

Урок № 5. Подарки

1. Словарь

день рождения

сувенир

памятный подарок

свитер

блокнот

родственник

близкий (человек)

Однажды

Приглашать НСВ / пригласить СВ

Дарить НСВ / подарить СВ (подари, подарите)

Разбивать НСВ / разбить СВ

Отвечать НСВ / ответить СВ

Есть НСВ / съесть СВ

Главное – не подарок, а внимание

Дарёному коню в зубы не смотрят

2. Модели

– Привет! Чем занимаетесь?

– Привет! Обсуждаем праздник.

– Я приглашаю вас в гости в субботу!

– Спасибо!

– Что можно подарить на день рождения?

– Всё! Мы дарим сувениры, книги, цветы, конфеты

– Главное – не подарок, а внимание!

– Что ты подаришь Ане?

– Я хочу подарить ей фотоальбом.

- Давайте пойдём в кафе!
- Хорошо!
- Отличная идея!

3. Текст диалога

Аня, Виктор и Джон разговаривают в аудитории (или в коридоре). Подходят Света и Антон.

А.: Привет! Чем занимаетесь?

Аня: Привет! Обсуждаем праздник.

С.: Какой праздник?

Аня: На следующей неделе у меня день рождения. Я приглашаю вас в гости в субботу!

А. и С.: Спасибо!

У Ани звонит телефон.

Аня: *(смотрит на телефон)* Мне надо ответить! Это мама. Я скоро вернусь.

С.: *(обращаясь к Виктору и Джону)* Вас тоже пригласили?

В.: Да! Мы говорили о дне рождения, когда вы пришли. Что мы подарим Ане?

Д.: Что в России дарят девушке?

А.: В России любят делать подарки!

Д.: Что обычно дарят?

С.: Всё! Мы дарим сувениры, книги, цветы, конфеты. Близкому человеку или родственнику дарят дорогие вещи.

В.: Но подарок зависит от праздника. А день рождения – это важный праздник.

С.: Однажды я подарила большой торт своему брату. И мы вместе съели этот торт. Очень вкусно!

А.: *(с иронией)* Вот и подари большой вкусный торт Ане, она надолго запомнит этот подарок. На Новый год я получил от бабушки свитер с рисунком оленя. Потом при встрече бабушка спрашивала, где этот свитер и почему я не надеваю его?

В.: Главное – не подарок, а внимание! Но мне тоже не нравится, что на Новый год мне обычно дарят книги и блокноты, а на 23 февраля – гель для душа.

С. Дарёному коню в зубы не смотрят! Я люблю подарки! А один раз родители подарили мне путешествие – автобусный тур по Европе.

А.: Ну, такие подарки я тоже люблю! Но получаю, как и Виктор, блокноты, ручки, носки.

Д.: Так что же мы будем дарить Ане – торт, блокноты и носки или автобусный тур по Европе?

(все смеются)

С.: Я хочу подарить ей фотоальбом! Аня любит путешествовать и делать фотографии. Сейчас я не могу подарить ей путешествие, поэтому она получит от меня альбом для памятных фотографий.

А.: А я подарю Ане обычный подарок – цветы и конфеты.

В.: Я хочу подарить Ане красивую вазу. Неделю назад я был у Ани в гостях и разбил вазу! Очень неприятная ситуация. Света, ты сможешь мне выбрать?

С.: Да, конечно! Это отличный подарок. Джон, что ты подаришь?

Д.: Я подарю Ане красивый тёплый шарф. Я уже нашёл этот подарок в магазине.

(возвращается Аня)

Аня: В понедельник приедет моя тётя. Я думаю, в субботу мы не сможем встретиться у меня. Давайте пойдём в кафе!

Д. и В.: Хорошо!

С. И А.: Отличная идея!

4. Вопросы на понимание текста

Аня приглашает друзей в гости в субботу?	Да Нет
День рождения – это важный праздник для русских?	Да Нет
В России не любят делать подарки?	Да Нет
Света подарит Анне книги?	Да Нет
Виктор подарит Анне вазу?	Да Нет

5. Задания и тесты

А. Вставьте правильный вариант.

Я приглашаю ... в гости в субботу!	Вы, вас, вам, вами
... человеку дарят дорогие вещи.	Близкий, близкого, близкому, близким
На Новый год я получил от ... свитер.	Бабушка, бабушки, бабушке, бабушкой
Нам обычно дарят ...	Книги, книгах, книгам, книгами
Родители подарили ... путешествие.	Мне, меня, мной, я

Б. Восстановите диалоги.

<p>– Ближнему человеку нужно дарить дорогую вещь? –</p>	<p>Да, завтра мы встречаемся в кафе в 8 часов. Завтра нет занятий, завтра воскресенье. Да, в понедельник мы идём в кино. Нет, главное – не подарок, а внимание!</p>
<p>– Я приглашаю вас в гости в субботу! –</p>	<p>Извините! Спасибо! Пожалуйста! До свиданья!</p>
<p>– Я подарю Ане красивую вазу. – ... !</p>	<p>Нет, спасибо! Проходите, пожалуйста! Это отличный подарок! Завтра в 10 часов!</p>
<p>– Почему ты подаришь Ане фотоальбом? –</p>	<p>Аня любит путешествовать и делать фотографии. Аня любит кататься на лыжах и играть в теннис. Аня хорошо готовит китайские блюда. Нет, я не могу пойти на день рождения к Ане.</p>
<p>– ...? – В субботу.</p>	<p>Когда у Ани день рождения? Где мы встретимся? Куда ты идёшь? Скажите, пожалуйста, Аня дома?</p>

В. Выберите правильный ответ.

Антон купил	<p>А) торт Б) торту</p>
Виктор подарит ... книгу «Китайская кухня»?	<p>А) бабушке Б) бабушку</p>
Друзья обедают ... кафе?	<p>А) в Б) на</p>
Антон ... в подарок от мамы свитер?	<p>А) купил Б) получил</p>
Виктор ждёт друзей в кафе в два ...	<p>А) часа Б) часов</p>

Г) Составьте словосочетание, используя все буквы.

д			ь		р							я
---	--	--	---	--	---	--	--	--	--	--	--	---

Д, н, е, ь, р, ж, о, е, д, ь, н, я

Урок № 6. Город

1. Словарь

Идти – пойти – прийти

Ехать – поехать – приехать

Студенческая конференция

Курсовая работа

Пешеходная улица

Семестр

Уличный художник

2. Модели

– Куда ты поедешь в каникулы?

– Я поеду в Санкт-Петербург.

– Иван, когда ты пойдёшь в театр?

– В субботу.

– Антон, куда ты идёшь?

– Я иду в библиотеку.

– Антон, куда ты пойдешь завтра?

– Я пойду на стадион.

– Ира, твоя мама уже приехала?

– Нет, она приедет в воскресенье.

– Здравствуйте, Игорь дома?

– Нет, он ушёл в магазин.

– Здравствуйте, позовите, пожалуйста, Алёну.

– Алёна уехала к бабушке.

3. Текст диалога

Виктор: Привет, Иван!

Иван: О, Виктор, привет! Куда ты идёшь?

В: Я иду в кино. А ты?

И.: Я никуда не иду. Я просто гуляю.

В.: Если хочешь, пойдём вместе в кино!

И.: Спасибо, с удовольствием! А какой фильм ты хочешь посмотреть?

В.: Ещё не решил. Придём в кинотеатр и посмотрим, какие фильмы сегодня показывают.

И.: Хорошо. Только давай не поедем на автобусе, а пойдём пешком. Я хочу немного погулять и посмотреть город.

В.: Хорошо! Тогда пойдём.

И.: А ты не знаешь, как называется эта улица?

В.: Знаю. Это проспект Ленина. Смотри, слева наш университет.

И.: Понятно. А справа что?

В.: Справа кафе и банк.

И.: Отлично. Пойдём дальше.

В.: А это что?

И.: Это областная научная библиотека. Это самая большая библиотека в городе. Здесь занимаются преподаватели и студенты.

В.: Очень интересно! Я хочу пойти в эту библиотеку. В этом семестре мне нужно писать серьёзную научную работу, поэтому надо много заниматься. А в апреле я хочу выступить на студенческой конференции.

И.: Отлично! Тогда давай пойдём вместе в библиотеку. Мне тоже нужно писать курсовую работу. Когда ты хочешь пойти?

В.: В субботу в 10 часов.

И.: Хорошо. А где мы встретимся?

В.: Давай встретимся около общежития в 9 часов 30 минут.

И.: Хорошо! Договорились.

В.: Мы с тобой отлично погуляли. А теперь пойдём в кино!

И.: Хорошо, пойдём!

4. Вопросы на понимание текста

Виктор и Иван гуляют на стадионе?	Да Нет
Виктор идёт в кино?	Да Нет
Виктор хочет пойти в библиотеку в воскресенье?	Да Нет

Друзья встретятся около общежития в 10 часов 30 минут?	Да Нет
Друзья встретятся в субботу в 10 часов?	Да Нет

5. Задания и тесты

А. Вставьте правильный вариант.

Давай встретимся около...	общежитие, общежития, общежитию
А сейчас мы пришли на ...	пешеходную улицу, пешеходной улице, пешеходная улица
А ... я хочу выступить на студенческой конференции.	апрель, в апреле, апреле
Мне надо купить ...	тёплую шапку, тёплой шапки, тёплая шапка
Здесь нельзя ездить ...	на машине, машине, машина

Б. Восстановите диалоги.

– ...? – Я иду в библиотеку.	Антон, куда ты идёшь? Антон, где ты идёшь? Антон, с кем ты идёшь?
– Анна, твоя подруга уже приехала? –	Да, она приехала сегодня утром. Да, она едет из университета. Да, она приедет завтра вечером.
– ...? – Нет, он ушёл на дискотеку.	Здравствуй, Антон ушёл на дискотеку? Здравствуй, где Антон? Здравствуй, Антон дома?
– Ты уже был в театре? –	Да, не был. Да, ещё был. Да, уже был.
– ...? – Мы пришли на пешеходную улицу.	Куда вы пришли? Куда вы пошли? Куда вы шли?

В. Выберите правильный ответ.

Антон идёт в ... ?	А) кинотеатр Б) кинотеатре
Лю Кун пришёл ... библиотеку?	А) на

	Б) в
Урок начинается в девять ... ?	А) часа Б) часов
Студенты ... фильм?	А) смотрят Б) смотрю
Антон читает ... ?	А) книгу Б) книга

Г. Составьте слово (словосочетание).

б | | | | | **й**

г | | | | | **д**

Б, л, ш, о, ь, о, й, г, р, о, о, д

п | | | | | | | | **я**

у | | | | | **а**

П, ш, е, д, а, е, х, н, о, а, я, у, ц, л, и, а

Урок № 7. Свободное время

1. Словарь

Пригласить
 Кинозал
 Торговый комплекс
 Новая одежда
 Каток
 Прошлая неделя
 Отличная идея

2. Модели

- Я приглашаю тебя в театр.
- Спасибо, с удовольствием.

- Когда ты хочешь пойти?
- Сегодня днём.

- На какой фильм мы пойдём?
- «Ёлки».

- Смотри, это наш сосед!
- Да, это он.

- Может быть, поиграем в шахматы?
- Отличная идея.

3. Текст диалога

Саша: Привет, Антон! Как у тебя дела?

Антон: Привет, Саша! Спасибо, хорошо! А у тебя?

С.: У меня тоже все хорошо! Я хочу пригласить тебя в кино.

А.: Хорошо. Я с удовольствием пойду. А когда ты хочешь пойти?

С.: Сегодня днём. Недалеко от нашего университета есть хороший кинотеатр. В этом новом современном кинотеатре 8 кинозалов, есть кафе и магазины.

А.: Отлично! Я хочу купить себе новую одежду. Давай тогда пойдём в этот торговый комплекс пораньше. Скажи, пожалуйста, на какой фильм мы пойдём?

С.: О, это очень интересный новогодний фильм. Он называется «Ёлки».

А.: Хорошо. Тогда встретимся через два часа в кинотеатре.

С.: До встречи!

С.: Вот мы и в кинотеатре. Но до начала фильма ещё 30 минут. Что мы будем делать?

А.: Не знаю. Я уже сходил в магазин и купил себе тёплую шапку, шарф и перчатки. Зимой в России очень холодно.

С.: Да, ты прав. Мы можем сходить в кафе.

А.: Хорошо. Давай пойдём!

С.: О, смотри! Это же наш сосед Юра!

С.: Да, это он! Юра-а-а!

Ю.: Привет, друзья!

А.: Привет, Юра! Что ты здесь делаешь?

Ю.: Мои друзья сегодня пригласили меня на каток. Но сначала мы решили сходить в кафе.

С.: Отлично. А мы хотим пойти на фильм «Ёлки».

Ю.: О, да. Это интересный фильм. Я смотрел его на прошлой неделе. А что Вы будете делать вечером?

А.: Ещё не знаем.

Ю.: Может быть, вместе поиграем в шахматы в общежитии.

С.: Отличная идея! Тогда до вечера!

Ю.: Пока!

4. Вопросы на понимание текста

Саша и Антон хотят пойти в кино?	Да Нет
Друзья встретятся через три часа в кинотеатре?	Да Нет
Антон купил тёплую шапку?	Да Нет
Антон купил себе тёплую шапку, шарф и перчатки, потому что в России зимой очень холодно?	Да Нет
Друзья пригласили Юру в музей?	Да Нет

5. Задания и тесты

А. Вставьте правильный вариант.

Недалеко от нашего...	университете, университета, университет
Мы можем сходить ...	в кафе, кафе, на кафе
Друзья пригласили меня ...	в каток, на каток, каток
Давай вместе поиграем...	в шахматы, шахмат, шахматы
Встретимся ... 2 часа в кинотеатре	через, на, после

Б. Восстановите диалоги.

– ...? – Сегодня днём.	Когда ты хочешь пойти? Куда ты хочешь пойти? С кем ты хочешь пойти?
– Что мы будем делать? –	Давай пойдём в магазин. Давай в 6 часов. Иду в магазин.
– ...? – Нет, сегодня вечером я не могу.	Давай утром поиграем в футбол? Ты любишь футбол? Давай вечером поиграем в футбол?
– Ты уже смотрел этот фильм? –	Да, не смотрел. Да, ещё смотрел. Да, уже смотрел.

– ...? –Мы пришли в китнотеатр.	Куда вы пришли? Куда вы пошли? Куда вы шли?
------------------------------------	---

В. Выберите правильный ответ.

Саша ... магазине?	А) в Б) на
Антон купил ... ?	А) перчаток Б) перчатки
... в кафе?	А) друзей Б) друзья
Студенты смотрят ... ?	А) фильм Б) музыку
Антон играет ... шахматы?	А) в Б) на

Г. Составьте слово (словосочетание).

к									р
----------	--	--	--	--	--	--	--	--	----------

К, т, и, о, н, т, е, а, р

Урок № 8. Мой друг

1. Словарь

Однокурсница

Возражать

Провести время

Чемпион

Международный женский день

Похож

Идти – зайти

Мечтать

2. Модели

– Откуда ты?

– Я из Москвы.

- Чем ты занимаешься?
- Я учусь в московском университете.

- На кого ты похож?
- Я похож на своего папу.

- Когда ты родился?
- В марте 1994 года.

- Сколько ты будешь в Челябинске?
- Ещё две недели.

- Когда у тебя день рождения?
- 5 мая.

- Чем ты увлекаешься?
- Я люблю читать русскую литературу.

3. Текст диалога

Аня: Андрей, привет! Как дела? Что ты здесь делаешь?

Андрей: О, Аня! Привет! У меня всё хорошо. А у тебя? Я здесь жду своего друга Антона.

Аня: У меня тоже всё отлично. А я зашла попить кофе. На улице очень холодно.

Андрей: Если хочешь, ты можешь вместе с нами пообедать. Я познакомлю тебя со своим другом Антоном.

Аня: Правда? С удовольствием!

Андрей: Анто-о-он, мы здесь!

Антон: О, Андрей! Я тебя не узнал. Мы так давно не виделись! Целый год!

Андрей: Да, очень давно. Антон, познакомься, пожалуйста, это моя однокурсница Аня. Если ты не возражаешь, она вместе с нами пообедает.

Антон: Конечно, нет. Я очень рад знакомству!

Аня: Андрей, расскажи немного о себе. Откуда ты? Где живёшь? Чем занимаешься?

Антон: Сейчас я живу в Москве, учусь в Московском государственном университете на филологическом факультете.

Аня: О, как интересно! Я всегда мечтала побывать в Москве.

Антон: Приезжайте ко мне в гости. Я всегда рад видеть друзей.

Андрей: Да, прошлым летом я был у Антона в гостях. Мы отлично провели время: ходили на экскурсии, были в музее, в театре. Мне очень понравилось. Вот, посмотри, Аня, я покажу тебе фотографии.

Аня: Ой, как хорошо! А это кто на фотографии?

Антон: А это мои родители. Они приезжали ко мне в гости. Мы вместе отлично отдохнули!

Аня: Антон, ты так похож на своего папу.

Антон: Правда? А Андрей говорит, что я похож на маму.

Андрей: Но характер у тебя точно, как у мамы. Ты такой же веселый!

Аня: А чем ты занимаешься в свободное время? Чем увлекаешься?

Антон: В свободное время я люблю читать книги, гулять с друзьями.

Андрей: А еще мы с Антоном часто играем в пинг-понг. Антон даже был чемпионом школы по пинг-понгу.

Антон: О, спасибо, Андрей. Но мне ещё надо много учиться.

Аня: А сколько ты ещё будешь в Челябинске?

Антон: Ещё две недели. Кстати, в пятницу у меня день рождения. Я хочу пригласить вас на дискотеку.

Андрей: Спасибо! Мы обязательно придём. Правда, Аня?

Аня: Да, с удовольствием! А сколько тебе лет? Когда ты родился?

Антон: Мне 20 лет. Я родился в марте 1994 года.

Аня: Правда?! Я тоже! А какого числа у тебя день рождения?

Антон: 24 марта. А у тебя?

Аня: А у меня 8 марта!

Антон: О, так это ведь ещё и Международный женский день!

Андрей: Да, у Ани два праздника в один день. Это отлично. Она получит много подарков!

Антон: Тогда до встречи в пятницу на дискотеке!

Андрей и Аня: Пока!

4. Вопросы на понимание текста

Андрей прошлым летом был у Антона в гостях?	Да Нет
Антону 19 лет?	Да Нет
Антон живёт в Москве?	Да Нет
Антон будет в Челябинске 3 недели?	Да Нет
Друзья хотят пойти в пятницу на дискотеку?	Да Нет

5. Задания и тесты

А. Вставьте правильный вариант.

Я похож ...	мой папа, на своего папу, своего папу
Я родился ... 1991 года	в марте, март, марте
Антон приехал ...	Москву, из Москвы, Москва
Я познакомлю тебя...	с моим другом, мой друг, моего друга
До встречи в пятницу ...	на дискотеке, на дискотеку, на дискотека

Б. Восстановите диалоги.

– ...? – Я похож на маму.	На кого ты похож? На кого ты похожа? На кого мы похожи?
– Кто это на фотографии? –	Это моя подруга. Это мой дом. Это мой университет.
– ...? – 20 марта.	Где ты родился? В каком году ты родился? Когда ты родился?
– Сколько ты ещё будешь в Челябинске? –	Через две недели. Уже две недели. Ещё две недели.
– ...? – Спортом.	Чем ты занимаешься в свободное время? Что ты занимаешься в свободное время? Где ты занимаешься в свободное время?

В. Выберите правильный ответ.

Друзья смотрят ... ?	А) фотографий Б) фотографии
Аня ... кофе?	А) пьёт Б) пью
Антон рассказывает друзьям ... ?	А) себя Б) о себе
Аня ... в кафе?	А) заходит Б) выходит

Друзья ... ?	А) разговаривают Б) разговариваешь
--------------	---------------------------------------

Г. Составьте слово

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Х, т, а, е, р, а, к, р

Урок № 9. Изучение иностранного языка

1. Словарь

Грамматика
Контрольная работа
Запомнить
Память
Составлять
Карточка
Объяснять
Посольство
Начинаться

2. Модели

- Что ты делаешь?
- Я повторяю грамматику.

- Ты выучила новые слова?
- Да, конечно.

- Как ты учишь русский язык?
- Читаю тексты, учу грамматику.

- Вы смотрите русские фильмы?
- Конечно.

- Как лучше учить новые слова?
- Надо писать и повторять слова.

– Поможешь мне выучить грамматику?

– Конечно, помогу.

– Что ты любишь читать?

– Русские стихи.

3. Текст диалога

Антон: Привет, Андрей! Что ты делаешь?

Андрей: Я повторяю грамматику по русскому языку перед контрольной работой. Ты дома повторял новые слова?

Антон: Да, но я не всегда могу хорошо запомнить новые слова. Посоветуй, пожалуйста, как лучше учить новые слова.

Андрей: Обычно я сначала пишу новые слова в тетради, потом читаю их несколько раз, а потом закрываю тетрадь и пишу слова еще раз по памяти. А ещё хорошо составлять предложения с этими словами. Мне это очень помогает.

Антон: Аня, привет! Как дела?

Аня: Спасибо, хорошо. А что вы делаете?

Антон: Мы готовимся к контрольной работе по русскому языку.

Аня: О, да! Я вчера очень долго учила грамматику и повторяла новые слова.

Андрей: Аня, а как ты учишь грамматику и новые слова? Посоветуй, пожалуйста, как лучше запомнить новую тему.

Аня: У меня есть карточки, на которых я пишу русские слова. Потом я повторяю эти слова. Если я ещё плохо выучила новые слова, то я ещё раз читаю карточки с новыми словами. А еще у меня есть специальная тетрадь по грамматике, в которую я пишу грамматические схемы и таблицы.

Антон: Да, мне очень нравится глагольная тетрадь, которую нам посоветовал сделать преподаватель. Я всегда беру эту тетрадь с собой и часто повторяю новые трудные глаголы: когда еду в автобусе, обедаю в кафе...

Андрей: Какие вы молодцы, ребята. Я тоже обязательно сделаю такую тетрадь и буду учить грамматику. Вы знаете, я очень люблю слушать русские песни, они такие красивые! Я всегда их слушаю. Конечно, я ещё не всё понимаю, но ничего! Я буду много слушать и стараться понять все слова.

Аня: Да, а я люблю смотреть русские фильмы.

Антон: Правда? Но ведь так трудно понять, что там говорят.

Аня: Конечно, раньше было очень трудно. Сначала я смотрела русские мультфильмы, там нетрудные, знакомые слова. А потом я начала смотреть русские фильмы.

Андрей: А помните, мы на уроке смотрели фильм «Ирония судьбы»? Мне очень понравился.

Аня: Да! А ещё я люблю читать стихи А.С. Пушкина. Это очень красивые стихи. Раньше я читала их на английском языке, а теперь могу читать по-русски.

Андрей: Знаете, мне кажется, что наш учебник по русскому языку очень трудный. Я не всегда понимаю новую грамматику. Но в моём общежитии живёт мой очень хороший друг Саша. Он всегда помогает мне: объясняет трудные примеры.

Антон: Очень хорошо. А еще я советую тебе взять в библиотеке книгу по грамматике и тесты по русскому языку, чтобы хорошо подготовиться к экзамену и поступить на факультет.

Аня: Да, это очень важно. Я каждый день 4 часа повторяю новую грамматику, чтобы в следующем году поступить на филологический факультет. Я думаю, что русский язык очень важен для меня, ведь я хочу стать переводчиком.

Андрей: Да, это очень хорошая профессия. А я мечтаю работать в посольстве. Мне кажется, это очень важно.

Антон: Конечно!

Аня: Ребята, пришёл преподаватель. Начинается урок!

4. Вопросы на понимание текста

Андрей и Антон пошли в аудиторию?	Да Нет
Андрей всегда понимает новую грамматику?	Да Нет
Аня любит читать русские стихи?	Да Нет
У Андрея есть глагольная тетрадь?	Да Нет
Аня хочет стать переводчиком?	Да Нет

5. Задания и тесты

А. Вставьте правильный вариант.

Я повторяю грамматику ...	русский язык, по русскому языку, русским языком
Я люблю читать стихи ...	А.С. Пушкина, А.С. Пушкин, А.С. Пушкину
Я мечтаю работать ...	в посольство, в посольстве,

	ПОСОЛЬСТВО
Я ещё плохо выучила...	новые слова, новых словах, новых слов
Я хочу поступить...	на факультет, на факультет, в факультет

Б. Восстановите диалоги.

– ...? – Я повторяю грамматику.	Что ты делаешь? Что мы делаем? Что делать?
– Как ты учишь русский язык? –	Читаю тексты, пишу слова. Читать тексты, писать слова. Надо читать тексты, писать слова.
– ...? – Конечно, помню.	Мы хотели посмотреть фильм? Вы смотрели фильм? Помнишь, мы смотрели фильм?
– У Вас болит голова? –	Нет, очень болит. Да, не болит. Нет, уже не болит.
– ...? – Да, очень.	Русский язык трудный? Ты учишь русский язык? Ты читаешь по-русски?

В. Выберите правильный ответ.

Андрей ... уроке?	А) на Б) в
Андрей пишет ... ?	А) упражнение Б) упражнению
Андрей ... ?	А) спала Б) спит
Аня читает ... ?	А) стихи Б) стихов
Андрей слушает ... музыку?	А) русская Б) русскую

Г. Составьте словосочетание

р											я
г											а

Р, а, с, у, к, с, я, г, м, и, т, р, а, к, а, м, а

Урок № 10. В поликлинике

1. Словарь

Кабинет
Садиться
Лекарство
Ложиться спать
Болит голова
Волноваться
Рецепт
Успокоиться
Хорошее настроение

2. Модели

- Что у Вас случилось?
- У меня болит голова.

- Во сколько Вы ложитесь спать?
- Обычно в 12 часов.

- Где можно купить лекарство?
- В аптеке.

- Когда мне прийти в следующий раз?
- Приходите в понедельник.

- Как Вы себя чувствуете?
- Спасибо, хорошо.

- Здравствуйте, можно войти?
- Да, пожалуйста.

- Вы пьёте лекарство?
- Да, пью.

3. Текст диалога

Андрей: Вот мы и пришли. Это наша университетская поликлиника.

Антон: А в каком кабинете работает врач?

Андрей: Нам нужно найти кабинет № 6.

Антон: Вот мы и нашли кабинет. Заходи.

Врач: Здравствуйте. Проходите, пожалуйста. Садитесь. Что у Вас случилось?

Андрей: Вы знаете, я очень плохо себя чувствую. Каждый день у меня болит голова, и я не могу спать.

Врач: Где у Вас болит, покажите, пожалуйста.

Андрей: Вот здесь.

Врач: Вы пьёте какие-нибудь лекарства?

Андрей: Нет.

Врач: Расскажите, что Вы делаете каждый день? Чем занимаетесь?

Андрей: Скоро у нас очень серьёзный экзамен, поэтому я каждый день очень много занимаюсь, делаю домашнее задание.

Врач: А во сколько Вы ложитесь спать?

Андрей: Обычно в 3 часа.

Врач: О, это очень поздно. Я думаю, что у Вас болит голова, потому что Вы очень много занимаетесь перед экзаменом, мало спите. Вам нужно раньше лечь спать и больше отдыхать.

Андрей: Но я не могу раньше лечь спать, так как сильно волнуюсь из-за экзамена.

Врач: Сейчас я дам Вам рецепт. Вы купите лекарство. Оно поможет Вам успокоиться.

Андрей: Хорошо, спасибо. А где можно купить лекарство?

Врач: Вы можете купить лекарство в любой аптеке.

Андрей: Спасибо. А когда мне прийти в следующий раз?

Врач: Приходите через неделю.

Андрей: До свидания.

Андрей: Здравствуйте!

Врач: А, здравствуй, Андрей! Как у тебя дела?

Андрей: Спасибо, отлично!

Врач: Как ты себя чувствуешь? У тебя болит голова?

Андрей: Нет, уже не болит. Я купил в аптеке лекарство, больше отдохнул, как Вы мне посоветовали. И через два дня голова уже не болела. К тому же я сдал экзамен на «отлично». Теперь у меня хорошее настроение!

Врач: Молодец! Я рада, что у тебя всё хорошо. Надеюсь, что у тебя больше не будет болеть голова.

4. Вопросы на понимание текста

Андрей и Антон пошли в парк?	Да Нет
У Андрея болит голова?	Да Нет

Андрей хорошо сдал экзамены?	Да Нет
Андрею нужно прийти к врачу через 2 недели?	Да Нет
Лекарство можно купить в аптеке?	Да Нет

5. Задания и тесты

А. Вставьте правильный вариант.

Как Вы ... чувствуете?	меня, себя, тебя
Во сколько Вы ... спать?	ложитесь, ложиться, лёг
Приходите ... неделю.	в, через, после
Вы очень много занимаетесь ... экзаменом.	перед, после, за
У меня ... голова.	болит, болен, болеть

Б. Восстановите диалоги.

– ...? – У меня болят зубы.	Что у Вас случилось? Что Вы делаете? Что Вы случилось?
– Где можно купить лекарство? –	В аптеке. В университете. В библиотеке.
– ...? – В кабинете № 5.	Когда работает врач? Сегодня работает врач? В каком кабинете работает врач?
– У Вас болит голова? –	Нет, очень болит. Да, не болит. Нет, уже не болит.
– ...? – Приходите через 2 дня.	Когда мне прийти в следующий раз? Когда мне пойти в следующий раз? Когда мне уйти в следующий раз?

В. Выберите правильный ответ.

Андрей идёт в ... ?	А) поликлинике Б) поликлинику
Андрей уже в ... ?	А) поликлинике Б) поликлинику
Андрей ... аптеки?	А) около Б) в
Андрей купил ... ?	А) лекарстве Б) лекарства
Андрей читает ... ?	А) рецепт Б) рецептом

Г. Составьте словосочетание

у											я
п											а

У, и, р, и, е, с, а, н, в, с, е, т, к, т, я, п, к, н, и, к, и, о, л, и, л, а

ПРАКТИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ К РАЗДЕЛУ «ОБУЧЕНИЕ ЧТЕНИЮ НА УРОКЕ РУССКОГО ЯЗЫКА КАК ИНОСТРАННОГО»

Текст № 1. Дядя Фёдор

1. Вы будете читать текст, посмотрите значение слов в словаре.

варить (НСВ) – сварить (СВ)

класть (кладу, кладешь)

пробовать (НСВ) – попробовать (СВ)

угощать (НСВ) – угостить (СВ)

ремонттировать (НСВ)

заступаться (НСВ) – заступиться (СВ)

приносить (НСВ) – принести (СВ)

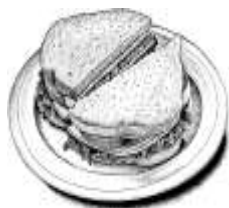
польза

обои

копить (НСВ)

чердак

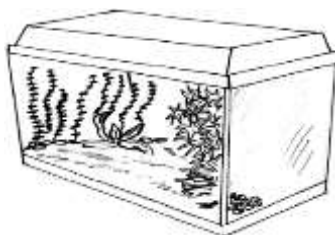
2. Читайте слова, смотрите рисунки.



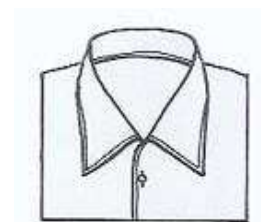
бутерброд



рюкзак



аквариум



воротник

3. Читайте текст.

У одних родителей был мальчик. Его звали дядя Федор, потому что он был очень серьёзный и самостоятельный. Он в четыре года научился читать, а в шесть лет он уже сам варил суп. В общем, он был очень хороший мальчик. И родители были хорошие — папа и мама.

И всё было хорошо, но его мама не любила зверей, особенно кошек. А дядя Федор любил зверей, поэтому всегда спорил с мамой.

А однажды было так. Идёт дядя Федор по лестнице и бутерброд ест. Видит, на окне сидит большой-пребольшой полосатый кот. Кот говорит дяде Фёдору:

– Неправильно ты, дядя Фёдор, бутерброд ешь. Ты положил колбасу на хлеб, а надо наоборот, чтобы бутерброд колбасой на язык класть. Тогда будет вкусно.

Дядя Фёдор попробовал – так и вправду вкусно. Он кота угостил и спрашивает:

– А откуда ты знаешь, что меня зовут дядя Фёдор?

Кот отвечает:

– Я в нашем доме всех знаю. Я живу на чердаке, и мне всё видно. Кто хороший и кто плохой. Только сейчас мой чердак ремонтируют, и мне жить негде.

– А кто тебя научил разговаривать? – спрашивает дядя Федор.

– Да так, – говорит кот. – Где слово запомню, где два. Я жил у учёного, который изучал язык зверей. Вот и выучился. Сейчас без языка трудно жить. Сделают из тебя шапку или воротник.

Дядя Фёдор говорит:

– Давай пойдём ко мне жить.

– Твоя мама меня выгонит.

– Ничего, не выгонит. Может, папа заступится.

И пошли они к дяде Фёдору. Кот поел и весь день под диваном спал. А вечером папа с мамой пришли. Мама сразу сказала:

– Что-то у нас котом пахнет. Наверно, дядя Фёдор кота принёс.

А папа сказал:

– Ну и что? Один кот нам не помешает.

Мама говорит:

– Тебе не помешает, а мне помешает.

– Чем он тебе помешает?

– Тем, – отвечает мама. – Ну ты вот сам подумай, какая от этого кота польза?

Папа говорит:

– Почему обязательно польза? Вот какая польза от этой картины на стене?

– От этой картины на стене, – говорит мама, – очень большая польза. Она дыру на стене закрывает.

– Ну и что? – не соглашается папа. – И от кота будет польза. Мы его выучим, и кот будет наш дом охранять, как собака.

Мама даже рассердилась:

– Ты любишь фантазировать! Ну вот что. Если тебе этот кот очень нравится, выбирай: или он, или я.

Папа сначала на маму посмотрел, потом на кота. Потом опять на маму и опять на кота.

– Я, – говорит, – тебя выбираю. Я тебя уже давно знаю, а этого кота в первый раз вижу.

– А ты, дядя Фёдор, кого выбираешь? – спрашивает мама.

– А никого, – отвечает мальчик. – Только если вы кота выгоните, я тоже от вас уйду.

– Это ты как хочешь, – говорит мама, – только чтобы кота завтра не было!

Она, конечно, не верила, что дядя Фёдор из дома уйдёт. И папа не верил. Они думали, что он просто так говорит. А он серьёзно говорил.

Он с вечера сложил в рюкзак всё, что надо. И нож, и тёплую куртку, и фонарик. Взял все деньги, которые на аквариум копил. Дядя Фёдор приготовил сумку для кота и лёг спать.

Утром папа с мамой на работу ушли. Дядя Фёдор проснулся, сварил кашу, позавтракал с котом и начал писать письмо.

«Дорогие мои родители! Папа и мама!

Я вас очень люблю. И зверей я очень люблю. И этого кота тоже. А вы не разрешаете ему жить в нашем доме. Это неправильно. Я уезжаю в деревню и буду там жить. Вы за меня не беспокойтесь. Я всё умею делать и буду писать вам, а в школу мне еще не скоро. Только на будущий год.

До свиданья. Ваш сын – дядя Фёдор».

Он положил это письмо в свой почтовый ящик, взял рюкзак и кота в сумке и пошел на автобусную остановку.

(По Э. Успенскому)

4. Определите, какое из объяснений лучше всего раскрывает значение выделенного слова.

А. Ты любишь **фантазировать!**

- а) гулять;
- б) читать;
- в) мечтать, придумывать.

Б. Твоя мама меня **выгонит.**

- а) будет готовить обед;
- б) не разрешит жить дома;
- в) будет гулять.

В. Он **угостил** кота.

- а) сказал, где аптека;
- б) дал бутерброд;
- в) позавтракал.

Г. Дядя Фёдор проснулся, **сварил** кашу.

- а) приготовил кашу;
- б) съел кашу;
- в) отдал кашу.

Д. На окне сидит **большой-ребольшой** полосатый кот.

- а) очень большой;
- б) очень маленький;
- в) очень красивый.

5. Найдите окончание предложения.

А. Мальчика звали дядя Федор, потому что

- а) ему было 30 лет;
- б) он был серьезный;
- в) он был очень умный.

Б. Мальчик научился варить суп

- а) в 6 лет;
- б) в 16 лет;
- в) в 60 лет.

В. Кот живёт

- а) на чердаке;
- б) во дворе;
- в) в комнате.

Г. Мальчик уезжает и будет жить

- а) на море
- в) в деревне
- г) в другом городе

Д. Мальчик положил письмо

- а) на стол
- б) в книгу
- в) в почтовый ящик

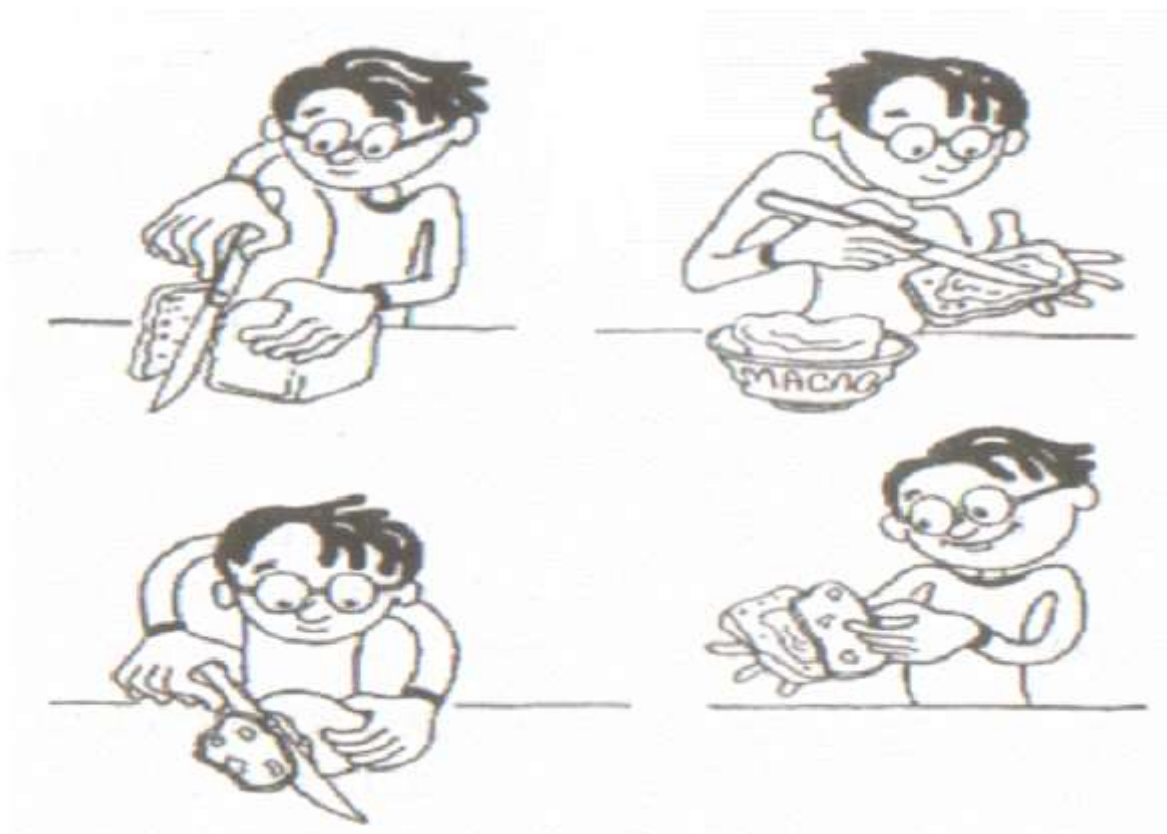
6. Ответьте на вопросы.

- А. Почему дядя Фёдор спорил с мамой?
- Б. Кого дядя Фёдор увидел на лестнице?
- В. Почему дядя Фёдор неправильно ест бутерброд?
- Г. Что делал кот дома у дяди Фёдора?
- Д. Какая польза от картины на стене?
- Е. Почему мальчик решил уйти из дома?
- Ж. Какие вещи дядя Фёдор взял с собой?
- З. Как вы думаете, дядя Фёдор любит маму и папу?

7. Напишите, кто сказал эти слова.

- А. Я тебя выбираю. Я тебя уже давно знаю, а этого кота в первый раз вижу.
- Б. И от кота будет польза. Мы его выучим, и кот будет наш дом охранять, как собака.
- В. Сейчас без языка нельзя. Сделают из тебя шапку или воротник.
- Г. От этой картины на стене очень большая польза.
- Д. Если вы кота выгоните, я тоже от вас уйду.

8. Что делает мальчик? Опишите рисунок



Текст № 2. Деревня

1. Вы будете читать текст, посмотрите значение слов в словаре.

пустой (автобус)
 мешать (НСВ)
 морской
 океан
 тосковать (НСВ)

полосатый
 огород
 лохматый
 профессор
 зверь

командировка
 кланяться (НСВ)
 истопить печь (СВ) –
 топить печь (НСВ)

2. Читайте слова, смотрите рисунки.



корабль



матрос



тельняшка



слон



будка



печь (печка)



удочка



деревня

3. Читайте текст.

Дядя Фёдор сел в автобус и поехал. Автобус был совсем пустой. И никто им не мешал разговаривать. Дядя Фёдор спрашивал, а кот из сумки отвечал.

Дядя Фёдор спрашивает:

– Как тебя зовут?

Кот говорит:

– Не знаю. И Барсиком меня звали, и Пушком. Только мне не нравится, я хочу фамилию иметь.

– Какую?

– Какую-нибудь серьёзную. Морскую фамилию. Я же морской кот. Из корабельных. У меня и бабушка и дедушка на кораблях плавали с матросами. И я тоже хочу плавать в море. Я очень тоскую по океану. Только я боюсь воды.

– А давай мы дадим тебе фамилию Матроскин, – говорит дядя Фёдор. – И с котами связано, и что-то морское есть в этой фамилии.

– Да, морское здесь есть, – соглашается кот, – это верно. А чем эта фамилия связана с котами?

– Не знаю, – говорит дядя Фёдор. – Может быть, тем, что коты полосатые и матросы тоже. У них тельняшки такие.

И кот согласился:

– Мне нравится такая фамилия – Матроскин. И морская, и серьёзная.

Он очень обрадовался, что у него теперь есть фамилия, и начал улыбаться от радости.

Тут автобус остановился. Они в деревню приехали.

Деревня красивая. Кругом лес, поля, и речка недалеко. Погода хорошая, тёплая. И людей в деревне очень мало живёт.

Дядя Федор увидел одного старика и спрашивает:

– У вас тут есть домик пустой? Чтобы там жить можно было.

Старик говорит:

– Очень много! У нас за рекой новый дом построили, пятиэтажный, как в городе. Так полдеревни туда переехало. А свои дома оставили. И огороды. Выбирай себе любой и живи.

Они начали выбирать. А тут к ним лохматый пёс подбегает.

– Возьмите меня к себе жить! – говорит. – Я буду охранять ваш дом.

Кот не согласился:

– Нечего у нас охранять. У нас и дома-то нет. Ты к нам через год прибегай, когда мы разбогатеем. Тогда мы тебя возьмем.

Дядя Фёдор говорит:

– Ты, кот, помолчи. Хорошая собака еще никому не мешала. Давай мы лучше узнаем, где он разговаривать научился.

– Я дом охранял одного профессора, – отвечает пес, – который язык зверей изучал. Вот и выучился.

– Это, наверное, мой профессор! – кричит кот. – Сёмин Иван Трофимович! У него еще была жена, двое детей и бабушка. И он словарь писал «Русско-кошачий».

– А где же он сейчас? – спрашивает мальчик.

– Он в Африку уехал. В командировку. Язык слонов изучать. А я с бабушкой остался. Только у нее характер тяжёлый. А я люблю, когда у человека характер весёлый. Ну что? Возьмете меня к себе жить? – спрашивает пес. – Или мне потом прибегать? Через год?

– Возьмём, – отвечает дядя Фёдор. – Мы будем жить весело. Как тебя зовут?

– Шарик, – говорит пес. – Я простая собака.

– А меня дядя Фёдор зовут. А кота – Матроскин, это фамилия такая.

– Очень приятно, – говорит Шарик и кланяется. Сразу видно, что он воспитанный.

Но кот все равно недоволен. Он у Шарика спрашивает:

– Что ты делать умеешь?

– Я могу посуду мыть, на огороде работать. И я могу спать на улице, а не в доме.

Он очень боялся, что его не возьмут.

А дядя Фёдор сказал:

– Сейчас мы будем дом выбирать. Пусть каждый ходит по деревне и смотрит. А потом мы решим, какой дом хороший.

И они стали смотреть. Каждый ходил и выбирал, какой дом ему нравится. А потом они снова встретились. Кот говорит:

– Я такой дом нашёл! Там печка большая и тёплая! Пошли туда жить.

Шарик засмеялся:

– Зачем твоя печка! Чепуха! Разве это в доме главное? Вот я дом нашёл – это дом! Там будка для собаки – загляденье! И дом не нужен. Все мы в будке сможем жить!

Дядя Федор говорит:

– Вы неправильно думаете. Надо, чтобы в доме телевизор был обязательно. И окна большие. Я нашёл такой дом. Крыша красная. И сад с огородом есть. Пошли его смотреть!

Когда они подошли к дому, Шарик закричал:

– Это же мой дом! Я про эту будку говорил.

– И печка моя! – говорит кот. – Я мечтал о такой печке всю жизнь!

Когда было холодно.

– Вот и хорошо! – сказал дядя Федор. – Мы, наверное, очень хороший дом выбрали.

Они были очень рады. Все в доме было. И печка, и кровати, и радио, и телевизор. И в огороде всё было. И картошка, и капуста. И даже удочка была.

Дядя Федор взял удочку и пошёл рыбу ловить. А кот с Шариком печку истопили и воды принесли. Потом они поели, радио послушали и спать легли. Очень им понравилось в этом доме.

(По Э. Успенскому)

4. Найдите значение слова. Соедините части А и Б.

А

речка

домик

старик

полдеревни

разбогатеть

матрос

Б

стать богатым

половина деревни

маленькая река

старый человек

человек, который работает
на корабле

маленький дом

5. Вспомните, как изменяется слово ВЗЯТЬ (НСВ). Закончите предложения.

Я возьму собаку.

Ты возьмешь....

Он ...

Мы возьмём...

Вы ...

Они ...

6. Объясните, как вы понимаете значения слов и выражений. Приведите примеры ситуаций, в которых вы можете использовать эти слова и выражения.

Автобус был пустой, пустой дом

Язык зверей

Чепуха

Загляденье

Вот я дом нашёл – это дом!

7. Выберите нужный вариант.

- А. Кот хотел иметь ... фамилию.
- а) весёлую
 - б) простую
 - в) серьёзную
- Б. Собаку звали
- а) Шарик
 - б) Барсик
 - в) Пушок
- В. Шарик может
- а) готовить обед
 - б) мыть посуду
 - в) гулять
- Г. Шарик будет спать
- а) во дворе
 - в) в огороде
 - г) в доме
- Д. Мальчик, кот и пёс ищут в деревне
- а) завод
 - б) дом
 - в) площадь

8. Ответьте на вопросы:

- А. Почему кот хочет иметь морскую фамилию?
- Б. Куда приехали мальчик и кот?
- В. Кого мальчик и кот встретили в деревне?
- Г. Как вы думаете, почему Шарик хочется жить с мальчиком и котом?
- Д. Где жил Шарик раньше? Что он делал?
- Е. Какой дом понравился коту? Какой дом понравился Шарику?
- Ж. Какой дом нашли мальчик, кот и собака? Почему им всем понравился этот дом?

Текст № 3. Кот-рукодельник

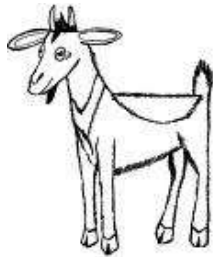
1. Вы будете читать текст, посмотрите значение слов в словаре.

мёд	вязать	ремонтировать (НСВ) –
пряжа	завидовать(НСВ), завидно	отремонтировать (СВ)

2. Читайте слова, смотрите рисунки.



варежки



коза



медведь



лестница

3. Читайте текст.

Был у бабушки кот. Не простой кот, а рукодельник¹. Он помогал бабушке, вязал варежки. Соседи и друзья покупали варежки.

Сосед придёт – рубль принесёт.

Коза придёт – молока даст.

Медведь придёт – мёд принесёт.

Услышал о коте-рукодельнике Митя-лентяй². Ему стало завидно. Митя выследил кота, украл его у бабушки, принёс домой и сказал, чтобы кот вязал ему варежки.

– Как же я, Митя, тебе варежки вязать буду, если у тебя печь не работает?

Митя стал печь ремонтировать. Три раза ремонтировал, а потом всё-таки научился. Отремонтировал печь.

– Хорошая у тебя, Митя, печь, тёплая. Только как же я тебе варежки вязать буду, если у тебя крыша старая? Пойдёт дождь, намочит пряжу.

Митя стал крышу ремонтировать. Три раза с лестницы падал, а потом всё-таки научился. Отремонтировал крышу.

– Хорошая у тебя, Митя, крыша, крепкая. Садись теперь на стул, учись варежки вязать.

Митя сел на лавку, начал варежки вязать. Три раза работу бросал, а потом научился. Связал варежки.

Митя подарил эти варежки коту.

Вернулся кот к бабушке и принёс новые варежки.

(По В. Степанову)

Комментарии

¹ Рукодельник – тот, кто сам делает хорошие, красивые вещи.

² Лентяй – человек, которые не любит работать.

4. Ответьте на вопросы.

- А. Из каких двух слов состоит слово «рукодельник»? Почему кота называли «рукодельник»?
- Б. Что научился делать Митя?
- В. Почему Кот не захотел вязать варежки Мите?
- Г. Какой герой Вам нравится больше: Кот или Митя? Почему?
- Д. Как Вы помогаете родителям?
- Е. Какую работу Вы выполняете по дому?

5. Проверьте, как Вы поняли текст.

А. Выберите правильные ответы на вопросы.

- 1. Почему Митя украл кота у бабушки?
 - а) у него не было друзей;
 - б) ему стало завидно;
 - в) он очень любил животных.
 - 2. С кем остался жить кот?
 - а) с Митей;
 - б) один;
 - в) с бабушкой.
- Б. Найдите окончание предложения.
- 1. Митя стал печь ремонтировать...
 - а) три раза ремонтировал;
 - б) два раза ремонтировал;
 - в) четыре раза ремонтировал.
 - 2. Митя сел на лавку, начал вязать варежки. Три раза работу бросал, а потом всё-таки научился. Связал варежки. Митя подарил эти варежки...
 - а) жене;
 - б) коту;
 - в) бабушке.

6. Как Вы думаете, какой кот – рукодельник? Почему? Опишите один рисунок.

1)



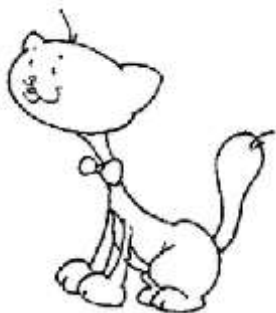
2)



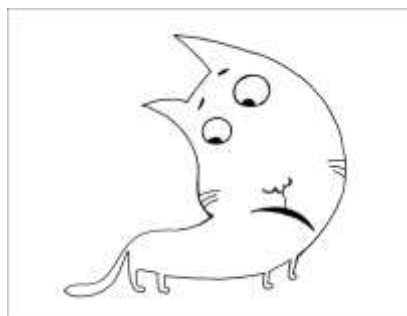
3)



4)



5)



7. Напишите о том, что Вы умеете делать.

Текст № 4. Угощение для медведя

1. Вы будете читать текст, посмотрите значение слов в словаре.

берег
кучка, куча

охота
совесть

ловить (НСВ),
наловить (СВ)

2. Читайте слова, смотрите рисунки.



ведро



мешок



ВОЛК И ЛИСА



берлога

3. Читайте текст.

Зимним утром вышел Волк на охоту. Подошёл к реке и увидел на берегу Кота. Кот сидит на берегу и ловит рыбу. Целое ведро наловил.

Только хотел Волк у Кота рыбу забрать, а тут пришла Лиса:

– Ты что, Волк? Совсем от голода совесть потерял? Кот поделится с нами рыбой.

– Да берите всю, – сказал Кот и закинул удочку в прорубь.

– Вот спасибо, – обрадовалась Лиса.

– Тогда мы ещё и Медведя угостим.

– Верно, Лиса, – сказал Волк.

Разделила Лиса рыбу на три кучки. Одну Волку оставила, а две другие, побольше, в мешок сложила. Взяла мешок и убежала в лес.

А Кот говорит Волку:

– Эх ты! Лисе поверил... Медведь-то зимой в берлоге спит, не до рыбы ему сейчас.

Волк побежал за Лисой, но догнать не смог.

(По В. Степанову)

4. Ответьте на вопросы.

А. Как вы понимаете, что такое «совесть»?

Б. Как вы оцениваете поступок Лисы. Правильно ли она сделала, что взяла больше рыбы?

В. Кто из героев (Кот, Лиса или Волк) вам понравился больше всего? Почему?

5. Укажите все случаи употребления предложного (шестого) падежа в тексте.

6. Соедините правую и левую части высказывания.

зимнее утро

целое ведёрко

река

охота

рыба

берег

7. Проверьте, как вы поняли текст.

А. Найдите окончание предложения.

Зимним утром волк вышел...

а) на охоту;

б) на рыбалку;

в) погулять.

Обернулся к Волку Кот и говорит: «Эх ты! Лисе поверил. Медведь-то зимой...»

а) по лесу гуляет;

б) в берлоге спит;

в) рыбу ловит.

Зимним утром вышел Волк на охоту. Спустился к реке и увидел...

а) Лису;

б) Медведя;

в) Кота.

Б. Кто сказал эти слова:

- а) «Ты что, Волк? Совсем от голода совесть потерял?»;
- б) «Эх ты! Лисе поверил... Медведь-то зимой в берлоге спит, не до рыбки ему сейчас»;
- в) «Тогда мы ещё и Медведя угостим».

8. Перескажите сказку. Есть ли в вашей стране похожая сказка? Расскажите её.

Текст № 5. Ступеньки

1. Вы будете читать текст, посмотрите значение слов в словаре.

возвращаться (НСВ)	–	помнить (НСВ) – вспомнить (СВ)	дальше
вернуться (СВ)		пробовать (НСВ) –	детский сад
мешать (НСВ) –		попробовать (СВ)	ещё раз
помешать (СВ)		считать (НСВ) – посчитать (СВ)	наконец
останавливаться (НСВ) –		уметь (НСВ) – суметь (СВ)	снова
остановиться (СВ)			

2. Прочитайте текст.

Однажды Петя возвращался домой из детского сада. В тот день он научился считать до десяти. На лестнице Петю встретила Валя, его младшая сестра.

– А я уже умею считать! – говорит ей Петя. – В детском саду научился. Смотри, как я сейчас буду считать ступеньки.

Они идут по лестнице, а Петя громко считает:

– Одна ступенька, две ступеньки, три ступеньки, четыре ступеньки, пять ступенек...

– Почему ты остановился? – спрашивает Валя.

– Подожди, я забыл, какая дальше ступенька. Мне надо немного подумать.

Они стоят на лестнице и ждут. Наконец Петя говорит:

– Нет, я не могу вспомнить. Давай вернёмся назад и начнём сначала.

Они возвращаются назад, и Петя снова начинает считать:

– Одна, две, три, четыре, пять...

И снова останавливается.

– Забыл? – спрашивает Валя.

– Забыл! Только что помнил и вдруг забыл! Давай попробуем ещё раз.

И они снова возвращаются назад, и Петя снова начинает считать сначала:

– Одна, две, три, четыре, пять...

– Может быть, двадцать пять? – спрашивает Валя.

– Нет! Не мешай мне! Видишь, я снова забыл! Давай ещё раз...

– Не хочу! – говорит Валя. – У меня уже ноги болят.

– Не хочешь – не надо, – отвечает ей Петя. – А я не пойду домой. Буду вспоминать.

Валя приходит домой и говорит маме:

– Мама, мама! Петя ступеньки считает: одна, две, три, четыре, пять, а дальше не помнит.

– А дальше шесть, – подсказывает мама.

Валя возвращается назад к брату и видит, как Петя ходит по лестнице и считает ступеньки:

– Одна, две, три, четыре, пять... Одна, две, три, четыре, пять...

– Шесть! – говорит Валя. – Шесть! Шесть!

– Шесть! – повторяет Петя и идёт дальше. – Семь, восемь, девять, десять.

Хорошо, что у лестницы было только десять ступенек, потому что Петя научился считать только до десяти.

(По Н. Носову)

3. Посчитайте.

Одна ступенька

Две _____

Три _____

Четыре _____

Пять _____

4. Выберите правильный предлог: *у, к, из, по, до*.

А. Петя вернулся ___ детского сада.

Б. Он научился считать ___ десяти.

В. ___ меня уже ноги болят.

Г. Валя возвращается назад ___ брату.

Д. Петя ходит ___ лестнице и считает ступеньки.

5. Ответьте на вопросы.

А. Где Петя был днём?

Б. Кто встретил Петю на лестнице?

В. Почему Петя остановился после пятой ступеньки?

- Г. Почему Валя пришла домой одна?
 Д. Что Валя сказала маме?
 Е. Что мама ответила Вале?
 Ж. Кто помог Пете?
 З. Что вы думаете о Пете? Какой он? А его сестра?

6. Опишите рисунок. Перескажите эту историю.



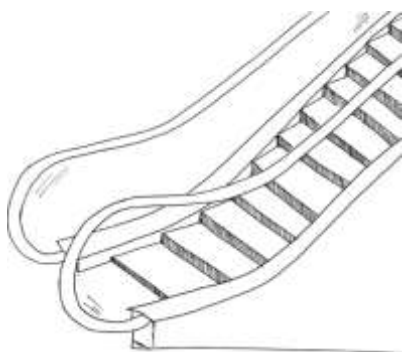
Текст № 6. Метро

1. Вы будете читать текст, посмотрите значение слов в словаре.

выходить (НСВ) – выйти (СВ)
 кричать (НСВ) – закричать (СВ)
 оставаться (НСВ) – остаться (СВ)
 плакать (НСВ) – заплакать (СВ)
 смеяться (НСВ) – засмеяться (СВ)

заблудиться (СВ)
 эскалатор
 вниз / вверх
 сразу
 опять

2. Читайте слово, смотрите рисунок.



Эскалатор

3. Прочитайте текст.

Мы с мамой и Володей были в гостях у тёти Оли в Москве. Однажды мама и тётя пошли в магазин, а мы остались дома. Мы сидели на диване и смотрели старый альбом с фотографиями. Было очень скучно.

Володя говорит:

– Пойдём гулять!

А мы знали, что недалеко от дома тёти Оли находится станция метро.

Я говорю:

– Пойдём!

Мы пришли на станцию, встали на эскалатор и поехали вниз. Потом сели на поезд, приехали на незнакомую станцию, погуляли немного по станции, снова сели на поезд и поехали назад. Выходим из поезда и понимаем, что мы приехали не на нашу станцию!

– Наверное, – говорит Володя, – мы сели на поезд, который шёл в другую сторону. Надо просто вернуться назад.

Мы сели на другой поезд и поехали. Приезжаем – опять не наша станция!

– Надо спросить кого-нибудь, – говорит Володя.

– Как? Ты знаешь, на какой станции мы сели на поезд?

– Нет. А ты?

– Я тоже не знаю.

– Я хочу наверх.

– Зачем?

– Хочу домой! – сказал Володя и начал плакать.

– Не надо плакать, – говорю я. – Всё будет хорошо.

Мы нашли эскалатор. Едем наверх и думаем: что делать?

Вдруг смотрим – мама с тётей Олей едут вниз на другом эскалаторе.

Я начал кричать:

– Мама! Мама! Тётя Оля!

Они увидели нас и тоже начали кричать:

– Что вы здесь делаете?

А мы с Володей кричим:

– Мы заблудились! Мы не знаем, где наша станция!

Мы приехали наверх и сразу поехали вниз. Вдруг смотрим – а мама с тётей Олей едут наверх! Они кричат нам:

– Куда вы? Почему нас не подождали?

– А мы думали, что вы нас ждёте внизу!

Приезжаем вниз. Я говорю Володе:

– Давай подождём их здесь. Они должны скоро приехать.

Ждали мы, ждали, а их всё нет и нет.

– Наверное, они нас тоже ждут, – говорит Володя. – Поедем наверх.

Мы едем наверх, а мама и тётя едут вниз.

– А мы вас ждали наверху! – кричат они и смеются.

Мы приехали наверх и снова поехали вниз. Внизу мы встретились с мамой и тётёй Олей и рассказали им обо всём.

Тётя смеётся:

– Не понимаю, как вы заблудились! Я каждый день езжу на метро и всегда знаю, где я и куда я еду. Ну, поедem домой.

Мы сели на поезд. Приезжаем на станцию, выходим, а тётя Оля говорит:

– Теперь я заблудилась! Нам надо было на Арбат, а мы приехали на Курский вокзал.

Мы сели на другой поезд и поехали домой.

(По Н. Носову)

4. Напишите правильный предлог.

А. Мы ___ мамой и Володей были ___ гостях ___ тёти Оли.

Б. Мы сидели ___ диване и смотрели старый альбом ___ фотографиями.

В. Мы пришли ___ станцию, встали ___ эскалатор и поехали вниз.

Г. Мы сели ___ поезд.

Д. Мы выходим ___ поезда и понимаем, что мы приехали не ___ нашу станцию!

Е. Поезд шёл ___ другую сторону.

Ж. Мы рассказали им ___ всём.

3. Я каждый день езжу ___ метро.

И. Нам надо было ___ Арбат, а мы приехали ___ Курский вокзал.

5. Правильно или неправильно?

А. Володя с братом пошли в магазин, а мама с тётёй Олей остались дома.

Б. Братьям очень понравился старый альбом.

В. Мальчики не знали, как называется их станция.

Г. Братья ехали наверх, когда они увидели маму и тётю Олю.

Д. Тётя Оля живёт недалеко от станции «Курский вокзал».

6. Что было сначала? Что было потом?

А. Дети сели на поезд и приехали на незнакомую станцию.

Б. Тётя Оля, дети и их мама приехали на Курский вокзал, а не на Арбат.

В. Дети встретили маму и тётю Олю.

Г. Братья хотели вернуться домой, но поняли, что заблудились.

Д. Дети пошли гулять.

Е. Мама и тётя Оля пошли в магазин.

Ж. Мальчики пришли на станцию, встали на эскалатор и поехали вниз.

7. Ответьте на вопросы.

А. Почему мальчики пошли гулять?

Б. Почему Володя начал плакать?

В. Почему мама, тётя Оля и дети долго не могли встретиться?

Г. Почему тётя Оля, дети и их мама приехали на Курский вокзал?

8. Перескажите историю о Володе и его брате. Пожалуйста, не смотрите в текст.

9. В вашем городе есть метро? Вы ездили на метро?

Текст № 7. «Он живой и светится...»

1. Вы будете читать текст, посмотрите значение слов в словаре.

задерживаться (НСВ) – задержаться (СВ)

варенье

2. Читайте слова, смотрите рисунки.



самосвал



бублики



светлячок (светляк)

3. Прочитайте текст.

Однажды вечером я сидел во дворе и ждал маму. Она, наверно, задерживалась в институте, или в магазине, или, может быть, долго стояла на автобусной остановке. Не знаю. Только все родители нашего двора уже пришли, и все ребята пошли с ними по домам и уже, наверно, пили чай с бубликами и вареньем, а моей мамы всё ещё не было.

И вот уже стали зажигаться в окнах огоньки, и радио заиграло музыку, и в небе задвигались темные облака – они были похожи на бородатых стариков.

И мне захотелось есть, а мамы все не было. И в это время во двор вышел Мишка. Он сказал:

– Здорово!¹

И я сказал:

– Здорово!

Мишка сел со мной и взял в руки самосвал.

– Ого! – сказал Мишка. – Где достал? А он сам набирает песок? Не сам? А сам сваливает? Да? А ручка? Для чего она? Её можно вертеть? Да? А? Ого! Дашь мне его домой?

Я сказал:

– Нет, не дам. Подарок. Папа подарил перед отъездом.

Мишка обиделся и отодвинулся от меня. На дворе стало ещё темнее.

Я смотрел на ворота, чтоб не пропустить, когда придёт мама. Но она всё не шла. Видно, встретила тётю Розу, и они стоят и разговаривают и даже не думают про меня.

Тут Мишка говорит:

– Не дашь самосвал? Я тебе за него могу дать марки.

Я говорю:

– Отстань, Мишка.

А Мишка:

– Ну, хочешь, я дам тебе плавательный круг?

Я говорю:

– Он у тебя дырявый.

А Мишка:

– Ты его заклеишь!

Я даже рассердился:

– А плавать где? В ванной? По вторникам?

И Мишка опять обиделся. А потом говорит:

– Хорошо! Знай мою доброту! На!²

И он протянул мне коробочку³ от спичек. Я взял её в руки.

– Ты открой её, – сказал Мишка, – тогда увидишь!

Я открыл коробочку и сперва ничего не увидел, а потом увидел маленький светло-зелёный огонек, как будто где-то далеко-далеко от меня горела крошечная⁴ звёздочка, и в то же время я сам держал её сейчас в руках.

– Что это, Мишка, – сказал я шёпотом, – что это такое?

– Это светлячок, – сказал Мишка. – Красиво? Он живой.

– Мишка, – сказал я, – бери мой самосвал, хочешь? Навсегда бери, насовсем⁵! А мне отдай эту звёздочку, я её домой возьму.

И Мишка схватил мой самосвал и побежал домой. А я остался со своим светлячком, смотрел на него, смотрел: какой он зелёный, словно⁶ в сказке, и как он близко, на ладони, а светит, словно издалека. И я не мог ровно дышать, и я слышал, как стучит моё сердце, и чуть-чуть кололо в носу, как будто хотелось плакать.

И я долго так сидел, очень долго. И никого не было вокруг. И я забыл про всех людей.

Но тут пришла мама, и я очень обрадовался, и мы пошли домой. А когда стали пить чай с бубликами и вареньем, мама спросила:

– Ну, как твой самосвал?

А я сказал:

– Я, мама, поменял его.

Мама сказала:

– Интересно! А на что?

Я ответил:

– На светлячка! Вот он, в коробочке живёт. Погаси, пожалуйста, свет!

И мама погасила свет, и в комнате стало темно, и мы стали вдвоем смотреть на бледно-зелёную звёздочку.

Потом мама зажгла свет.

– Да, – сказала она, – это волшебство! Но как ты решился отдать такую ценную вещь, как самосвал, за этого червячка⁷?

– Я так долго ждал тебя, – сказал я, – и мне было так скучно, а этот светлячок лучше любого самосвала.

Мама пристально посмотрела на меня и спросила:

– А чем же он лучше?

Я сказал:

– Да как же ты не понимаешь?! Ведь он живой! И светится!

(По В. Драгунскому)

Комментарии

¹ Здорово! = Привет! Здравствуй!

² На! = Возьми! (см. взять – брать)

³ коробочка – маленькая коробка

⁴ крошечная (крошечный) – очень маленькая (маленький)

⁵ насовсем = навсегда

⁶ словно = как, как будто

⁷ червячок – маленький червь, червяк

4. Ответьте на вопросы.

А. Что делал Дениска вечером во дворе? Почему он сидел один?

Б. Как вы думаете, Дениска любил играть со своим самосвалом? Почему?

В. Что хотел дать Мишка Дениске, чтобы взять самосвал домой?

Г. Дениске понравился светлячок?

Д. Почему светлячок лучше самосвала?

5. Что было сначала? Что было потом?

А. И мне захотелось есть, а мамы все не было.

Б. Я открыл коробочку и сперва ничего не увидел, а потом увидел маленький светло-зелёный огонек.

В. Мишка обиделся и отодвинулся от меня. На дворе стало ещё темнее.

Г. И я долго так сидел, очень долго. И никого не было вокруг. И я забыл про всех людей.

Д. И вот уже стали зажигаться в окнах огоньки, и радио заиграло музыку, и в небе задвигались темные облака – они были похожи на бородатых стариков.

6. Выберите правильный предлог *в, на, из*.

Она, наверно, задерживалась ___ институте, или ___ магазине, или, может быть, долго стояла ___ автобусной остановке.

И мама погасила свет, и ___ комнате стало темно.

Мама пристально посмотрела ___ меня.

Текст № 8. Надо иметь чувство юмора

1. Вы будете читать текст, посмотрите значения слов в словаре.

списывать (НСВ) – списать (СВ)

хохотать

блюдце

вешалка

2. Прочитайте текст.

Один раз мы с Мишкой делали домашнее задание. Мы положили перед собой тетрадки и списывали. И в это время я рассказывал Мишке про лемуру¹, что у них большие глаза, как стеклянные блюдца, и что я видел фотографию лемура, он маленький – маленький и очень симпатичный.

Потом Мишка говорит:

– Написал?

Я говорю:

– Уже.

– Ты мою тетрадку проверь, – говорит Мишка, – а я – твою.

И мы поменялись тетрадями. И я как увидел, что Мишка написал, так сразу стал хохотать. Смотрю, а Мишка тоже смеётся, уже синий стал. Я говорю:

– Почему ты, Мишка, смеёшься??

А он:

– Я смеюсь, потому что ты неправильно списал! А ты почему?

Я говорю:

– А я то же самое, только про тебя. Посмотри, ты написал: «Наступили мозы». Это кто такие – «мозы»?

Мишка покраснел:

– Мозы – это, наверно, морозы. А ты вот написал: «Натала зима». Это что такое?

– Да, – сказал я, – не «натала», а «настала». Надо переписывать. Это всё лемуры виноваты.

И мы стали переписывать. А когда переписали, я сказал:

– Давай задачи задавать²!

– Давай, – сказал Мишка.

В это время пришёл папа. Он сказал:

– Здравствуйте, товарищи студенты...

И сел к столу.

Я сказал:

– Вот, папа, послушай, какую я Мишке задам задачу: вот у меня есть два яблока, а нас трое, как разделить их поровну³?

Мишка сейчас же стал думать, папа тоже задумался. Они думали долго.

Я тогда сказал:

– Сдаешься, Мишка?

Мишка сказал:

– Сдаюсь!

Я сказал:

– Чтобы мы все получили поровну, надо из этих яблок сварить компот. – И стал хохотать: – Это меня тетя Мила научила!

Мишка обиделся. Тогда папа сказал:

– А раз ты такой хитрый, Денис, я тоже задам тебе задачу.

– Давай задавай, – сказал я.

Папа походил по комнате.

– Ну слушай, – сказал папа. – Один мальчик учится в первом классе. В его семье пять человек. Мама встаёт в семь часов и тратит на одевание десять минут. Зато папа чистит зубы пять минут. Бабушка ходит в магазин столько, сколько мама одевается плюс папа чистит зубы. А дедушка читает газеты, сколько бабушка ходит в магазин минус во сколько встаёт мама. Когда они все вместе, они начинают будить этого мальчика из первого класса «В». На это уходит время чтения дедушкиных газет плюс бабушкино хождение в магазин. Когда мальчик просыпается, он потягивается столько времени, сколько одевается мама плюс папина чистка зубов. А умывается он, сколько дедушкины газеты, деленные на бабушку. На уроки он опаздывает на столько минут, сколько потягивается плюс умывается минус мамино вставание, умноженное на папины зубы. Спрашивается: кто же этот мальчик из первого класса и что ему грозит, если это будет продолжаться? Все!

Тут папа остановился посреди комнаты и стал смотреть на меня. А Мишка захохотал во всё горло⁴ и стал тоже смотреть на меня. Они оба на меня смотрели и хохотали.

Я сказал:

– Я не могу сразу решить эту задачу, потому что мы ещё это не учили в школе.

И больше я не сказал ни слова, а вышел из комнаты, потому что я сразу догадался, что в ответе этой задачи получится лентяй и что такого скоро выгонят из школы. Я вышел из комнаты в коридор, залез за вешалку и стал думать, что если это задача про меня, то это неправда, потому что я всегда встаю довольно быстро и потягиваюсь совсем недолго. И еще я подумал, что если папа хочет выдумывать про меня, то я могу уйти из дома и уехать в деревню. Там всегда много работы, там люди нужны. А потом папа придет в деревню и увидит меня. Я остановлюсь на минутку и скажу:

«Здравствуй, папа», – и пойду дальше работать.

А он скажет:

«Тебе привет от мамы...»

А я скажу:

«Спасибо... Как она поживает?»

А он скажет:

«Ничего».

А я скажу:

«Наверно, она забыла своего единственного сына?»

А он скажет:

«Что ты, она похудела на тридцать семь килограммов! Вот как скучает!»

А что я ему скажу дальше, я не успел придумать, потому что на меня упало пальто и папа вдруг тоже залез за вешалку. Он меня увидел и сказал:

– Ах ты, вот он где! Почему у тебя такие глаза? Неужели ты подумал, что эта задача про тебя?

Он поднял пальто, повесил на место и сказал дальше:

– Я это всё выдумал.

И папа взял меня за руки и вытащил из-за вешалки.

Потом еще раз поглядел на меня пристально и улыбнулся:

– Надо иметь чувство юмора, – сказал он мне, и глаза у него стали весёлые – весёлые. – А ведь это смешная задача, правда? Ну! Засмейся!

И я засмеялся.

И он тоже.

И мы пошли в комнату.

(По В. Драгунскому)

Комментарии

¹ Лемуры – небольшие животные, которые похожи на обезьян, живут в тропических лесах и ведут ночной образ жизни.

² Задавать задачи – придумывать трудные задачи, вопросы и спрашивать их.

³ Разделить поровну – разделить на равные части.

⁴ Захохотать во все горло – очень громко засмеяться.

3. Выберите правильные утверждения.

- А. Мальчики готовили ужин.
- Б. У лемуров большие глаза, как блюдца.
- В. Дениска и Мишка правильно написали домашнее задание.
- Г. Дениска задал Мишке трудную задачу.
- Д. Чтобы разделить два яблока поровну, нужно сварить компот.
- Е. Мишка очень любит компот.
- Ж. Мишка обиделся, потому что Дениска смеялся над ним.
- З. Дениска обиделся и ушел на кухню.
- И. Дениска залез в холодильник.
- К. Дениска подумал, что он уедет в деревню.
- Л. Папа не хотел обидеть Дениску.

4. Ответьте на вопросы.

- А. О ком рассказывал Дениска, когда мальчики делали домашнее задание?
- Б. Почему Дениска и Мишка неправильно написали слова? Какие слова они написали неправильно?
- В. Какую задачу Дениска задал Мишке?
- Г. Как можно ответить на задачу папы? Почему папа задал Дениске трудную задачу?
- Д. Как вы думаете, почему Дениска залез за вешалку? О чём он думал, когда сидел за вешалкой?
- Е. Объясните, как вы понимаете выражение «Надо иметь чувство юмора». Почему важно иметь чувство юмора?
- Ж. Прослушайте рассказ «Надо иметь чувство юмора»

5. Как Вы думаете, на каких рисунках изображён лемур?



1)



2)



3)



4)

Текст № 9. Кот в сапогах

1. Вы будете читать текст, посмотрите значения слов в словаре.

наряжаться (НСВ) – нарядиться (СВ)
вести (вел, -а, -и) себя хорошо

санаторий
карнавал

2. Читайте слова, смотрите рисунки.



КОТ В САПОГАХ



ГНОМ



МУХОМОР



КАПЮШОН

3. Прочитайте текст.

– Мальчики и девочки! – сказала Раиса Ивановна. – Вы хорошо закончили эту четверть¹. Поздравляю вас. Теперь можно и отдохнуть. На каникулах мы устроим праздник и карнавал. Каждый из вас может нарядиться в кого угодно, а за лучший костюм вам дадут приз, так что готовьтесь. – И Раиса Ивановна собрала тетради, попрощалась с нами и ушла.

И когда мы шли домой, Мишка сказал:

– Я на карнавале буду гномом. Мне вчера купили куртку и капюшон. Я только лицо закрою, и гном готов. А ты кем нарядишься?

– Там видно будет.

И я забыл про это дело. Потому что дома мама мне сказала, что она уезжает в санаторий на десять дней и чтоб я тут вёл себя хорошо и следил за папой. И она на другой день уехала, а я с папой совсем замучился. То одно, то другое, и на улице шёл снег, и всё время я думал, когда же мама вернётся. Я каждый день смотрел в календарь.

И вдруг прибегает Мишка и прямо с порога кричит:

– Идешь ты или нет?

Я спрашиваю:

– Куда?

Мишка кричит:

– Как – куда? В школу! Сегодня же карнавал, и все будут в костюмах! Ты что, не видишь, что я уже гном?

И правда, он был в куртке с капюшоном.

Я сказал:

– У меня нет костюма! У нас мама уехала.

А Мишка говорит:

– Давай сами придумаем! Какая интересная одежда есть у вас дома? Ты надень на себя, вот и будет костюм для карнавала.

Я говорю:

– Ничего у нас нет. Вот только папины бахилы для рыбалки.

Бахилы – это такие высокие резиновые сапоги. Если дождь или грязь, надо надевать бахилы, тогда ноги не промочишь.

Мишка говорит:

– А ну надевай, посмотрим, что получится!

Я прямо с ботинками влез в папины сапоги. Оказалось, что бахилы доходят мне чуть не до подмышек. Я попробовал в них походить. Ничего, довольно неудобно. Зато очень блестят. Мишке понравилось. Он говорит:

– А шапку какую?

Я говорю:

– Может быть, мамину соломенную шляпу от солнца?

– Давай ее скорей!

Достал я шляпу, надел. Оказалось, что это большая шляпа, съезжает до носа, но всё-таки на ней цветы.

Мишка посмотрел и говорит:

– Хороший костюм. Только я не понимаю, что он значит?

Я говорю:

– Может быть, он значит «мухомор»?

Мишка засмеялся:

– Что ты, у мухомора шляпка вся красная! Наверно, твой костюм обозначает «старый рыбак»!

Я замахал на Мишку: – Сказал тоже! «Старый рыбак»!.. А борода где?

Тут Мишка задумался, а я вышел в коридор. Там стояла наша соседка Вера Сергеевна. Когда Вера Сергеевна меня увидела, она сказала:

– Ох! Настоящий кот в сапогах!

Я сразу догадался, что значит мой костюм! Я – «Кот в сапогах»! Жаль, хвоста нет! Я спрашиваю:

– Вера Сергеевна, у вас есть хвост?

А Вера Сергеевна говорит:

– Разве я очень похожа на чёрта?

– Нет, не очень, – говорю я. – Но не в этом дело. Вот вы сказали, что этот костюм значит «Кот в сапогах», а какой же кот может быть без хвоста? Нужен какой-нибудь хвост! Вера Сергеевна, помогите, а?

Тогда Вера Сергеевна сказала:

– Одну минуточку...

И вынесла мне старый рыжий хвостик с черными пятнами.

Я сказал «большое спасибо» и понёс хвост Мишке.

Мишка, как увидел его, говорит:

– Давай иголку с ниткой, я тебе пришью. Это хороший хвостик.

И Мишка стал пришивать мне сзади хвост. Он шил довольно ловко, но потом вдруг уколол меня!

Я закричал:

– Ай! Потише! Ты меня колешь.

– Это я немножко не рассчитал! – И опять как кольнет!

– Мишка, рассчитывай получше, а то я тебя стукну!

А он:

– Я в первый раз в жизни шью!

И опять – коль!..

Я прямо заорал:

– Ты что, не понимаешь, что я после тебя буду полный инвалид и не смогу сидеть?

Но тут Мишка сказал:

– Ура! Готово! Ну и хвостик! Не у каждой кошки есть такой!

Тогда я взял краски и кисточкой нарисовал себе усы, по три уса с каждой стороны – длинные-длинные, до ушей!

И мы пошли в школу.

Там народу было видимо-невидимо², и все в костюмах. Одних гномов было пятьдесят человек. И еще было очень много белых «снежинок». Это такой костюм, когда вокруг много белой ткани, а в середине торчит какая-нибудь девочка.

И мы все очень веселились и танцевали.

И я тоже танцевал, но все время спотыкался из-за больших сапог, и шляпа тоже постоянно съезжала почти до подбородка.

А потом наша учительница вышла на сцену и сказала:

– Просим «Кота в сапогах» выйти сюда для получения приза за лучший костюм!

И я пошёл на сцену, и когда входил на последнюю ступеньку, то споткнулся и чуть не упал. Все громко засмеялись, а учительница пожала мне руку и дала две книжки³: «Дядю Стёпу» и «Сказки-загадки». Тут Борис Сергеевич начал играть на пианино, а я пошёл со сцены. И когда сходил, то опять споткнулся и чуть не упал, и опять все засмеялись.

А когда мы шли домой, Мишка сказал:

– Конечно, гномов много, а ты один!

– Да, – сказал я, – но все гномы были так себе, а ты был очень смешной, и тебе тоже надо книжку. Возьми у меня одну.

Мишка сказал:

– Не надо, что ты!

Я спросил:

– Ты какую хочешь?

– «Дядю Стёпу».

И я дал ему «Дядю Стёпу».

А дома я скинул свои огромные бахилы, и побежал к календарю, посмотрел – а до маминого приезда осталось три дня!

(По В. Драгунскому)

Комментарии

¹ четверть – часть учебного года в школе (обычно два месяца)

² видимо-невидимо – очень много

³ книжка = книга

4. Ответьте на вопросы.

- А. Вы знаете сказку «Кот в сапогах»?
- Б. Что хотят устроить учителя и школьники в конце четверти?
- В. Кем собирается нарядиться Мишка?
- Г. Почему Дениска забыл про карнавал?
- Д. Что Мишка посоветовал сделать Дениске?
- Е. Какой костюм получился у Дениски? Почему соседка Вера Сергеевна сказала, что Дениска – кот в сапогах?
- Ж. Кто получил первую премию за костюм? Почему?
- З. Как вы думаете, Мишка хотел взять книжку?
- И. Как вы думаете, почему Дениска отдал одну книжку Мишке?

Текст № 10. Друг детства

1. Вы будете читать текст, посмотрите значения слов в словаре.

астроном

машинист

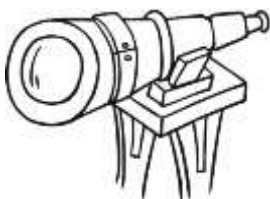
фуражка

капитан

асфальт

боксёр

2. Читайте слова, смотрите рисунки.



телескоп



груша



груша



корзина



обезьяна

3. Прочитайте текст.

Когда мне было лет шесть или шесть с половиной, я совершенно не знал, кем же я в конце концов буду. Мне все люди вокруг очень нравились и все профессии тоже. То я хотел быть астрономом, чтобы не спать по ночам и наблюдать в телескоп далёкие звёзды. То я мечтал стать капитаном на корабле, чтобы стоять на капитанском мостике и посетить далекий Сингапур, и купить там забавную обезьянку. А то мне очень хотелось превратиться в машиниста метро или начальника станции и ходить в красной фуражке и кричать громким голосом:

– Го-о-тов!

Или я хотел стать таким художником, который рисует на уличном асфальте белые полосы для машин. А то мне казалось, что хорошо стать отважным путешественником. Но на другой день я уже хотел стать боксёром, потому что я увидел по телевизору розыгрыш первенства Европы по боксу. Как они били друг друга — просто ужас какой-то! А потом показали их тренировку, и тут они колотили уже тяжелую кожаную «грушу» — такой продолговатый тяжёлый мяч, по нему надо бить изо всех сил¹, чтобы развивать в себе силу удара. И я тоже решил стать самым сильным человеком во дворе.

Я сказал папе:

– Папа, купи мне грушу!

– Сейчас январь, груш нет. Съешь пока морковку.

Я рассмеялся:

– Нет, папа, не такую! Не съедобную грушу²! Ты, пожалуйста, купи мне обыкновенную кожаную боксёрскую грушу!

– А тебе зачем? – сказал папа.

– Тренироваться, – сказал я. – Потому что я буду боксёром и буду всех побивать. Купи, а?

– Сколько же стоит такая груша? – поинтересовался папа.

– Недорого, – сказал я. – Рублей десять или пятьдесят.

– Ты спятил³, братец, – сказал папа. – Перебейся как-нибудь без груши. Ничего с тобой не случится.

И он оделся и пошёл на работу.

А я на него обиделся за то, что он мне так со смехом отказал. И мама сразу же заметила, что я обиделся, и тотчас сказала:

– Стой, я, кажется, придумала. Ну-ка, погоди одну минуточку.

И она наклонилась и вытащила из-под дивана большую плетёную корзину; в ней были сложены старые игрушки, в которые я уже не играл. Потому что я уже вырос и осенью мне должны были купить школьную форму и портфель. Я увидел мои старые игрушки: трамвайчик без колес,

одну стрелу, обрывок паруса от лодки и другие игрушки. И вдруг мама достала со дна корзины большого плюшевого Мишку⁴.

Она бросила его мне на диван и сказала:

– Вот. Это тот самый, что тебе тётя Мила подарила. Тебе тогда два года исполнилось. Хороший Мишка, отличный. Погляди, какой тугой! Живот толстый! Чем не груша? Еще лучше! И покупать не надо! Давай тренируйся сколько душе угодно! Начинай!

И тут ее позвали к телефону, и она вышла в коридор.

А я очень обрадовался, что мама так здорово придумала. И я положил Мишку на диван, чтобы мне удобно было тренироваться и бить его.

Он сидел передо мной такой шоколадный, но облезлый, и у него были разные глаза: один его собственный — жёлтый стеклянный, а другой большой белый — из пуговицы от пальто. Но это было не важно, потому что Мишка весело смотрел на меня своими разными глазами. Он расставил ноги и выпятил мне навстречу живот, а обе руки поднял вверх.

Я посмотрел на него и вдруг вспомнил, как давным-давно я с этим Мишкой ни на минуту не расставался, повсюду носил его с собой и сажал его за стол рядом с собой обедать, и кормил его с ложки манной кашей, и у него такая забавная мордочка становилась, когда я его чем-нибудь перемазывал, хоть той же кашей или вареньем. И я его спать с собой укладывал, и укачивал его, как маленького брата, и шептал ему разные сказки, и я его любил тогда, любил всей душой, я за него тогда жизнь бы отдал. И вот он сидит сейчас на диване, мой бывший самый лучший друг, настоящий друг детства. Вот он сидит, смеётся разными глазами, а я хочу тренировать об него силу удара...

– Ты что, – сказала мама, она уже вернулась из коридора. – Что с тобой?

А я не знал, что со мной, я долго молчал и отвернулся от мамы, чтобы она по голосу или по губам не догадалась, что со мной, и я задрал голову к потолку, чтобы слезы вкатились обратно, и потом, когда я успокоился немного, я сказал:

– Ты о чем, мама? Со мной ничего... Просто я передумал, я никогда не буду боксёром.

(По В. Драгунскому)

Комментарии

¹ бить изо всех сил – бить очень сильно

² съедобная груша – груша, которую можно съесть

³ спятил = сошел с ума

⁴ большой плюшевый Мишка – игрушка-медведь

4. Выберите правильные утверждения.

- А. Мальчик хотел стать продавцом.
- Б. Мальчик хотел стать капитаном.
- В. Мальчик хотел стать боксёром.
- Г. Папа купил грушу.
- Д. Мальчик хотел съесть грушу.
- Е. Мальчик много тренировался и стал известным боксёром.

5. Ответьте на вопросы.

- А. Кем хотел стать Дениска, когда ему было шесть лет?
- Б. Почему Дениска захотел стать боксёром?
- В. Что Дениска попросил купить?
- Г. Что нашла мама для тренировки?
- Д. Почему Дениска не смог бить Мишку?
- Е. Как вы думаете, почему рассказ называется «Друг детства»?

Текст № 11. Заколдованная буква

1. Вы будете читать текст, посмотрите значение слов в словаре.

грузовик	выгружать (НСВ) – выгрузить (СВ)
шофёр	мохнатый
дворник	шишка

2. Прочитайте текст.

Недавно мы гуляли во дворе: Алёнка, Мишка и я. Вдруг во двор въехал грузовик. А на нем лежит ёлка. Мы побежали за машиной. Вот она подъехала к дому, остановилась, и шофёр с нашим дворником стали ёлку выгружать. Они кричали друг на друга:

– Легче! Давай заноси! Направо! Ставь её! Осторожно, а то сломаешь!

И когда выгрузили, шофёр ушел. А мы остались возле ёлки.

Она лежала большая, мохнатая и так вкусно пахла морозом, что мы стояли и улыбались. Потом Алёнка взялась за одну веточку и сказала:

– Смотрите, а на ёлке сыски висят.

«Сыски»! Это она неправильно сказала! Мы с Мишкой так и покатались. Мы смеялись с ним оба одинаково, но потом Мишка стал смеяться громче, чтоб меня пересмеять.

Я тоже стал смеяться очень громко. Мишка держался руками за живот, как будто ему очень больно, и кричал:

– Ой, умру от смеха! Сыски!

А я говорил:

– Пять лет девочке, а говорит «сыски»... Ха-ха-ха!

Потом Мишка упал и застонал:

– Ах, мне плохо! Сыски...

И стал икать:

– Ик!.. Сыски. Ик! Ик! Умру от смеха! Ик!

Тогда я схватил горсть снега и стал прикладывать его себе ко лбу, как будто у меня началось уже воспаление мозга и я сошёл с ума. Я орал:

– Девочке пять лет, скоро замуж выдавать! А она – сыски.

Алёнка обиделась и сказала:

– Я правильно сказала! Это у меня зуб вывалился и свистит. Я хочу сказать «сыски», а у меня высвистывается «сыски»...

Мишка сказал:

– У неё зуб вывалился! У меня целых три вывалилось да два шатаются, а я все равно говорю правильно! Вот слушай: хыхки! Что? Правда, здорово – хыхх-кии! Вот как у меня легко выходит: хыхки! Я даже петь могу:

Ох, хыхечка зелёная,

Боюсь уколюся я.

Но Алёнка как закричит. Одна громче нас двоих:

– Неправильно! Ура! Ты говоришь хыхки, а надо сыски!

А Мишка:

– Именно, что не надо сыски, а надо хыхки.

И оба начали плакать. Только и слышно: «Сыски!» – «Хыхки!» – «Сыски!».

Глядя на них, я так хохотал, что даже проголодался. Я шёл домой и всё время думал: чего они так спорили, раз оба не правы? Ведь это очень простое слово. Я остановился и внятно сказал:

– Никакие не сыски. Никакие не хыхки, а коротко и ясно: фыфки!

Вот и всё!

(По В. Драгунскому)

3. Ответьте на вопросы.

А. Почему Алёнка сказала «сыски», а не «шишки»?

Б. Почему Мишка и Дениска смеялись?

В. Как Мишка и Дениска произносят слово «шишки»?

Г. Как нужно правильно произносить это слово?

Д. Какие звуки и слова вашего родного языка трудно произносить?

Текст № 12. Слон и радио

1. Вы будете читать текст, посмотрите значение слов в словаре.

любоваться (НСВ)	прыгать (НСВ) –	царь
кивать (НСВ) – закивать (СВ)	попрыгать (СВ)	хобот
выдёргивать (НСВ) –	радиоприёмник (приёмник)	кулак
выдернуть(СВ)	квартал	веник
жевать (НСВ) –	антенна	халат
прожевать (СВ)	тигр, тигрёнок	

2. Прочитайте текст.

Есть на свете очень маленькие радиоприёмники, меньше настоящих. И антенна у них выдвигается. Ох, на весь квартал слышно! Замечательная вещь! Эту вещь моему папе друг подарил. А в воскресенье утром была хорошая солнечная погода, и папа сказал:

– Денис, давай ешь побыстрее, и пойдём с тобой в зоопарк. Давно там не были.

От этих слов мне стало очень весело, и я быстро собрался. Ах, люблю я ходить в зоопарк, люблю смотреть на маленького тигрёнка. Хорошо бы взять на руки! А он смотрит на тебя большими глазами. Душа в пятки ушла. Боится, наверное.

Я всю дорогу думал о зоопарке и шёл спокойно, смирно, потому что в руках у меня был радиоприёмник, в нём играла музыка. Настроение у меня было прекрасное. А когда мы пришли, папа сказал: «К слону», – потому что слон был у папы самый любимый во всем зоопарке. Папа всегда ходил к нему первому, как к царю. Поздоровается со слоном, а уж потом идёт в другое место. И на этот раз мы сделали так же. Слон стоял справа, в отдельном углу; уже издалека было видно его большое тело.

Огромная толпа народа любовалась слоном. Было видно его симпатичное, как бы улыбающееся лицо, он покачивал головой, шевелил ушами. Я сейчас же быстро подошёл к нашему Шанго (его звали Шанго, он был сыном индийского слона Махмуда – так было написано на специальной табличке возле его места).

Папа прошёл вперёд и крикнул:

– Доброе утро, Шанго!

И слон оглянулся и обрадованно закивал головой, как будто говорил: «Здравствуйте, здравствуйте».

И все люди посмотрели на папу с улыбкой. И мне тут же захотелось, чтобы Шанго и меня одарил своим вниманием, и я громко закричал:

– Шанго, привет! Смотрите, какая у меня вещь.

И я поднял высоко над собой радиоприёмник. А из приёмника было слышно музыку. И Шанго повернулся и стал слушать эту музыку. И вдруг он высоко поднял свой хобот, протянул его ко мне и неожиданно и ловко выдернул у меня из рук приёмник.

Я испугался, да и папа тоже. И все люди испугались. Наверное, думали, что будет дальше: отдаст? Сломает? А Шанго, видимо, просто хотел послушать музыку. Он не стал ни бить приёмник, ни отдавать. Он держал приёмник – и всё! Он слушал музыку. И тут, как назло, музыка замолкла, наверное, у них там был перерыв, не знаю. Но Шанго продолжал прислушиваться. Вид у него был такой, что вот он ждёт, когда же приёмник заиграет. Но ждать, видно, нужно было долго, потому что приёмник молчал. И тут, вероятно, Шанго подумал так: зачем я держу бесполезную вещь? Почему она не играет? Интересно, она вкусная?

И вдруг этот слон положил мой приёмник в рот и съел!

Слон посмотрел на меня с улыбкой и сказал:

– Начинаем зарядку! И!..

И из него зазвучала какая-то весёлая музыка. Тут все сразу засмеялись: из-за этого шума уже не слышно было никаких звуков. Слон стоял совершенно спокойно.

А когда все стали затихать, из слоновьего рта снова раздался чуть приглушённый, но отчетливый голос:

– Быстрые шаги на месте, раз-два, три-четыре...

А в толпе, между прочим, было очень много мальчишек и девчонок, и когда они слышали про шаги, то прямо закричали от радости. И стали прыгать, кричать, хлопать. Я тоже начал прыгать и кричать. Но я понимал, что мне не надо прыгать и радоваться, мне надо плакать. А занятия продолжались. И слон перешёл к следующему упражнению.

– Руки сжать в кулаки. Раз-два-три!

Ну конечно, тут началось представление. Просто чемпионат Европы по боксу. Одна бабушка спросила у какого-то старика:

– Что здесь происходит? Что за драка?

И он ответил ей шутливо:

– Обыкновенное дело. Слон зарядку проводит с населением.

Бабушка только рот раскрыла.

Но тут Шанго вдруг замолчал, и я понял, что мой приёмник сломался в его животе. В эту же секунду слон посмотрел на меня, грустно покачал головой и начал петь:

– Помнишь ли ты, как улыбалось нам счастье?

Я прямо чуть не заплакал от горя. Помню ли я! Ещё бы! Ещё секунду, и я бросился бы на него с кулаками. Но тут возле него появился человек в синем халате. В руках у него были веники, штук пятьдесят или больше, и он сказал слону:

– Ну-ка, покажи, что у тебя играет? Но только тихо, тихо, а я вот тебе веники принёс, кушай.

И он разбросал веники перед слоном.

Шанго очень осторожно положил у ног человека мой радиоприёмник.

Я крикнул:

– Ура!

А слон отвернулся и стал жевать веники. Служитель молча подал мне радиоприёмник, – он был тёплый.

Мы с папой поставили его дома на полку и теперь включаем каждый вечер. Как звучит! Просто чудо! Приходите слушать!

(По В. Драгунскому)

3. Найдите в тексте выражения. Объясните, как Вы их понимаете:

1) душа в пятки ушла; 2) рот раскрыла; 3) бросился на него с кулаками.

4. Проверьте, как Вы поняли текст. Найдите окончание предложения.

Друг подарил папе

- а) антенну,
- б) радиоприёмник,
- в) машину.

Хорошая солнечная погода была

- а) в воскресенье вечером,
- б) в воскресенье днём,
- в) в воскресенье утром.

Мальчик любит смотреть на

- а) маленького тигрёнка,
- б) маленького слонёнка,
- в) маленького котёнка.

Мальчик шёл спокойно, смирно, потому что у него в руках .

- а) был тигрёнок,
- б) был радиоприёмник,
- в) были цветы.

Папа любит смотреть на

- а) слона,
- б) тигрёнка,
- в) мальчика.

Шанго ... радиоприёмник.

- А) посмотрел на,
- б) сломал,
- в) съел

Когда слон взял радиоприёмник, папа

- а) начал плакать,
- б) начал смеяться,
- в) испугался.

К Шанго пришёл человек в ... халате.

- А) белом,
- б) синем,
- в) чёрном.

5. Ответьте на вопросы.

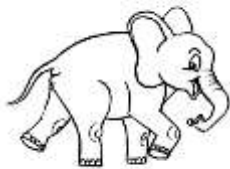
А. Почему Денис любит ходить в зоопарк?

Б. Как звали слона?

В. Что сделал слон с радиоприёмником?

Г. Что сделал Денис, когда слон съел его радиоприёмник? Что сделали другие люди, мальчики и девочки? Почему?

6. Посмотрите на рисунки. Напишите, что вы видите.



Текст № 13. Похититель собак

1. Вы будете читать текст, посмотрите значение слов в словаре.

брызгать (НСВ) –

брызнуть (СВ)

кусать (НСВ) – укусить (СВ)

упираться (НСВ)

рычать (НСВ) – зарычать (СВ)

лаять (НСВ) – залаять (СВ)

ловить (НСВ) – поймать (СВ)

красть (НСВ) –

украсть (СВ)

выть (НСВ)

тащить (НСВ),

потащить (СВ),

притащить (СВ)

крепко-накрепко

тропа

джунгли

охотник

сети, сеть

забор

похититель

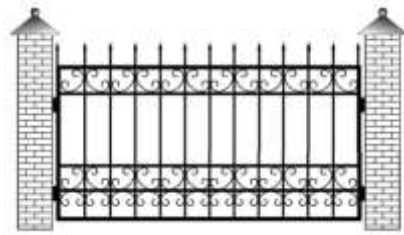
2. Читайте слова, смотрите рисунки.



пляж



будка



забор

3. Прочитайте текст.

Когда я жил у дяди Володи на даче, недалеко от нас жил Борис Климентьевич, весёлый, высокий, с палкой в руке.

У него была собака Чапка. Очень хорошая собака, чёрная. Я с ней очень подружился.

Вот один раз Борис Климентьевич задумал идти купаться, а Чапку не захотел с собой брать. Потому что она уже один раз ходила с ним на пляж¹ и из этого вышла скандальная история². В тот раз Чапка полезла в воду, а в воде плавала одна тётка. И она сразу закричала на Чапку:

– Пошла вон! Вот ещё! – И стала брызгать на Чапку: – Вон пошла, вон!

Чапке это не понравилось, и она хотела укусить эту тётку. Один только раз укусила, и лодка, на которой плавала женщина, перевернулась. А тётка стала думать, что она тонет и закричала:

– Тону, спасите!

Все люди на пляже испугались. И Борис Климентьевич побежал её спасать. Там, где эта женщина тонула, ему река была по колени, а женщине по плечи. Он её спас, а Чапку наругал. И с тех пор перестал её брать на реку.

И вот теперь он попросил меня погулять во дворе с Чапкой, чтобы она не пошла с ним. И я вошёл во двор, и мы стали с Чапкой бегать, прыгать, лаять и смеяться. А Борис Климентьевич спокойно ушел. Мы с Чапкой долго играли, а в это время мимо шёл Ванька Дыхов с удочкой.

Он говорит:

– Дениска, рыбу ловить!

Я говорю:

– Не могу, я гуляю с Чапкой.

Он говорит:

– Посади Чапку в дом.

И пошёл дальше. А я потащил Чапку в дом, она легла, лапки кверху. Я открыл дверь, завёл её в коридор и дверь закрыл. Когда я опять вышел на дорогу, Ваньки уже не было. Я побежал его догонять и вдруг возле

магазина вижу: на самой середине дороги сидит моя Чапка и смотрит на меня... Вот так да! Это значит, я дверь плохо закрыл. Умная собака! Но мне надо спешить. Там Ванька уже, наверное, рыбу ловит. Я могу взять её с собой, но Борис Климентьевич вернётся домой, не увидит собаку, будет волноваться, искать её, а потом меня будет ругать...

Я опять повёл собаку домой. Но Чапка не хотела идти домой, она упиралась лапами. Я с трудом притащил собаку домой, открыл дверь, посадил её и закрыл дверь крепко-накрепко. Она там зарычала и залаяла. Но я закрыл все окна и двери. И хотя я очень устал, я побежал к реке. Я быстро бежал, но вдруг я увидел Чапку! Я даже испугался. Я просто не верил своим глазам. Я подумал, что она мне снится... Но тут Чапка стала делать вид, что она хочет укусить меня, она начала рычать и лаять. Я хотел поймать её, но она не давала себя поймать. И мы так долго бегали вокруг будки.

И вдруг я вспомнил, что недавно видел по телевизору телепередачу «Тропюю джунглей». Там показано, как охотники ловят обезьян сетями. Я взял свою сеть для рыбы, и хлоп! Накрыл Чапку, как обезьянку. Она залаяла от злости, я потащил её домой через весь посёлок. Чапка висела у меня за спиной в сетке и выла изредка. Я опять закрыл её дома, она там залаяла и зарычала, а я уже в третий раз побежал за Ванькой. Это я так рассказываю быстро, а на самом деле времени прошло очень много. И вот у самой реки я встретил Ваньку. Он шел весёлый, а в руке у него была травинка, а на травинке — две рыбки. Ванька говорит:

– Давай отнесём эту рыбу моей маме на уху, а после обеда снова пойдём на реку ловить рыбу.

И так мы дошли до дома Бориса Климентьевича. А около его дома стояли люди. Был мальчишка в очках и ещё кто-то. Они все кричали. А потом мальчишка в очках увидел меня и закричал:

– Вот он, вот он!

Тут все посмотрели на нас, и дядька⁴ закричал:

– Какой? С рыбой или маленький?!

Мальчишка в очках кричит:

– Маленький! Это он!

И они все побежали ко мне. Я немножко испугался, быстро побежал и влез на забор. Это был высокий забор: меня снизу не достать. Одна женщина подбежала к забору и стала кричать нечеловеческим голосом:

– Отдай сейчас же Бобку! Куда ты его спрятал?

А дядька уткнулся животом в забор, кулаками стучит:

– А где моя Люська? Куда ты её увёл? Признавайся!

Я говорю:

– Отойдите от забора. Я никакого Бобку не знаю и Люську тоже. Я даже с ними не знаком! Ванька, скажи им!

Ванька кричит:

– Чего вы хотите! Сейчас моя мама придёт, тогда узнаете!
Ванька побежал за мамой. Они вышли из переулка⁵ и закричали:
– Стойте! В чём дело?

А дядька кричит:

– Этот мальчишка крадёт собак! Он у меня собаку украл, Люсю.

И женщина в штанах говорит:

– И у меня украл, Бобку!

Ванькина мама говорит:

– Я не верю.

А мальчишка в очках говорит:

– Я сам видел. Он нёс нашу собаку за плечами! Я видел!

Я говорю:

– Это неправда! Я нёс Чапку. Она из дома убежала!

Борис Климентьевич говорит:

– Это довольно положительный мальчик. Зачем ему красть собак?

Пойдёмте в дом, разберёмся! Иди, Денис, сюда!

Тут все пошли во двор. Борис Климентьевич открыл дверь, и вдруг оттуда выбежали три собаки! Три Чапки! Совершенно одинаковые! Я подумал, что это у меня в глазах троится.

Дядька кричит:

– Люсечка!

И одна Чапка кинулась и вскочила ему прямо на живот!

А женщина в брюках и кричит:

– Бобик! Бобка!

Борис Климентьевич говорит:

– Я этого не ожидал. Зачем ты посадил в дом чужих собак?

Я сказал:

– Я думал, что они Чапки! Ведь как похожи! Одно лицо.

И я всё рассказал по порядку. Тут все стали смеяться, а когда успокоились, Борис Климентьевич сказал:

– Конечно, ты не виноват. Это очень похожие собаки. Но теперь я буду тебя называть Похититель собак.

... И правда, он так меня называет...

(По В. Драгунскому)

Комментарии:

¹ пляж – место для купания около реки или моря

² скандальная история – неприятный случай

³ уха – суп из рыбы

⁴ дядька = мужчина

⁵ переулок – узкая улица

4. Найдите в тексте выражения: 1) не верил своим глазам; 2) делать вид. Объясните, как вы понимаете эти выражения. Составьте предложения с ними.

5. Ответьте на вопросы.

- А. Как звали собаку Бориса Климентьевича? Какая это собака?
- Б. Почему Борис Климентьевич не захотел брать с собой Чапку на пляж?
- В. Кого Борис Климентьевич попросил поиграть во дворе с Чапкой?
- Г. Как Вы думаете, Дениска любит собак? Почему?
- Д. Почему Дениска не взял Чапку с собой ловить рыбу, а оставил дома? Почему Чапка не хотела идти домой?
- Е. Дениска удивился, когда увидел Чапку во второй раз?
- Ж. Как Дениска поймал собаку в третий раз? Почему она рычала и лаяла?
- З. Кого Дениска пригласил домой и закрыл там?
- И. Кто ждал Дениску около дома?
- К. Почему Борис Климентьевич называет Дениску Похититель собак?
- Л. Вы любите собак?

6. Расскажите эту историю от лица Бориса Климентьевича, Ваньки, Чапки.

Текст № 14. Не хуже вас, цирковых

1. Вы будете читать текст, посмотрите значение слов в словаре.

шепнуть (СВ) – шептать (НСВ)	терпеть (НСВ)
прошить (СВ) – прошивать (НСВ)	разбежаться (СВ)
опускать (НСВ) – опустить (СВ)	передразнивать (НСВ) –
касаться (НСВ) – коснуться (СВ)	передразнить (СВ)
пристёгивать (НСВ) – пристегнуть (СВ)	арена
подмигивать(НСВ) – подмигнуть (СВ)	купол
обхватывать (НСВ) – обхватить (СВ)	оркестр

2. Прочитайте текст.

Я теперь часто бываю в цирке. У меня там появились знакомые и даже друзья. И меня пускают бесплатно, когда я захочу, потому что я сам теперь стал как будто цирковой артист. Из-за одного мальчишки. Это всё недавно случилось. Я шёл домой из магазина, — мы теперь в новой квартире живём, недалеко от цирка, там же и магазин большой на углу. И вот я иду

из магазина и несую сумку, а в ней лежат помидоры и сметана. И вдруг навстречу идет тётя Дуся, из старого дома, добрая, она в прошлом году нам с Мишкой билет в клуб подарила. Я очень обрадовался, и она тоже. Она говорит:

– Откуда ты идёшь?

Я говорю:

– Из магазина. Помидоров купил! Здравствуйте, тётя Дуся!

Она удивилась:

– Сам ходишь в магазин? Уже? Время-то как летит!

Удивляется. Человеку девятый год, а она удивляется.

Я сказал:

– Ну, до свиданья, тётя Дуся.

И пошёл. А она кричит:

– Стой! Куда пошёл? Я тебя сейчас в цирк пропущу, на дневное представление. Хочешь?

Ещё спрашивает! Я говорю:

– Конечно, хочу! Какой может быть разговор!..

И вот она взяла меня за руку, и мы пошли в цирк, и тётя Дуся подошла к контролёру¹ и говорит:

– Вот, Марья Николаевна, привела вам мальчика, пусть посмотрит. Ничего?

И та улыбнулась и пропустила меня внутрь, и я вошёл, а тётя Дуся и Марья Николаевна пошли сзади. И я шёл в полутьме. Где-то играла музыка, и я спешил туда, на её звуки. И тут мы наконец дошли до бокового входа, и я прошёл вперёд, и Марья Николаевна шепнула:

– Садись! Вон в первом ряду свободное место, садись...

И я быстро сел. Со мной рядом сидел тоже мальчишка, в таком же, как и я, школьном костюме, нос курносый, глаза блестят. Он на меня посмотрел сердито, потому что я опоздал и теперь мешаю, но я не стал обращать на него никакого внимания. Я сразу же посмотрел на артиста, который в это время выступал. Он стоял в большой красивой шапке в центре арены, и в руках у него была игла величиной с полметра. Вместо нитки там была узкая и длинная шёлковая лента. А рядом с этим артистом стояли две девушки и никого не трогали, вдруг он подошёл к одной из них и – раз! – своей длинной иглой прошил ей живот насквозь, иголка выскочила у нее из спины! Я думал, она сейчас закричит, но нет, она стоит себе спокойно и улыбается. Прямо глазам своим не веришь. Тут артист – чик! – и вторую насквозь! И эта тоже не кричит, а только стоит и улыбается.

Я говорю:

– Почему они не кричат? Неужели терпят?

А мальчишка, что рядом сидит, отвечает:

– А чего им кричать? Им не больно!

Я говорю:

– Тебе бы так! Представляю, как ты закричал бы...

А он засмеялся, как будто он старше меня намного, потом говорит:

– А я сначала подумал, что ты цирковой. Тебя ведь тётя Маша посадила... А ты, оказывается, не цирковой... не наш.

Я говорю:

– Это все равно, какой я – цирковой или не цирковой. Я государственный, понял? А что такое цирковой – не такой, что ли?

Он сказал, улыбаясь:

– Да нет, цирковые – они особенные...

Я рассердился:

– У них три ноги?

А он:

– Три не три, но всё-таки они очень сильные.

Я совсем разошелся и сказал:

– Тут не хуже тебя! Ты, что ли, цирковой?

А он опустил глаза:

– Нет, я мамочкин...

И улыбнулся, хитро-прехитро. Но я этого не понял, это я теперь понимаю, что он обманывал, а тогда я громко над ним рассмеялся, и он посмотрел на меня:

– Смотри представление!

И правда, музыка начала играть быстро и громко, и на арену выбежала белая лошадь. А на лошади стояла тётенька, и она начала на этой лошади на ходу прыгать: то на одной ноге, руки в сторону, а то двумя ногами, как будто через скакалку. Я подумал, что на такой широкой лошади прыгать очень легко и просто. И я тоже так могу прыгать. Но тётенька, наконец, убежала за занавеску, а лошадь стала ходить по кругу.

И тут вышел Карандаш. Мальчишка, что сидел рядом, опять посмотрел на меня и равнодушно так говорит:

– Ты этот номер когда-нибудь видел?

– Нет, в первый раз, – говорю я.

Он говорит:

– Тогда садись на моё место. Тебе ещё лучше будет видно отсюда. Садись. Я уже видел.

Он засмеялся. Я говорю:

– Ты чего?

– Так, – говорит, – ничего. Карандаш сейчас начнёт шутить! Садись.

Я подумал, что мальчик очень добрый, и сел на его место. А он сел на моё место, там, правда, было плохое место, какой-то столб мешал. И вот Карандаш начал шутить. Он сказал дядьке:

– Александр Борисович! Можно мне покататься на этой лошади?

А тот:

– Пожалуйста!

И Карандаш хотел сесть на эту лошадь. Но он падал и падал, потому что эта лошадь была очень толстая. Тогда он сказал:

– Помогите мне сесть на эту лошадь.

И сейчас же подошёл помощник и наклонился, и Карандаш встал ему на спину, и сел на лошадь, и оказался задом наперёд. Он сидел спиной к голове лошади, а лицом к хвосту. Смех, да и только! А дядька ему говорит:

– Карандаш! Вы неправильно сидите.

А Карандаш:

– Как это неправильно? Вы не знаете, в какую сторону мне надо ехать!

Тогда дядька погладил лошадь по голове и говорит:

– Вот голова!

А Карандаш взял хвост лошади и отвечает:

– А вот борода!

И тут ему пристегнули за пояс верёвку, она была привязана к самому куполу цирка, а другой конец верёвки взял в руки дядька. Он закричал:

– Маэстро!

Вдруг лошадь стала из-под Карандаша выезжать, он закричал на весь цирк:

– Ай, батюшки, лошадь кончается!

Дядька с кнутом подтянул верёвку, и Карандаш повис в воздухе. Мы все смеялись. Мальчишка, который сидел со мной рядом, куда-то ушёл. А Карандаш в это время стал делать руками, как будто он плавает в воздухе, а потом его опустили, и он снизился, но как только коснулся земли, разбежался и снова взлетел. И все смеялись. А он так летал и летал, и вот с него чуть не упали брюки, и я думал, что сейчас захохочу от смеха. В это время он опять приземлился и вдруг посмотрел на меня и весело мне подмигнул. Да! Он мне подмигнул! И я тоже ему подмигнул. А что тут такого? И тут совершенно неожиданно он подмигнул мне ещё раз и вдруг побежал ко мне, обхватил меня двумя руками, а дядька натянул верёвку, и мы полетели с Карандашом вверх! Оба! Он захватил мою голову под мышку и держал очень крепко, потому что мы оказались довольно высоко. И когда мы пролетали над оркестром, я испугался, что стукнусь, и закричал:

– Мама!

И сразу до меня долетел какой-то гром. Это все смеялись. А Карандаш сразу меня передразнил и тоже крикнул со слезами в голосе:

– Мя-мя!

Я слышал внизу грохот и шум, и мы так плавно еще немножко полетали, и я уже начал привыкать. Но неожиданно у меня порвался мой пакет, и оттуда стали падать мои помидоры в разные стороны – полтора килограмма помидоров. И наверно, помидоры попадали в людей, потому

что внизу было очень шумно. А я всё время думал о сметане, которая тоже лежала в пакете. А Карандаш вдруг начал вертеться, и я вместе с ним, поэтому я опять испугался. Карандаш тихо, но строго спросил:

– Толя, что с тобой случилось?

А я закричал:

– Я не Толя! Я Денис! Пустите меня!

И я начал вырываться, но он держал меня очень крепко, и мы медленно летели. Я увидел весь цирк и дядьку внизу, он смотрел на нас и улыбался. И в этот момент сметана всё-таки упала. Так я и знал. Она упала прямо на голову мужчины. Он закричал, и мы немедленно начали опускаться на землю...

Как только мы опустились и Карандаш выпустил меня, я, сам не знаю почему, побежал изо всех сил. Но не туда; я не знал куда, и я бегал вокруг, потому что голова немного кружилась, и, наконец, я увидел в боковом проходе тетю Дусю и Марью Николаевну. У них были белые лица, и я побежал к ним, а кругом все хлопали как сумасшедшие.

Тётя Дуся сказала:

– Слава богу, цел. Пошли домой!

Я сказал:

– А помидоры?

Тётя Дуся сказала:

– Я куплю. Идём.

И она взяла меня за руку, и мы вышли в полутёмный коридор. И тут мы увидели, что там стоит мальчик. Это был тот мальчик, который сидел рядом со мной. Марья Николаевна сказала:

– Толя, где ты был?

Мальчик не отвечал.

Я сказал:

– Куда ты ушёл? Я как на твое место пересел, что тут было!..

Марья Николаевна сказала:

– А ты почему сел на его место?

– Да он мне сам предложил, – сказал я. – Он сказал, что лучше будет видно, я и сел. А он ушёл!..

– Всё ясно, – сказала Марья Николаевна. – Я скажу директору. Ты, Толя, не будешь работать в цирке.

Мальчик сказал:

– Не надо, тётя Маша.

Но она закричала шёпотом:

– Как тебе не стыдно! Ты цирковой мальчик, ты тренировался! Зачем ты посадил на своё место чужого мальчика? Он мог упасть! Ведь он не тренировался, он неподготовленный мальчик!

Я сказал:

– Ничего. Я подготовленный... Не хуже вас, цирковых! Разве я плохо летал?

Мальчик сказал:

– Здорово! И хорошо придумал с помидорами, как это я не догадался. Это очень смешно.

Толя сказал:

– Слушай, приходи в воскресенье в два часа. В гости приходи. Я буду ждать тебя возле контроля.

– Ладно, – сказал я, – ладно... Приду.

(По В. Драгунскому)

Комментарии

¹ контролёр – человек, который проверяет билеты

3. Найдите в тексте слова и выражения. Объясните, как Вы их понимаете: 1) полутьма; 2) задом наперёд; 3) хитро-прехитро; 4) обращать внимание; 5) время-то как летит! 6) глазам своим не верить; 7) ещё спрашивает! 8) смех, да и только! 9) что тут было! 10) закричала шёпотом.

4. Ответьте на вопросы.

А. Почему Денис часто бывает в цирке?

Б. Кто такой цирковой артист?

В. Что Денис купил в магазине?

Г. Какие фокусы показывали артисты цирка?

Д. Почему Толя вышел из зала?

Е. Почему Карандаш схватил Дениса? Денис испугался?

5. Дайте своё название тексту. Составьте план рассказа.

6. Проверьте, как Вы поняли текст. Найдите окончание предложения.

И вдруг навстречу идет тётя Дуся, из старого дома, добрая, она в прошлом году нам с Мишкой билет в клуб подарила. Я очень обрадовался, и она тоже. Она говорит:

— Откуда ты идёшь?

Я говорю:

а) – Из школы. Уроки уже кончились;

б) – Из магазина. Помидоров купил;

в) – Из цирка. Представление было очень интересное.

И вот она взяла меня за руку, и мы пошли в цирк, и тётя Дуся подошла к контролёру и говорит:

— Вот, Марья Николаевна, привела вам мальчика, пусть посмотрит. Ничего?

- а) И та строго посмотрела и не пропустила меня внутрь;
- б) И та улыбнулась и пропустила меня внутрь, и я вошёл;
- в) И та спросила у меня билет, а потом пропустила внутрь.

И тут вышел Карандаш. Мальчишка, что сидел рядом, опять посмотрел на меня и равнодушно так говорит:

— Ты этот номер когда-нибудь видел?

- а) – Нет, в первый раз, - говорю я.
- б) – Конечно, видел, - говорю я.
- в) – Уже много раз видел, - говорю я.

7. Выберите правильный предлог *в* или *на*.

Я теперь часто бываю ___ цирке.

Он стоял в большой красивой шапке ___ центре арены.

Помогите мне сесть ___ эту лошадь.

Мы немедленно начали опускаться ___ землю.

8. Расскажите эту историю от лица Толи, тёти Дуси, Карандаша.

9. Что Вы видите? Опишите рисунки.



Текст № 15. Мой знакомый медведь

1. Вы будете читать текст, посмотрите значение слов в словаре.

лепить (НСВ) – слепить (СВ)

обложка

жертва

кланяться (НСВ) –

драконы

поклониться (СВ)

2. Прочитайте текст.

Один раз я пошёл на ёлку в Сокольники. Нам всем дали синие билеты, и мы прочитали на первой странице «С Новым годом!» А на другой странице была красивая ёлка, вокруг неё прыгали зайцы и лисицы. Это был очень красивый билет, и я сразу захотел пойти в Сокольники, посмотреть, что они там ещё приготовили для ребят. Я до этого бывал только на наших школьных ёлках или просто дома, и эти ёлки получались, конечно, очень весёлые, но всё-таки без зверей. И поэтому я решил обязательно пойти в Сокольники. И пошёл. На билете было написано: «Начало ровно в 2 часа», но я пришёл в половине третьего, потому что я опоздал. Я часто опаздываю на всякие интересные дела, – просто беда какая-то. Один раз я пришёл в театр, а на сцене какой-то парень поцеловал девушку, и тут все захлопали и стали кричать «браво»¹, «бис»². Тут включили свет, и этот парень и его девушка стали кланяться. И ещё я много раз опаздывал. Помню, мама приготовила пирог и говорит:

– Погуляй и приходи пирог есть через полчаса!

И мы во дворе с Мишкой играли в хоккей, а потом я пришёл домой, а у нас уже много гостей, и мама сказала:

– Опоздал, братец! Съели твой пирог! Иди на кухню!

И я пошёл на кухню, и мне там дали борщ. А разве можно сравнить пирог и борщ? Никакого сравнения!

И в этот раз я встал в семь часов утра, но всё-таки опоздал на ёлку.

В Сокольниках народу было много. Повсюду стояли маленькие домики. В них продавались книжки, сладости или блины. Еще в Сокольниках стояли большие фигуры из снега, красивые кони, драконы. Мне это было очень интересно, потому что я тоже умею лепить, поэтому я долго смотрел на эти красивые фигуры и, шаг за шагом, не заметил, что я ушёл далеко-далеко от людей в лес, и я немного заблудился³.

В это время пошёл снег, вокруг потемнело, и мне показалось, что пройдёт много времени, если я пойду обратно по этой аллее около снеговых фигур. Я решил сократить⁴ расстояние и пошёл прямо через лес, потому что я знал, где стоит ёлка. Я помнил, откуда пришёл, поэтому я весело побежал обратно по узкой тропинке.

Так я бежал довольно долго и начал уставать, но вдруг я увидел большой раскрашенный дом и сразу успокоился. В окне этого дома был свет, мне стало весело, и я пошёл вперёд, но вдруг из-за высокой сосны на тропинку прямо передо мной выскочил огромный медведь. Ужас! Он бежал прямо на меня. Я захотел крикнуть, но не смог. Язык не шевелился. Я остановился и поднял руки вверх, и хотел повернуться и убежать, но вспомнил, что медведь догоняет свою жертву очень быстро. Если я побегу от него, он разозлится ещё больше и съест меня! Я так думал, а медведь бежал прямо на меня, рычал и махал лапами, и я вспомнил, что

читал, как надо спасаться, если встретишь медведя. Нужно притвориться мёртвым, он не ест мёртвых! И в ту же секунду я упал на землю и закрыл глаза, и стал сдерживать дыхание, и всё-таки дышал. И я слышал, что медведь всё ещё бежит ко мне, и подумал: «Всё!» Но он всё не подбегал...

И за эту секунду я подумал о многих вещах. Никому не расскажу этого. Никогда и никому. Но потом я подумал: «Интересно, как медведь съедает мальчишку? Ведь про это только в книжках читаешь, а наяву не видишь». И я начал медленно открывать левый глаз. Смотрю, а медведь стоит на задних лапах, и у него такой вид, как будто он не знает, что ему делать. И я вспомнил ещё одно средство спасения. Медведь очень нервный, и нужно его испугать. Может быть, закричать? И я закричал страшным голосом:

– Пошёл вон отсюда!

Медведь вздрогнул и убежал от меня. И тут случилось чудо!

Медведь вдруг остановился, обернулся ко мне и сказал:

– Мальчик, не кричи!

А я так испугался, что сразу не понял – медведи не умеют разговаривать, как люди. Поэтому я сказал ему:

– Вы сами не кричите! Сам съесть меня хотел!

Тут он сказал:

– Ты что? Серьезно? Ты испугался меня? Ты подумал, что я настоящий? Не бойся, не бойся, я не медведь! Я артист! Понял? Я хотел с тобой пошутить, а ты в обморок упал... Я артист...

Я начал смеяться. В самом деле, какой я глупый! Я забыл, что на празднике артисты часто наряжаются медведями, чтобы ребят смешить, и это был такой артист. Я успокоился и сказал:

– А чем докажете?

Он сказал:

– Да вот.

И снял с себя голову. Как шапку. Взял и снял. Очень красивая была голова, с большими клыками⁵. Артист держал её и говорил:

– На, возьми! Подержи, не бойся. А я подышу свежим воздухом, отдохну немного. Очень тяжелая голова.

А его настоящая голова была лысая. С круглыми глазами...

Да, вот какие дела бывают. Только что я умирал от страха, а теперь стою и держу медвежью голову, как арбуз, а хозяин этой ужасной головы – артист. Я стоял с открытым ртом, а артист смотрел на меня и улыбался. Потом он сказал:

– Сердце колет... Нельзя мне волноваться. И бегать нельзя. Пойдём, проводи меня.

И он протянул мне лапу, то есть руку, и мы пошли к дому, который стоял недалеко. Это я к нему бежал недавно. Мы почти пришли, но вдруг из дома выскочил какой-то клоун и закричал:

– Аврашов, что же вы? Где же вы? Опаздываем! Спешим, нам надо ещё у Книжного Городка танцевать.

– Как? – закричал артист-медведь. – Еще танцевать? Я сегодня уже пять раз танцевал! Не хочу!..

– Гусажин велел, – сказал клоун. Бежим!

– У меня сердце колет, – сказал артист-медведь, – а вы, Гоша, хотите бежать. Пойдём медленно. Давай, мальчик, – сказал он мне, – давай мою голову. – Он ещё раз посмотрел на меня и улыбнулся.

Он пожал мне руку.

– Иди туда, – сказал он и показал в сторону, – сейчас я там выступать буду.

И я пошёл, куда он сказал, и скоро пришёл, и там были артисты, они задавали вопросы, а ребята отвечали. Это было скучно, но вдруг появился клоун, за ним шёл мой знакомый медведь. Клоун показывал фокусы, потом он вытащил из кармана маленькую гармошку⁶ и начал на ней играть. А медведь начал танцевать. Он неплохо выступал. А я стоял в стороне и ждал, когда закончится его выступление, потому что мне во что бы то ни стало нужно было увидеть ещё раз его человеческое лицо, его усталые и круглые глаза.

(По В. Драгунскому)

Комментарии

¹ браво – одобрение, восхищение

² бис – зрители хотят, чтобы спектакль или концерт повторили

³ заблудиться – уйти далеко, потеряться

⁴ сократить – сделать короче

⁵ клыки – большие зубы

⁶ гармошка – музыкальный инструмент

3. Найдите в тексте слова и выражения. Объясните, как вы их понимаете: 1) никакого сравнения; 2) сердце колет; 3) умирал от страха; 4) шаг за шагом; 5) закричал страшным голосом; 6) в самом деле; 7) во что бы то ни стало.

4. Ответьте на вопросы.

А. Почему Денис захотел пойти на ёлку в Сокольники?

Б. Почему Денис пришёл на ёлку в половине третьего?

В. Как Денис испугал медведя?

Г. Что делал клоун?

Д. Почему Денис ждал, когда закончится выступление клоуна и медведя?

5. Выберите правильные утверждения

- А. Дениска сначала испугался медведя.
- Б. Дениска встретил настоящего медведя.
- В. Дениска не хотел идти в Сокольники.
- Г. Дениска пришёл в Сокольники в 2 часа.
- Д. В Сокольниках народу было много.

6. Проверьте, как вы поняли текст. Найдите окончание предложения.

Один раз я пошёл на ёлку в Сокольники. Нам всем дали синие билеты, и мы прочитали на первой странице^

- а) «С Новым годом!»
- б) «С 8 марта!»
- в) «С Днём Рождения!»

Опоздал, братец! Съели твой пирог! Иди на кухню! И я пошёл на кухню, и мне там дали...

- а) чай;
- б) торт;
- в) борщ.

Медведь вдруг остановился и сказал:

- а) – Мальчик, что ты делаешь?
- б) – Мальчик, не кричи!
- в) – Мальчик, не беги!

7. Опишите рисунок (Кого вы видите? Что делает медведь? Кого он несёт? Почему? Придумайте свою историю.)



Текст № 16. Арбузный переулок

1. Вы будете читать текст, посмотрите значение слов в словаре.

капризничать (НСВ)

облизать (СВ) –

облизывать (НСВ)

треснуть (СВ)

цепочка

корка

мякоть

позвоночник

2. Прочитайте текст.

Я пришёл домой после футбола усталый и грязный. Мне было весело, потому что мы выиграли у дома номер пять со счётом 44:37. В ванной никого не было. Я быстро помыл руки, побежал в комнату и сел за стол. Я сказал:

– Мама, я хочу есть.

Она улыбнулась, вышла из комнаты и через секунду вернулась с тарелкой в руках. Мама поставила тарелку передо мной.

– Ешь! – сказала мама.

Это была лапша. Я сказал:

– Я не хочу есть лапшу!

Мама сказала:

– Безо всяких разговоров!

И тут пришёл папа. Он посмотрел на нас и спросил:

– О чём вы спорите?

Мама сказала:

– Посмотри! Не хочет есть. Парню скоро одиннадцать лет, а он.

Папа сказал:

– А почему не хочет? Суп пригорел или суп очень солёный?

Я сказал:

– Это молочная лапша, я не люблю лапшу...

Папа покачал головой:

– Ах вот оно что! Ешь лапшу! Не хочешь? – сказал папа и обернулся к маме. – Возьми у него лапшу, – сказал он. – Кашу он не хочет, лапшу он не может!.. Капризы какие! Не люблю капризы!..

Он сел на стул и посмотрел на меня. Лицо у него было такое, как будто я ему чужой. Он ничего не говорил, а только вот так смотрел – как чужой человек. Папа долго молчал, и мы все молчали, а потом он сказал:

– Я, наверно, никогда не забуду эту страшную осень, – сказал папа, – как невесело, неуютно было тогда в Москве... Война. Голод. Холодно. Взрослые все грустные, они часто слушают радио ... Ну, всё понятно, не правда ли? Мне тогда лет одиннадцать-двенадцать было, я очень быстро

рос, и мне всё время хотелось есть. Мне совершенно не хватало еды. Я всегда просил хлеба у родителей, но у них не было лишнего хлеба, и они мне отдавали свой, а мне и этого не хватало. И я ложился спать голодный, и во сне я видел хлеб. Да что... У всех так было. История известная.

И вот однажды иду я по маленькому переулку, недалеко от нашего дома, и вдруг вижу – стоит грузовик с арбузами. В машине стоит дядька, худой такой, небритый и беззубый. И вот он берёт арбуз и кидает его своему товарищу, а тот – продавцу в белом, а та – следующему человеку... И у них это ловко так цепочкой получается. А если со стороны посмотреть – играют люди в зелёно-полосатые мячи, и это очень интересная игра. Я долго стоял и на них смотрел, и дядька тоже на меня смотрел и улыбался мне своим беззубым ртом, хороший человек. Но потом я устал стоять и хотел идти домой, но вдруг кто-то в их цепочке ошибся, промахнулся, и пожалуйста – бух!.. Тяжёлый арбуз вдруг упал на улицу. Прямо рядом со мной. Он треснул, и я увидел белоснежную тонкую корку, а за нею красную мякоть. Когда я увидел эту чудесную мякоть и брызги арбузного сока и когда я почувствовал этот запах, такой свежий и сильный, только тут я понял, как мне хочется есть. Но я отвернулся и пошёл домой. И не успел я отойти, вдруг слышу – зовут:

«Мальчик, мальчик!»

Я оглянулся, а ко мне бежит этот мой рабочий, который беззубый, и у него в руках разбитый арбуз. Он говорит:

«Возьми, милый, арбуз, дома съешь!»

И я не успел оглянуться, а он уже отдал мне арбуз и пошёл на свое место, дальше разгружать. И я обнял арбуз и еле принёс домой, и позвал своего друга Вальку, и мы с ним оба съели этот большой арбуз. Ах, какой это был вкусный арбуз! Передать нельзя! Мы с Валькой отрезали большие куски, во всю ширину арбуза. И животы у нас с Валькой стали похожи на арбузы. И об одном только мы жалели, что у нас нет хлеба, а то бы мы еще лучше наелись. Да...

Папа отвернулся и стал смотреть в окно.

– А потом ещё хуже – наступила осень, – сказал он, – стало совсем холодно, с неба шёл зимний, сухой и мелкий снег, и его тут же сдувало ветром. И еды у нас стало совсем мало, и фашисты всё шли и шли к Москве, и я всё время был голодный. И теперь мне снился не только хлеб. Мне ещё снились арбузы. Однажды утром я увидел, что у меня совсем нет живота, он как будто прилип к позвоночнику, и я уже ни о чем не мог думать, кроме еды. И я позвал Вальку и сказал ему:

«Пойдём, Валька, в тот арбузный переулок, может быть, там опять арбузы разгружают, и, может быть, опять один упадет, и, может быть, нам его опять подарят».

И мы закутались¹ с ним в какие-то бабушкины платки, потому что на улице было очень холодно, и пошли в арбузный переулок. На улице

людей было мало, и в Москве тихо было, не то что сейчас. В арбузном переулке никого не было, и мы встали напротив двери магазина и ждали, когда приедет грузовик с арбузами. И уже стало совсем темно, а он все не приезжал. Я сказал:

«Наверно, завтра приедет...»

«Да, – сказал Валька, – наверно, завтра».

И мы пошли с ним домой. А на следующий день снова пошли в переулок, и снова грузовик не приехал. И мы каждый день так ходили и ждали, но грузовик не приехал...

Папа замолчал. Он смотрел в окно, и глаза у него были такие, как будто он видит что-то такое, чего ни я, ни мама не видим. Мама подошла к нему, но папа сразу встал и вышел из комнаты. Мама пошла за ним. А я остался один. Я сидел и тоже смотрел в окно, куда смотрел папа, и мне показалось, что я вижу папу и его товарища, как им холодно, но они ждут грузовик. Ветер по ним бьёт, и снег тоже, но они ждут, и ждут, и ждут... И мне от этого жутко² сделалось, и я взял свою тарелку и быстро, ложка за ложкой, всё съел, и ложку облизал.

(По В. Драгунскому)

Комментарии

¹ закутаться – тепло одеться

² жутко – страшно

3. Ответьте на вопросы.

А. Почему Денис не хотел есть лапшу?

Б. Какую историю рассказал папа?

В. Почему рабочий отдал мальчику арбуз?

Г. Почему после рассказа папы Денис быстро съел всю лапшу?

4. Проверьте, как Вы поняли текст. Найдите окончание предложения.

Я быстро помыл руки, побежал в комнату и сел за стол. Я сказал:

а) Мама, я хочу гулять;

б) Мама, я хочу есть;

в) Мама, я хочу спать.

Я оглянулся, а ко мне бежит этот мой рабочий, который беззубый, и у него в руках разбитый арбуз. Он говорит:

а) «Возьми, милый, арбуз и помоги нести!»;

б) «Почему ты арбуз испортил?»;

в) «Возьми, милый, арбуз, дома съешь!».

И однажды утром я увидел, что у меня уже нет живота, он как будто прилип к позвоночнику, и я ни о чем не мог думать, кроме еды. И я позвал Вальку и сказал ему:

а) «Пойдем, Валька, сходим в тот арбузный переулок, может быть, там опять арбузы разгружают...»;

б) «Пойдем, Валька, сходим в тот арбузный переулок, может быть, там что-то интересное происходит...»;

в) «Пойдем, Валька, сходим в тот арбузный переулок, может быть, там праздник сейчас...».

5. Выберите правильный предлог: *с, у, до*.

Пошли __ ним домой.

Животы __ нас __ Валькой надулись.

Еле доволоч его __ дому.

6. Расскажите эту историю от лица Дениса, папы, мамы.

7. Дайте свое название тексту. Составьте план рассказа.

Текст № 17. Почему мышонок не женился?

1. Вы будете читать текст, посмотрите значение слов в словаре.

мышонок, мышка (мышь)

сахар

халва

2. Прочитайте текст.

– Милая мышка, выходите за меня замуж, - сказал однажды мышонок серой мышке.

– Хорошо, – сказала мышка, – но принесите мне в подарок что-нибудь сладкое.

Храбрый жених сказал:

– Завтра я пойду на кухню и принесу вам сахар. Он очень сладкий.

На следующий день мышонок прибежал на кухню и оказался под шкафом, но вылезти из-под шкафа он не смог, потому что он испугался.

Вечером мышонок пришёл к серой мышке и сказал:

– Дорогая мышка, я решил принести вам не сахар, а конфету. Сахар просто сладкий, а конфета не только сладкая, но и очень вкусная.

– Никогда не пробовала конфеты, – вздохнула мышка.

Мышонок снова отправился на кухню, но снова испугался и не смог вылезти из-под шкафа.

Он пришёл в гости к мышке без подарка, но сказал:

– Я не хочу, мышка, угощать вас сахаром или конфетой. Я решил угостить вас халвой. Это самое прекрасное блюдо на свете.

– Знаете, мышонок, я не хочу выходить за вас замуж, – вдруг сказала мышка.

– Почему? – удивился мышонок.

Потому что сколько не говори «халва» – во рту сладко не станет.

(По материалам www.dobrieskazki.ru/pritchi.htm)

3. Ответьте на вопросы.

А. Что обещал принести мышонок?

Б. Мышонок принёс серой мышке сахар и конфету? Почему?

В. Почему мышонок решил подарить серой мышке халву?

Г. Мышка вышла замуж за мышонка?

Д. Почему серая мышка не захотела выходить замуж за мышонка?

4. Укажите все случаи употребления винительного (четвертого) падежа в тексте.

5. Проверьте, как вы поняли текст. Найдите окончание предложения.

На следующий день мышонок прибежал на кухню и оказался под шкафом, но вылезти из-под шкафа он не смог, потому что:

а) он читал книгу;

б) он испугался;

в) он съел сахар.

Он пришёл в гости к мышке без подарка и сказал: – Я не хочу, мышка, угощать вас сахаром или конфетой:

а) Я решил угостить вас халвой;

б) Я решил угостить вас яблоком;

в) Я решил угостить вас хлебом.

6. Объясните, как вы понимаете выражение «Сколько не говори «халва» – во рту сладко не станет». В вашем языке есть похожее выражение? В какой ситуации так говорят? Приведите пример.

Текст № 18. Настоящая мать

1. Вы будете читать текст, посмотрите значение слов в словаре.

лизать (НСВ),	щенок	порода
вылизывать (НСВ) – вылизать (СВ)	ящик	лай
нюхать (НСВ) – обнюхать (СВ)	шерсть	

2. Прочитайте текст.

Кто-то подбросил слепого щенка во двор. Кошка, у которой в это время в ящике были котята, перенесла щенка к своим детям и стала кормить его молоком.

Сын быстро перерос приёмную¹ маму, но по-прежнему слушался её.

– Ты должен каждое утро вылизывать свою шёрстку, – учила кошка щенка, и малыш старательно лизал себя языком.

Однажды во двор забежала большая овчарка². Она обнюхала щенка и добродушно сказала:

– Привет, щенок. Мы с тобой одной породы.

Тут овчарка увидела кошку и со злобным лаем прыгнула на нее. Кошка прыгнула на забор и зашипела в ответ.

– Давай, щенок, вместе прогоним эту кошку отсюда, – предложила овчарка.

В ответ щенок грозно зарычал:

– Сама уходи из нашего двора и не трогай мою маму.

– Ха-ха-ха, кошка не может быть мамой собаки. Твоей мамой должна быть такая же овчарка, как я, – засмеялась большая собака и убежала.

Щенок задумался, а кошка ласково сказала ему:

– *Кто кормит ребенка, тот для него и мать.*

(По материалам www.dobriestkazki.ru/pritchi.htm)

Комментарии

¹приёмная – неродная

²овчарка – порода собак

3. Ответьте на вопросы.

А. Как вы понимаете предложение: «Кто кормит ребенка, тот для него и мать».

Б. Почему кошка перенесла щенка к своим детям и стала кормить его молоком?

В. Почему щенок зарычал на большую овчарку?

4. Что было сначала? Что было потом?

- А. Сын быстро перерос приёмную маму.
- Б. Кто-то подбросил слепого щенка во двор.
- В. Кошка прыгнула на забор и зашипела в ответ.
- Г. Тут овчарка увидела кошку и со злобным лаем прыгнула на нее.

5. Выберите местоимение *его, её*.

- А. Кошка, у которой в это время в ящике были котята, перенесла щенка к своим детям и стала кормить __ молоком.
- Б. Сын быстро перерос приёмную маму, но по-прежнему слушался __.

Текст № 19. Когда любая гавань хороша?

1. Вы будете читать текст, посмотрите значение слов в словаре.

требовать (НСВ) – потребовать (СВ)

2. Прочитайте текст.

Богатый купец¹ взял собой в путешествие сына. Отец хотел познакомить сына со своим другом в другой стране и показать ему мир. Во время путешествия они останавливались в самых дорогих гостиницах, и отец учил сына: «Всегда требуй, сынок, чтобы к тебе относились как к господину, и тебе будут давать лучшую комнату в гостинице, а твоему кораблю – лучшее место в гавани²».

Отец и сын путешествовали в собственной кибитке³, запряженной двумя лошадьми. Однажды их кибитка застряла в грязи в какой-то безлюдной местности. Вскоре стемнело, и пошел холодный ливень⁴. Путешественники вынуждены были добираться до ближайшей деревни. Гостиницы не было видно, и отец с сыном стали стучаться в разные дома. Хозяева слышали незнакомый язык, ничего не понимали, кричали в ответ и не открывали двери. Путники прошли всю деревню, и, наконец, дверь самой последней лачуги⁵ отворилась⁶. Оборванная старушка пригласила их войти. Юноша увидел бедный домик и испугался.

– Отец, мы не можем ночевать в такой грязной лачуге.

– *В бурю – любая гавань хороша*, сынок, – ответил купец и дал хозяйке медную монету.

Старушка прижала монетку к груди и засмеялась.

– Она так радуется, словно это не медная монета, а золотая, – усмехнулся сын.

– *Как в бурю – любая гавань хороша*, так и *в бедности любая монета кажется золотой*, – спокойно заметил отец.

(По материалам www.dobriestkazki.ru/pritchi.htm)

Комментарии

¹ Купец – человек, который продает что-либо.

² Гавань – место, где стоят корабли.

³ Кибитка – повозка для путешествий.

⁴ Ливень – сильный дождь.

⁵ Лачуга – маленький бедный дом.

⁶ Отворилась – открылась.

3. Ответьте на вопросы.

А. Как вы понимаете выражения: «В бурю любая гавань хороша», «В бедности любая монета кажется золотой»?

Б. Почему отец и сын решили остановиться в маленьком бедном доме?

В. Почему сын увидел грязную лачугу и не захотел в неё заходить?

Г. Почему старушка прижала монетку к груди и засмеялась?

Д. Как вы думаете, отец правильно учил сына: «Всегда требуй, сынок, чтобы к тебе относились как к господину, и тебе будут давать лучшую комнату в гостинице, а твоему кораблю – лучшее место в гавани»?

4. Проверьте, как вы поняли текст. Кто сказал эти слова:

а) «В бурю – любая гавань хороша»;

б) «Она так радуется, словно это не медная монета, а золотая»;

в) «...в бедности любая монета кажется золотой».

5. Перескажите притчу. Есть ли в вашей стране похожая притча? Расскажите её.

ТЕСТ ДЛЯ САМОКОНТРОЛЯ

1	Я много раз ... эту книгу.	(А) читал
2	Он очень любит ..., поэтому взял в библиотеке много книг.	(Б) прочитал (В) читаю (Г) прочитаю (Д) читать
3	Вы занимаетесь ... ?	(А) спорт
4	Мой друг увлекается	(Б) спорта
5	Он часто говорит....	(В) спортом (Г) о спорте (Д) спорту
6	В нашей деревне нет	(А) музея
7	Каждый месяц мы ходим	(Б) в музей
8	... очень интересно.	(В) о музее (Г) музеем (Д) в музей
9	Где находится ... ?	(А) университет
10	5 лет назад я окончил	(Б) в университете
11	В нашем районе нет....	(В) университетом (Г) университета (Д) университету
12	Вы уже видели ... ?	(А) наш декан
13 работает в университете пять лет.	(Б) нашего декана
14	Вчера мы познакомились	(В) нашему декану (Г) с нашим деканом (Д) о нашем декане
15	Я хочу заказать	(А) этот билет
16	Скажите, пожалуйста, сколько стоит ...?	(Б) этим билетом
17	Почему у вас нет ?	(В) этого билета (Г) этому билету (Д) об этом билете
18	– На ... он поехал на работу? – На автобусе.	(А) что (Б) во что (В) на чём (Г) о чём (Д) чем
19	... ты поедешь завтра вечером?	(А) откуда (Б) куда (В) где

		(Г) когда (Д) зачем
20	В этом фильме снимались известные актёры. ... фильм был бы неинтересный.	(А) они (Б) у них
21	... мне очень нравятся.	(В) их
22	Журналисты взяли ... интервью.	(Г) в них (Д) без них
23	Вчера мы бегали ...	(А) на новом стадионе
24	Чемпионат по футболу будет проходить...	(Б) новый стадион (В) на новый стадион (Г) нового стадиона (Д) новым стадионом
25	Этот памятник знают ...	(А) всем жителям (Б) все жители (В) всех жителей (Г) всеми жителями (Д) у всех жителей
26	Антон долго делал	(А) домашнее задание
27	... нужно выполнять очень внимательно.	(Б) домашнего задания (В) о домашнем задании (Г) домашнему заданию (Д) домашним заданием
28	Покажите, пожалуйста, ...?	(А) этого альбома
29	У меня нет ...?	(Б) этим альбомом (В) этот альбом (Г) этому альбому (Д) об этом альбоме
30	Я не ... читать по-английски.	(А) знать (Б) могу (В) умею (Г) могу (Д) знать
31	Фильм, который я посмотрел, очень	(А) хорошая
32	Сегодня на улице ... погода.	(Б) хороший

		(В) хорошо (Г) хорошие (Д) хорошее
33 34	В университете мы разговаривали ... Мы часто вспоминаем ...	(А) преподавателем (Б) к преподавателю (В) преподавателя (Г) преподаватель (Д) с преподавателем
35 36	На Арбате рисуют ... На выставке мы познакомились ...	(А) художников (Б) к художникам (В) о художниках (Г) художники (Д) с художниками
37 38	На конференции выступали ... Я прочитала книгу ...	(А) известные ученые (Б) известными учеными (В) об известных ученых (Г) известным ученым (Д) к известным ученым
39	Давайте пойдем в кафе	(А) 12 часов ровно (Б) за 12 часов (В) 12 часов назад (Г) 12 часов (Д) в 12 часов
40	Занятия продолжаются	(А) месяцев (Б) через месяц (В) месяц назад (Г) после месяца (Д) месяц
41	Виктор поедет в Америку	(А) год (Б) в прошлом году (В) через год (Г) года (Д) лет
42	Зимние Олимпийские игры в Сочи были	(А) в 2014 году (Б) 2014 год

		(В) 2014 года (Г) 2014 годом (Д) на 2014 год
43	Мой брат ... школу в этом году.	(А) закончит (Б) закончить (В) закончу (Г) закончим (Д) закончишь
44	Я начну... этот роман только завтра.	(А) буду читать (Б) читать (В) прочитаю (Г) прочитал (Д) читаю
45	В этом клубе можно ... ?	(А) буду танцевать (Б) танцую (В) танцевать (Г) танцевал (Д) танцуем
46	Вы уже ... Ивану?	(А) звонить
47	Андрей ... другу вечером.	(Б) позвонить
48	Я совсем забыл ... Анне.	(В) позвонили
49	Саша каждую субботу... родителям.	(Г) звонит (Д) позвонит
50	Я долго ... тетрадь.	(А) искал (Б) ищет (В) искать (Г) найти (Д) найду

КЛЮЧИ К ТЕСТУ ДЛЯ САМОКОНТРОЛЯ

1	А	26	А
2	Д	27	А
3	В	28	В
4	В	29	А
5	Г	30	В
6	А	31	Б
7	Д	32	А
8	Б	33	Д
9	А	34	В
10	А	35	Г
11	Г	36	Д
12	Б	37	А
13	А	38	В
14	Г	39	Д
15	А	40	Д
16	А	41	В
17	В	42	А
18	В	43	А
19	Б	44	Б
20	Д	45	В
21	А	46	В
22	Б	47	Д
23	А	48	Б
24	А	49	Г
25	Б	50	А

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК

1. Абакумов, С.И. Творческое чтение. – Л.: Брокгауз-Ефрон, 1925. – 134 с.
2. Акимов, В. Семидесятые – восьмидесятые: проблемы и искания современной детской прозы : очерки, размышления, заметки / В. Акимов, А. Акимова. – М.: Детская литература, 1989. – 221 с.
3. Акишина, А. А. Учимся учить: для преподавателя русского языка как иностранного / А. А. Акишина, О. Е. Каган. – М.: Русский язык. Курсы, 2012. – 256 с.
4. Александрова, А. С. Непропавшие сюжеты: книга для чтения с комментарием и заданиями : пособие по чтению для иностранцев, изучающих русский язык / А. С. Александрова, И. П. Кузьмич, Т. И. Мелентьева. – М.: Русский язык. Курсы, 2012. – 230 с.
5. Алликметс, К. Одна жизнь – две культуры : учебное пособие по чтению / К. Алликметс, А. Стренгель-Кямпер. – СПб: Златоуст, 2011. – 152 с.
6. Андреев, О.А. Учимся быстро читать / О.А. Андреев, Л.Н. Хромов [Электронный ресурс]. – Режим доступа: www.yugzone.ru.
7. Бабурина, К. Б. Будем знакомы! Тексты для чтения с упражнениями / К.Б. Бабурина, О.Э. Чубарова. – М.: Русский язык. Курсы, 2012. – 156 с.
8. Барсукова-Сергеева, О.М. Читая сказки...: Учебное пособие. – М.: Флинта : Наука, 2009. – 200 с.
9. Беришвили, Н.И. Чтение как средство обучения говорению в неязыковом вузе (английский язык): дис. ... канд. пед. наук. М., 1983. – 241 с.
10. Бехар, Р.М. Устойчивые сравнения в русскоязычном художественном тексте как источник формирования социокультурной компетенции (на материале обучения чтению учащихся-болгар): дис. ... канд. пед. наук. – М., 2003. – 194 с.
11. Бойко, Н.Ю. Сказки на уроке русского языка : учебное пособие для изучающих русский язык. – СПб.: Златоуст, 2005. – 132 с.
12. Брагина, А.А. Лексика языка и культура страны: изучение лексики в лингвострановедческом аспекте. – М.: Русский язык, 1986. – 152 с.
13. Брудный, А.А. Понимание как компонент психологии чтения // Проблемы социологии и психологии чтения. – М., 1975. – С. 171.
14. Верещагин, Е.М. Лингвострановедческая теория слова / Е.М. Верещагин, В.Г. Костомаров. – М.: Русский язык, 1980. – 320 с.
15. Гецов, Г.Г. Работа с книгой: рациональные приемы. – Мн.: Полымя, 1989. – 176 с.
16. Глазунова, О.И. Петербург в жизни и творчестве русских писателей. – СПб.: Златоуст, 2003. – 156 с.

17. Голубева, А.В. Россия: характеры, ситуации, мнения : книга для чтения / А.В. Голубева, А.И. Задорина, Е.В. Ганапольская. В 3 вып. – СПб: Златоуст, 2011. – 200 с.
18. Губиева, И.Г. 50 русских текстов: книга для чтения на русском языке для иностранцев / И. Г. Губиева, В. А. Яценко. – М.: Русский язык. Курсы, 2014. – 130 с.
19. Журавлева, Л.С., Зиновьева, М.Д. Обучение чтению (на материале художественных текстов). – М.: Русский язык, 1988. – 124 с.
20. Зайцев, В.Н. Резервы обучения чтению: книга для учителя. – М.: Просвещение, 1991. – 32 с.
21. Зимняя, И.А. Психологические аспекты обучения говорению на иностранном языке. М.: Просвещение, 1985. – 320 с.
22. Икрамова, С.А. Выразительное чтение и его роль в развитии речи школьников начальных классов (на примере школ республики Таджикистан): дис. ... канд. пед. наук. – Душанбе, 2010. – 161 с.
23. Ипполитова, Н.А. Текст в системе обучения русскому языку в школе: учеб. пособие для студентов пед. вузов. – М.: Флинта, Наука, 1998. – 176 с.
24. Кабяк, Н. Очень простые истории. – СПб: Златоуст, 2011. – 136 с.
25. Капитонова, Т.И. Методы и технологии обучения русскому языку как иностранному / Т. И. Капитонова, Л. В. Московкин, А. Н. Щукин. – М.: Русский язык. Курсы, 2014. – 312 с.
26. Караванова, Н.Б. Читаем и всё понимаем! Пособие по чтению и развитию речи для иностранцев, изучающих русский язык. – М.: Русский язык. Курсы, 2015. – 221 с.
27. Клычкова, З.И. Психологические особенности обучения чтению на иностранном языке. – М.: Просвещение, 1983. – 156 с.
28. Костюк, Н.А. Читаем без проблем. Ч. 1 / Н. А. Костюк, Д. Филипс. – СПб: Златоуст, 2013. – 78 с.
29. Кочергина, И.А. Выразительное чтение как средство постижения художественного произведения студентами филологами: дис. ... канд. пед. наук. – М., 2005. – 273 с.
30. Крючкова, Л.С. Практическая методика обучения русскому языку как иностранному : учеб. пособие / Л. С. Крючкова, Н. В. Мощинская. – М.: Флинта: Наука, 2009. – 480 с.
31. Кулибина, Н.В. Зачем, что и как читать на уроке: Художественный текст при изучении русского языка как иностранного. – СПб.: Златоуст, 2001. – 264 с.
32. Курлова, И.В. Начинаем читать по-русски : учебное пособие по чтению. – М.: Русский язык. Курсы, 2008. – 140 с.
33. Курлова, И.В. Приключения иностранцев в России : пособие по чтению для иностранцев, изучающих русский язык. – М.: Русский язык. Курсы, 2015. – 200 с.

34. Куцерева-Жаме, А.М. Спасибо! / А. М. Куцерева-Жаме, М. Китадзё. – СПб.: Златоуст, 2014. – 280 с.
35. Леонтьев, А.А. Язык, речь, речевая деятельность. – М.: Просвещение, 1969. – 214 с.
36. Лёзер, Ф. Рациональное чтение: Более быстрое и основательное. – М.: Педагогика, 1980. – 160 с.
37. Матрон, Е.Д. Художественное произведение на уроках иностранного языка. – М.: Флинта, 2002. – 150 с.
38. Межиева, М.В. Окно в мир: современная русская литература : книга для преподавателя русского языка как иностранного / М.В. Межиева, Н.А. Конрадова. – М.: Русский язык. Курсы, 2006. – 256 с.
39. Методика преподавания русского языка в школе: учебник для студ. высш. пед. учеб. заведений / М.Т. Баранов, Н.А. Ипполитова, Т.А. Ладыженская, М.Р. Львов; под ред. М.Т. Баранова. – М.: Издательский центр «Академия», 2001. – 368 с.
40. Методика развития речи на уроках русского языка: книга для учителя / Н.Е. Богуславская, В.И. Капинос, А.Ю. Купалова и др.; под ред. Т.А. Ладыженской. – 2-е изд., испр. и доп. – М.: Просвещение, 1991. – 240 с.
41. Методическая мастерская: модели уроков по русскому языку как иностранному. – М.: Русский язык. Курсы, 2012. – 150 с.
42. Москалева, Л. Вояж по-русски: Интенсивный курс русского языка в виде приключенческого романа / Л. Москалева, Т. Шахматова, А. Ам. – СПб.: Златоуст, 2014. – 230 с.
43. Московкин, Л.В. История методики обучения русскому языку как иностранному / Л. В. Московкин, А. Н. Щукин. – М.: Русский язык. Курсы, 2013. – 200 с.
44. Мурзин, Л.Н. Текст и его восприятие / Л. Н. Мурзин, А. С. Штерн. – Свердловск: Изд-во Урал. ун-та, 1991. – 172 с.
45. Насталовская, И.В. Адаптация художественной литературы как вид коммуникативного посредничества. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: www.lomonosov-msu.ru/archive/.../19/nastalovskaja_iv.doc.pdf
46. Никитина, Е.И. Русская речь: учеб. пособие по развитию связной речи для 8-9 кл. общеобразоват. учреждений / науч. ред. В.В. Бабайцева. – М.: Просвещение, 1995. – 192 с.
47. Пассов, Е.И. Коммуникативное иноязычное образование. Концепция развития индивидуальности в диалоге культур. Липецк: Изд-во ЛГПИ, 1999. – 158 с.
48. Поварнин, С. Как читать книги [Электронный ресурс]. – Режим доступа: modernlib.ru.
49. Под русским флагом вокруг света (путешествие капитана Крузенштерна). – СПб.: Златоуст, 2005. – 127 с.
50. Попов, А. Методика русского языка. – М., 1916. – 308 с.

51. Посталовский, И.З. Обучение чтению от начального до динамического (методика, тесты, тренировка памяти). Ч. II. – Одесса: Весть, 1994. – 109 с.
52. Предтеченская, Е.А. Читаем? Читаем. Читаем! Готовимся к тесту. – М.: Русский язык. Курсы, 2011. – 209 с.
53. Прохоров, Ю.Е. Национальные социокультурные стереотипы речевого общения и их роль в обучении русскому языку иностранцев. – М.: Изд-во ЛКИ, 2008. – 224 с.
54. Сапунова, Е.М. Неподготовленное чтение как вид речевой деятельности и тип устного спонтанного монолога (на материале русского языка): дис. ... канд. филол. наук. – СПб, 2009. – 237 с.
55. Светловская, Н.Н. Наука становления личности средствами чтения-общения: словарь-справочник / Н. Н. Светловская, Т.С. Пичеол. – М.: Экон-Информ, 2011. – 213 с.
56. Текст: теоретические основания и принципы анализа : учебно-научное пособие. – СПб.: Златоуст, 2011. – 156 с.
57. Федеральный государственный образовательный стандарт по русскому языку и литературе [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://standart.edu.ru/catalog.aspx?CatalogId=2626>.
58. Федотова, Н.Л. Методика преподавания русского языка как иностранного (практический курс). – СПб.: Златоуст, 2013. – 420 с.
59. Читаем о России по-русски: хрестоматия / М.Б.Катаева, И.А. Протопова и др. – СПб.: Златоуст, 2008. – 280 с.
60. Чубарова, О.Э. Шкатулка: книга для чтения. – М.: Русский язык. Курсы, 2008. – 130 с.
61. Шарафутдинова, О.И. Проблемы адаптации художественного текста (на материале детской литературы) // Наука ЮУрГУ: материалы 66 научной конференции. Секции социально-гуманитарных наук. Челябинск: Издательский центр ЮУрГУ, 2014. – С. 593–598.
62. Шибко, Н.Л. Общие вопросы методики преподавания русского языка как иностранного. – СПб.: Златоуст, 2014. – 420 с.
63. Щерба, Л.В. Языковая система и речевая деятельность. – Изд. 2-е, стереотип. – М.: Едиториал УРСС, 2004. – 432 с.
64. Щукин, А.Н. Обучение речевому общению на русском языке как иностранном : учебно-методическое пособие. – М.: Русский язык. Курсы, 2015. – 784 с.
65. Якимов, И.А. Творческое чтение в системе начального литературного образования: дис. ... канд. пед. наук. – М., 2007. – 193 с.
66. Яцеленко, В.А. Калейдоскоп: книга для чтения на русском языке для иностранцев. – М.: Русский язык. Курсы, 2009. – 200 с.

В оформлении использованы материалы сайтов:

www.dobriestkazki.ru/pritchi.htm
www.centrdetochki.ru
www.1001skazka.com/tale.html
www.lukoshko.net/menunos.shtml
www.solnet.ee
www.supercoloring.com
vrbrief4.files.wordpress.com
www.kidgame.ru
http://www.huntersponyfarm.com/coloring_pages.html
divinations.astrostar.ru
www.budo-kai.narod.ru

raskraska.ucoz.ru
www.electroniclibrary21.ru
tolkofilmi.com
raskraski.info
raskraska.ru
raskraska.com
usronline.org
mamashkam.ru
dragoart.com
upload.wikimedia.org